



## **Historien van Hollant tot 1477.**

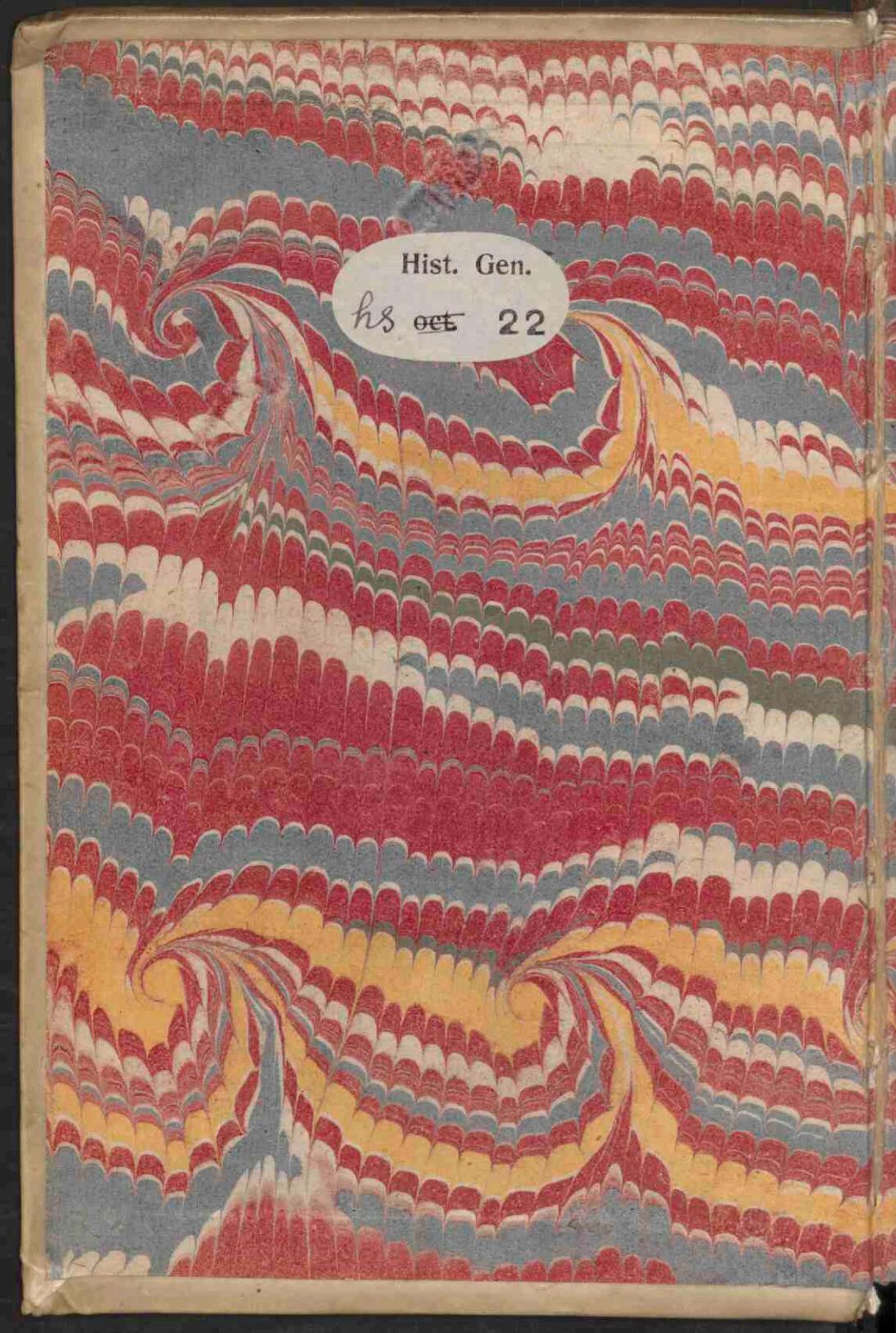
<https://hdl.handle.net/1874/340477>

22

DE  
CHE  
KII

Gen.

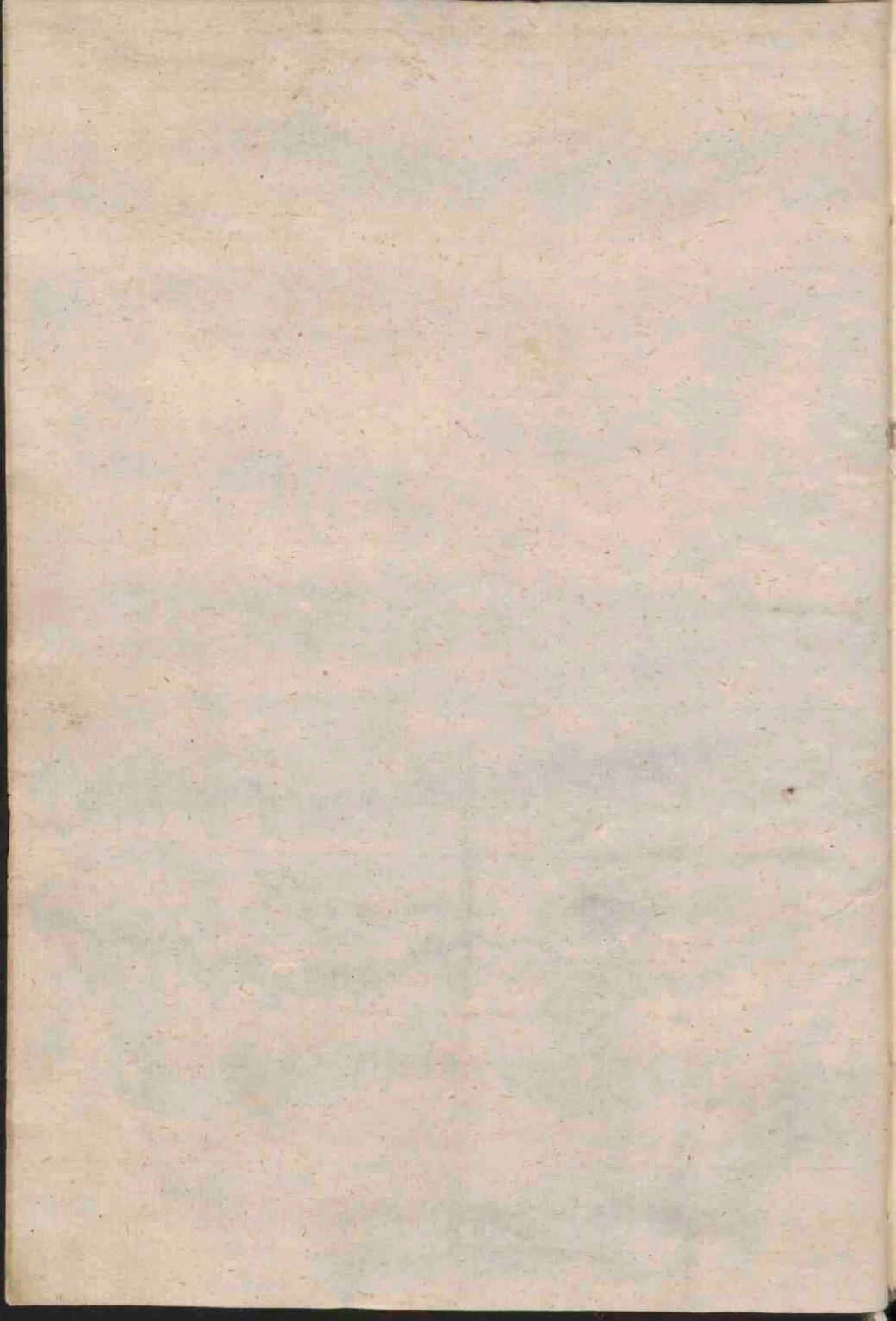
22

The image shows the front cover of an antique book. The cover is decorated with a complex marbled paper pattern. The pattern consists of dense, repeating, scalloped or feather-like shapes in shades of red, blue, and yellow, set against a white background. The overall effect is a rich, textured, and colorful design. In the center of the cover, there is a small, white, oval-shaped label with a thin black border. The label contains text in a mix of printed and handwritten fonts. The printed text at the top reads "Hist. Gen." in a simple, black, sans-serif font. Below this, the handwritten text "hs" is written in a cursive script. To the right of "hs" is a small, stylized symbol that looks like a crossed-out "E" or a similar decorative mark. To the right of that symbol is the number "22" in a simple, black, sans-serif font. The book's spine is visible on the right edge, and the corners of the cover are slightly worn and frayed.

Hist. Gen.

hs ~~E~~ 22

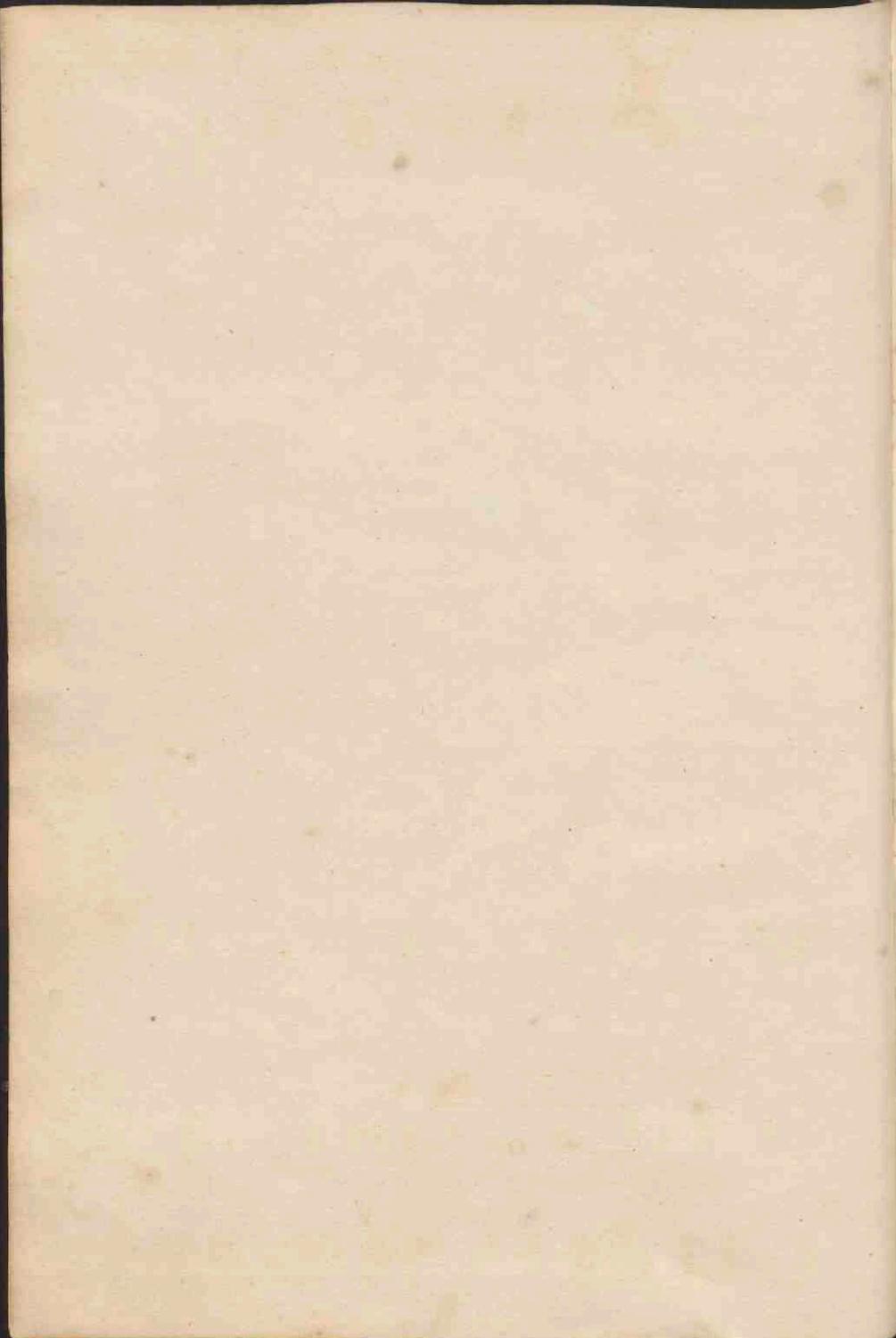




Hist. Gen. 22,

T. 1180

---



HISTOIRE

DE

CHRONOLOGIE

UNIVERSELLE

DE LA



DE LA

DE LA

DE LA

Dere Chronyk is geschreven a. 1483.

En schijnt de Schryver te zyn, Deric Mathysz.  
ten minsten van hem zyn de Verken. Dus

schijnt dit geschreven na dat ze met de byvoegelen  
(Schrivers. p. 130 sp.) reeds a. 1478 te Gouda ge-

druckt was, waarvan zy den Naam van Goudsch

Chronykje voert. Doch dit is ouder taal, dan

die van Schriver. , die maar den styl gepolyfter

is. Ook zyn haer in ook enige dingen, die niet  
in de Edit. zyn; zije in t leven van Dirk II.



HISTORIE

OFTE

CHRONYCKJE

VAN DE

GRAAVEN

VAN

HOLLAND, ZEELAND

EN

VRIESLAND

OFTE

HET OÛDE GOÛTSCHÉ

CHRONYCKJE

HISTORIE

OF THE

CHRONYCKE

VAN DE

GRAYVEN

VAN

HOLLAND, ZEELAND

EN

FRYSLAND

OF THE

HET OUDE GOUTSCHE

CHRONYCKE

**V**ingheso is my ghebeden dat ic  
doch woude maken en besaue  
die hystonen va hollant hoe dat  
dat lant eerst begrepen begone  
en ghewoent wort en wie sy  
waren die die steden begrepen

ende tymerden hoe sij hoer namen creglyen  
en hoe dat lant na beheert wort va graeff  
duick die eerste graue van hollant tot dat  
die machtighe hertoghe philips va bourgon  
dien regmerde in hollant. **H**oe wil ic begi  
nen vanden ghenen daer dit lant eerst off  
begrepen wort nader gheboerten abraham  
wt en xlvj. iaer so wort die grote scone stat  
van troyen ghewonen en ghescreuert van  
den grieken daer menich grote wond ghesae  
de want dat belec van duerde x. iaer v. we  
ken maenten en xii. daghen eer dattet die  
grieken wonen nochtan mosten synt winne  
mit verrademisse als dares die pnylosocph be  
scryft. **E**nde binnen dese tiden als men voir  
troyen lach so toghen daer wt menighe grote  
heren onder welc dese waren als. **F**ranchio  
hectoers 3. **A**nchises mit enneas syn zoen ende  
die hertoech anthenoz mit plini groe scepe  
ende quamen gheselt daer nu venegien  
staet daer sij een groot deel van hare volck  
lieten die daer bleuen wonen. **E**n die ander

toghen in die marasschen van meochide die  
street ant hoghe ongheren daer si een stat  
maecten dien sy canben hieten Ende yerst  
so hieten si trogyene daer na anthenorene  
daer na sicambuene Ende dit was xv<sup>e</sup> iaer  
te voren eer sy vrancken lant besaten **Hie**  
**as** mit sin volc die landen vā ytalven daer  
hi street teghen die comē latin Ende tegen  
die comē turmus van tuscanē Ende daer  
hadt hi ten Wiue des comēs latins dochter  
en van athamus sin zoen wort die stat vā  
**Rome** begonen Dese athamus hadt een  
zoen die Julius hiet dese Julius hadt een  
zoen die siluus postm<sup>9</sup> hiet Ende dese silu<sup>9</sup>  
postm<sup>9</sup> had een die brutus hiet Dese brutus  
doe hi xv iaer out was doe reet hi tot eere  
tijt iaghen mit sinen vader na een wilt  
daer hi na scoot mer hi mistet en scoot sin  
broeder doot Ende doe en dorste hi mit lant  
met bliuen en toech wech daer hi veel anon  
tuers leet Daer quā hi in grieken daer hi  
vanet een grote scaer van trogyene die daer  
saten onder een comē die pandrosius hiet  
en saten in groter eyghendoem en in groter  
pachte onder dese comē Waer doe die tro  
gyene saghen dat dese brutus vā soe groten  
opset was soe coren sy brutus tot ene heer  
en swoere hem trouwe Doe riet hem brut<sup>9</sup>  
dat sy mit wiue en mit kinder lope souden

inden groten woefsin **E**n als dit die coninc  
 vernam so vergaderde hi sin volc en streec  
 teghen dese brutus so dat brutus hem vme  
 mit sin volc en sloech al die ander **D**aer na  
 toech dese brutus mit sin volc en mit cor  
 mens sin ghesel mit veel scyepen en qua  
 men an een groot eylant dat albien hiet  
 dat al bewoent was mit groten roesen en  
 roesinnen daer brutus teghen streec en hiet  
 datme alle dat volc inde biene houwen sou  
 den soe dat brutus mit sin volc alle die and  
 versloech en verdreef en wan dat lant alte  
 mael en dedet na he selue hieten brutangie  
 en na cornicus wordet ghehiet cordwaelgen  
**E**nde van dese grote volc dat brutus vdrueff  
 so quame si mit scyepē ouer die zee mit veel  
 groter giigantē en lande mit wilder zassen  
 lant datme nu vnestant hiet en setten hem  
 te stride teghen dat wild volc **D**aer die zassen  
 hebben daer veel verslaghen en verdreuen des  
 so toghen si weder ouerster en sin ghecomen  
 daer nu blaerdinghen staet en woepen hem  
 daer te weder om daer te wone om dattet naest  
 den water was en maecten daer een groet  
 castreel en hietent slauenburch wat dit volc  
 hietten die slauen **E**nde an dat slauenburch  
 stont dat grote busch dat daer na ouer me  
 nich **J**aer hiet dat wilde woudt sond genade

ende dit was dat alder eerste begrip van hol  
lant als men hier na wel horen sal

**U**er die gheboort ons heren ihu xpi. **W**  
**C.** en lxxi so staken hem te samen die  
sincambriene diene in hiet vranche ende  
quame mit veel scepen ouer die zee ende  
wonden in bructingen om dat lanc te wone  
so dat si verstaen mitten wande en quame  
ghewaren tot an die zecusche rusten Ende  
als die slauen dat vnamen so hadde si som  
miche sciep en toghe op die zee tot die sycā  
ben en wone he alten groten roeff off ende  
verfloeghen alte veel volcx en behilden al  
hoer sciep en quame also weder tot slauen  
burch dae in vlaerdinghe staet maect dat  
oude vlaerdinghe staet verter in die mase

**D**it volc dese slauē gheneerden he opter zee  
en inden woude en si cregghen alte veel kinde  
ren te samen so dat si hem sconden en toghe  
een groot deel wone ouer die mase dat in  
suuthollant hiet en ander toghe in zeelat  
dat doe een eplant was en plaghe he te ge  
nere in der zee Die ander die ouer die mase  
wonden die gheneerde he mit scapen coeyen

**U**er die gheboorte ons **en paerden**  
heren ihu xpi. **cc.** en xxxi laer doe we  
ghebooren die machtighe comē alexander  
die alle die werelt wan mitten zwaerde

Maer die Wilde slauen die liet hi wesen wāt  
 hi daer niet of en wiste **D**oe en wiste si niet  
 datter meer lants was dat bewoont was da  
 brutāgien en dat wilde zassen lant dat nu  
 ten tiden vreslant hiet **M**er si toghe altoes  
 opter zee en wat dat si daer bonden dat na  
 men si mit hem en voerden thuis ende en  
 mochten niet ghevoeghe datter erghet ymāt  
 woende ende deden alte groten schade

**O**er die gheboert ons hēn lāer **J**or  
 regnerde Julius Cesar **D**ese was ve  
 ghesent van die vā Rome dat hi alle die  
 landen soude brenghen an die vā Roem des  
 so quam hi den rijn neder mit groter heernast  
 en quā tot nymaghe dat hi selue stichte  
**E**nde van daer toech hi neder en quā tot die  
 slauen daer hi teghens street mit groter sor  
 ghen wāt hi daer veel volcx verlorē **E**nde ten  
 lesten quam dat si sprac hilden en die slauē  
 vracchen **J**ulius cesar waen hi quā of wie  
 hi was **D**oe seide Julius hi quāem vā roem  
 die thoest van alle die werelt was en hi wou  
 de alle die landen vander werelt onder die vā  
 Rome brenghen **D**oe dit die slauen hoerde  
 dat si beheert souden wesen soe sloeghen sy  
 rechte voort in Julius heer en doe wort een  
 van inlius maghen alte vrome man dooc  
 gheslaghen **D**aer die slauen verlore hoer  
 cascelen die rabon hiet en was alte groten  
 roese **E**nde doe ghinghen die and'm genade

ende onderdaniche wesen die van **R**omen  
Ende doe toech Julius cesar in Vlaender en  
had mit hem sijn neef een die gayus hiet  
dese bleef wonen daer nu ghent staet dat  
hi selue sichte Ende als Julius va daen  
toech so en lieten dese vrede slauē niemāt  
mit vreden en waren alint stridende opter  
zee en opten lande waer dat sijn yemāt beleg  
ghen mochten **M**aer doe die keiser octa  
uiaen regneerde so was een ghemeē vrede  
ouer alle die werelt en dor rusten dese vrede  
slauen mede **E**n doe dit die wilde zassen  
vernamen dat die slauē in rusten waren  
ende en mochten niet ghedoghe en quamē  
en bescreden die slauen dat sijn niet en wisten  
maer nochtant behilden die slauen  
die ouerhand en verdreuen die zassen  
wt horen landen en behilden grote roeff  
daer of en dit ghesaede voer die gheboort  
ons heren ihu xpi xl jaer Ende onder  
octauiaen den keiser in sijn xli jaer  
doo wort die gods zorn gheboort tot beth  
lehem vander reinte maghet maria  
**H**ier na quam een keiser die se claudius  
hiet dese toech in enghelant daer hi tegen  
streef en bedwangse tot onderdanicheit  
die van Romen Ende als hi wt engelat  
quam so lande hi an slauen burch daer nu  
Vlaerdinghen staet daer screden dese vrede

slaven teghen den keiser claudius so dat  
 die keiser den scrūt mit groter pnen van  
**D**aer ghinc die keiser mit sin volc in dat  
 grote bussche daer hoerde hi dat vreselike ge-  
 luyt vanden wilden beesten van leedwen  
 van herten van beren van euerzwynen die  
 soe vreseliken tierden dat een mensche gru-  
 wen mocht **D**oe vracchde die keiser of dan  
 yemant woende si seiden heer neent want  
 dan sin soe veel wilder beesten datme mit  
 alle dit volc dat ghi hebbet en soude mit  
 doren dougaen **D**oe vracchde die keiser  
 oft groot was en wite **E**n seiden wed' dattz  
 wel neghen milen lanc was en bi die my-  
 len breet **D**ie keiser vracchde wed' of daer  
 nyemant woende an die ander zyde vanden  
 busch **E**n seiden ja heer daer wonen die  
 wilde neder zassen die om niemant en ge-  
 uen die daer leuen opter werelt **E**n al waert  
 dat ghi die auontuer had dat ghi mit dese  
 volc doer dit busch comen mochte ghi soude  
 terstont besreden vorden van dat volc **D**oe  
 seide die keiser die wout mach wel hieten dat  
 wilde wout sonder ghenaden **W**ant hoe wel  
 dattet gaet daer en mach niemant wel dat luf  
 ondraghyn **W**en sel die weten dat dese slaven  
 zeer ruuch waren ouer al hou luf ghelyc wil-  
 de luden **E**nde aldus pleech dat wout voert  
 te heten dat wilde wout sonder ghenader

Ende dit was na ons heren gheboort xvij  
iaer Ende na dese keiser claudius quam  
nero en wort keiser die welc seer boes en  
seer quaet was Wat hi dede smite pieter  
en smite pouwels princen der heilighe ker  
ken doden beide ende hi dede die stat van  
rome an steken an vier emden w daghe  
lang Ende hi verdreef twee senatoren wt  
rome daer die een of hiet garnus en die  
ander anthomus Dese garnus qua eens  
trecken mit sine ridders doert lant va gal  
len en doer ardenen daer hi in een busche  
een swauelech water dat seer hiet was  
Daer maecte hi een wonghe ende hietse  
aquisgram dat nu ten tiden aken hiet  
Anthomus toech mit sijn volc doer germa  
nen en doer duitsche lant en qua hiet  
neder inden wilden zassen lant dat nu  
vreslant hiet daer hi biden scoem vaa  
rinn maecte een veste en een toern en deden  
hieten anthomia na hem seluen dat nu  
verecht is en dit was na ons heren ghe  
boort lxx iaer Ende als dit vnamen die  
flauen en die wilken dit was dat volc  
dat in suuthollant woenden Dese stak  
hem te samen en quame mit grove macht  
en wonen hem of dese grote toorn antonia  
en versloeghen die ander Ende deden dese  
toern die te voren hiet anthomia deden sy

5  
Hieten Wiltenburch en bleue daer langhe  
wonen en begheerden anders niet dan  
scint en onvrede en en lieten niemant mit  
vreden. **S**oe dat sij daer na ouer niemant  
iaer te samen staken als die Wilde slawe  
Wilde nederzassen en die Wilten Die sla  
uen dat sijn hollanders die nederzassen  
dat sijn nu vresen. **E**nde die Wilten dat  
waren die stichts va vtrecht. **D**ese staten  
staken hem te samen mit veel scepen en  
voeren den rijn op en deden alre grote sca  
de mit hoghe almangen si heerden ende  
veel volcx. **E**nde doe dit die coninc valenti  
maen verna hoe dattet dit Wilde volc  
maecten so stac hi te samen een groot mo  
ghende heer en haesten hem zeer neder  
waert om dit Wilde volc weder te staen  
so dat hi die auontuer creech dat huise  
berwan en bedwanise anden Roemische  
wet en hi benam hem al hore scepen en  
hi quam den rijn neder en vwan die  
Wilde van Wiltenburch en toghe voert  
inden Wilden zassan lant daer sij stede  
teghen die Wilde nederzassen en bedwon  
ghense onder den Roemische rijn en om  
dattet lant so cout was so hietent die ro  
memen vresenlant nochtant dat dit  
volc al heiden blef en hadden heidensche  
lantrechten noch wel ca Jaer tot dat

die edel hertoch puppyin van lande regneerde  
die die eerste hertoch van brabant was dese  
dwanese totten heiligben kersten ghelouic

**H**ier na langhe tijt so staken he weder  
te samen die slauen dat sijn id die hollan  
ders die wylten dat sijn id die strichts van  
Vtrecht en die vriesen mit een grote menich  
te van volc en togghen in brabant in hene  
goidven en in vlaender en voert in vranc  
rijck en verwoestent altemael en versloge  
alte groten volc en brochern alte grote roef  
mit hem weder thuus en en waren niet te  
vreden als sijn mit vreden mochten leuen

**A**lder gheboet ons her ihu xpi tuit ende  
xvi laer so staken si he te samen die vrie  
sen mit horen comē Egistus en horsus sijn  
broeder en mit die wilde vrede slauē en togge  
ouer in enghelant en verdreue daer wt die  
enghelsche brutoenen en beheerden enghelant  
selue ende setten daer in comighen na hors  
selfs sijn Ende daer na herde die sōinghe  
weder om ende die ander bleue daer En vā  
dese comē egistus gheslachte was sijn te wil  
lebroert gheboeren en sijn te Ieroven en sijn te  
aellbrecht die tot egmont leit en in desen  
tiden als die vriesen en die slauen weder  
wt enghelant quamen en sijn niet en wisten  
wat sijn doen souden so togghen sijn te samen in  
dat wilde wout sonder ghenaden om die

Wilde beesten daer wt te verdruuen also si dede  
 doe maecten sij enen burch daer id leide staet  
 en setten een castelem daer op mit veel volcx  
 om te belbaren Ende van dese castelem qua een  
 zoen die lem hiet en was alre vromen man  
 so dat die Wilten hem cozen tot hore heer te  
 wesen Ende dese zoen die lem hiet die Wan  
 en zoen die dybbout hiet dese dibbout wort  
 daer na der vresen comē en had een wif die  
 wesime was daer hi veel kinderen bi ghebbar  
 en een soen die heerlem hiet Dese heerlem  
 sachte die stat dat id hylm is en hietse na  
 hem selue heerlem Ende van dese heerlem  
 worde gheborn die machtighe comē Esclor  
 Dese comē esclor was so gheberte om dat sijn  
 oren so lanc waren oft een esel hadde gheveest  
 oec soe was hi seer groot en had een wif die  
 oec wesime was daer hi veel kinder bi gellm  
 en een dochter die na comēnme was va wac  
 ryck vreslant en comē esclor was comē van  
 den slawe dat id hollanders sijn en hi dede  
 maken daer id voerburch staet een alre grote  
 casteel datmen sijn gheheten wie en wiscen  
 van hoechheit noch van groochheit Dese comē  
 esclor leefde seer lanc en liet na hē een zoen  
 die valke hiet Dese was also gheberte omdat  
 sijn oghen so zont waren en so claer oft een  
 valc hadde gheveest en dese valke sachte een

slot so groot en seer stark daer nu Valkenburg  
staet en hietet na hietet na hem seluen  
Ende in deser manieren wort dat lant van  
hollant dus bevoent Waer noch was die  
volc al heiden meer dan 15 Jaer daer na  
tot dat sinte Willebroert wt enghelant  
qua mit veel goeder puesteren die dit lant  
bekeerden toeten heilighe kerste gheloue

**A**lder gheboorte ons heren ihu xpi act en  
vln soe wort gheboere die machinghe  
come aertuer een van die neghe die beste  
Dese come aertuer die betrachtighe spage  
almange vranche en deenmarke sweden  
en noerweghen scoclant en vrieselant so  
dat si hem onderdaen waren En als men  
van hem leest soe versloech hi selue mit sijn  
hant en zwaerde act en lxx Op een tyt  
soudt dese come aertuer scriden teghen die  
wilde slauen die men nu hollanders hieten  
maer hi en condt daer niet veel an winnen  
so dat hi se mit vreden liet maer si souden  
onder he staen tot sijne gheboden Waer sy  
en wouden hem ghen tribut ghen Dese  
come aertur en weetme niet of hi noch leest  
of hi doot is of hoe dattet daer mede staet  
Ajaer die enghelsche segghe dat hi in lucht  
ghe enghelant is en dat hi noch leest en dat hi  
noch weder comen sel ende enghelant regieren

**N**er na langhe tijt so was een come in vrac  
 tinc die lotharius hiet en regnerde mit  
 Jaer ons heren vi en xxxv Dese lotharius  
 was goet kersten en een besermer der heili-  
 gher kercken Dese come lotharius toech mit  
 groter macht in vrieslant en streec teghe he  
 daer hem die vriesen seer stouteliken weeden  
 en wonen den strit Daer na versamende  
 dese come lothari? weder alen groten heer-  
 van volc en qua weder in vrieslant mit so  
 groten volc dat alle vrieslant van En wat  
 man langher was dan des comen rijkwaert  
 die dede hi onthoefden En als dit die slawe  
 vernamen so ghinghen si in ghenaden ayaer  
 si en bleuer niet langher in dan die come lo-  
 tharius wech was

**D**er na quam een van brancant die dago-  
 bert heit ende come lotharius? voerscreu  
 Dese dagombert was die eerste come die die slawe  
 dat nu hollanders sijn en die vriesen in sinen  
 bedwanc arech en hilsse daer in al sijn leuen  
 En sijn nacomelinghe mede als men na horen  
 sel Dese come dagombert die belach Wilten  
 burch en in desen tyden als hi von wille burch  
 lach soe waren veel goeder luden verdreuen  
 we trucht en die volc dat dus verdreuen en  
 verbanen waren die quam mede in des  
 comen dagomberts heer en laghen mede  
 voer wille burch // Daer na wt wille burch

opghegeuen behouden die daer in waren ende  
kersten wonden worden dat si haer luf ende  
gode behouden souden Ende si souden ghedoge  
dat die ballinghen van tricht mit hē in wone  
souden en hier mede was alle onlede ghesoent  
Ende doe gaf hem die comē ene wien naem  
en dedet hieten vrecht en in latijn traue  
tum Ende daer mostmen vertollen vā allen  
goeden datten in neder comē Dese comē  
daghebaert sichte die eerste kersten ker  
in die eer sinte thomas des apostels Ende dit  
was mit laer ons hē vi en xlviii  
**O**mer na hic laer ons hē vi en lxxii so  
quam sinte Willibroert wt enghelant  
mit xii discipulen en quam in een eulant  
dat walcheren hiet dat doe noch al ongelō  
nich volc was Daer ghinc sinte Willebroert  
mit sijn discipulen in een dorp dat Westrap  
pell hiet daer vonden sijn inden tempel een  
afgod die mercurius hiet dese brac sinte Wil  
lebroert an sicken en bekeerde dat volc totte  
heilighen gheloue Daer na qua sinte Wil  
lebroert tot vrecht daer hi dat heilighe e  
wangeli predice en bekeerde daer veel volcy  
**O**mer na wort die edel hertoech puppin  
van herstel die een hertoghe was vā  
hē brabant Dese oerloechde seer teyghen den  
hertoech rabbod van vrieslant so dat puppin  
versamende een grote moghende heer van

volc en street teghen dese rabbout vā vrieslant  
 sodat rabbout mitte vriesen wederstont puppin  
 crachteliken maer mit eynde so bleef die herttoech  
 rabbout verflaghen mit menighe dwysent vrie  
 sen dese herttoech puppin dede dat lanc dat eerse  
 hiet slauenien dat dede hi hieten oese viancrucke  
 dat no hollant hiet dese hoerttoech puppin sen  
 de sinte willeboert in vrieslant om dat volc  
 daer te beheren maer een luttel vorderscip bedreef  
 hi daer want ritsaert die herttoech vā vrieslant  
 die een van sinte willebroerts kghesellen ont  
 hoofde Ende doe toech sinte willebroert vā daen  
 en quam in oese viancrucke en bekeerde dat volc  
 totten heilighen gheloue Dese heilighe sinte  
 willebroert toech te rome en wort daer vanden  
 paxus sargius ghecofsaert tot een aertschen  
 bisscop Ende die wyle dat sinte willebroert te  
 romen was so wayde mit enen grote starcke  
 winde inder nacht alle die bomen ter neder  
 die in dat wylde wout sonder ghenade stonde  
 Ende doe sinte willebroert weder vā rome qua  
 en sach dat alle die grote bome ter neder layen  
 so dochte hi dat god dat sonderlinghe bekeren  
 woude En doe hi quam tot verrecht daer scichte  
 hi een kerke van canoniken en daer gheboot  
 hi stadelike te staen des bisscops seel Dese sin  
 te willebroert scichte die eerste kerke tot  
 vlaer omghehen

**D**ese Edele kersten hertoech puppin die had  
een zoen die haerl marcelle hiet ende  
dese was die vierde hertoech van brabant dese  
hertoghe was waert dragher des conincs van  
francric en hi was vol onloghen en hi bega  
uede die kerr van vrecht en dan na street hi  
teghen den onghelouughe hertoech ritsaert  
van vreslant dien hi vint en versloech menich  
duysent vresen **H**oe dat haerl mercelle  
brochte desen hertoech ritsaert daer toe dat hi  
kersten soude worden **D**es so qua hi tot vrecht  
en sinte willebroert die soude hem doepen **E**n  
doe hi sinen voet mit fonte soude setten doe  
vraechde hi wat hi te beter soude wesen als  
hi ghedoept of niet ghedoept en wan **D**oe  
seide sinte willebroert waert dat hi scorf  
onghedoept so soude hi ter hellen vare daer  
vourvaers geuaren sijn **E**n also varinc  
als ghi ghi ghedoopt sijt al waert dat ghi  
ter stont scorf ghi voert sonder pijn ten e  
wigghen leuen **D**oe seide die hertoech rit  
saert van vreslant **D**o hoor ic dat menich  
van minne maghen is ten ewighen leuen  
dan een dem meniche dinne kersten **I**ch heb  
lieuer mit mijn vrenden in die helle te wesen  
dan mit die arme kersten die mi niet en  
bestaen te wesen in hemelinc **E**n hi toech  
sijn voet weder na hem en hi reet weder

thuis waert daer inden weghe stont hi va  
sien paerde en brac den hals daer menich  
vraese mede bekeerde

**D**ese edel hertoech puppin die cleme had  
een zoen die haerl die groot herte wat  
als tulpin die aertsche bisscop van remen  
bescrijft So was dese haerl een lanc groot  
man hi was achte voeten die in sijn gordel  
sijn aensicht was ander half voete lanc en  
een voet breet sijn noese was een halue voet  
lanc sijn wijnbradden een halue palm lanc  
sijn oghen sparten als een carbonckel ende  
die en mochte hi niet veel eten Daer hi at  
wel een vierdel van een weer of Ave capo  
nen of Ave gansen of Ave paendven of een  
hase Die en dranc hi niet dan drie werff  
ouer tafel mer elcke toghe hilt een bonische  
quaert Hi was seer scarch want inden  
srijt so plach hi mit sine swaerde een ghe  
wapent man te clouen va boue te benede  
nochtant cloefde hi paert en man mit ene  
slaghe Hi als hi toernich was so en was  
ghen so scouten man die hem an sach hi  
en wert vernuert Dese Edel come haerl  
was keiser van roem come va vranerich  
en hertoech van brabant en hi starf int  
jaer ons heren vijf en leit begraven tot  
alen In onser vrouwen kerke die hi  
selue deden stichten

**D**ese Edele coninc haerl hiet na hem eenzoe  
die loduwyc die goedertieren hiet Dese  
loduwyc die was oec keiser van rome coninc  
van francie en hertoch van brabant  
Dese keiser loduwyc hadde een wyf die Erm  
gaert hiet daer hi twe sone bi hadt Daer  
die een of hiet lotharius die and' die hiet  
kaerl die caluwe En doe dese vrou ermyae  
it doot was doe nam dese keiser loduwyc  
een ander wyf en was des hertochs dochte  
van beieren en was des keisers na micht  
nochtan dat hise tot ene wiue nam Ende  
doe die seuende biscop van vtrecht ghesce  
uen was doe qua die keiser loduwyc weder  
tot vtrecht en gheboot datme een synre die  
re die hi lief had en fredericus hiet tot ene  
biscop souden wien en dede hem gheue vni  
gherlinghen en scuff en deden tot ene biscop  
wien al was hie node Ende doe hie die  
keiser een ryelic hoff en gaff een costelick  
maelent Daer na seide die keiser totten  
biscop sich leue soen die ecclesi va vtrecht  
heeft die ghecoren tot een biscop op dattu  
mit dyn heilighe leer dat strenghe onge  
louighe volc va walcheren een eylant in  
dyn seiche dat seer berespert is mit groten  
sondaren so datmen niet en seit alleen dat  
die broeder bider suster slaept maer oec die  
zoon bider moeder Daer om beuele wi sy

10  
dat ghi dat conregiert en doctse te banne  
Ende als die die heilighe biscop honde soe  
seide hi totten keiser en vraechde va welker  
sijde men een vissche ontghime soude **Doe**  
seide die keiser ic vermoede datme an dat  
hoest een vissche eerste soude ontghime **Doe**  
seide die biscop **O** edel keiser ghi hebt te recht  
gheoerdelc Waer om ghi een prince sint der  
kersten gheloue en hebt een wue die w  
enghen michte is so wil ic w eerst ontghim  
nen eer ic totten volc van walchen come  
**En** ic seg u te voren dat ghyse laten selc  
en ontfanghen penitencie of ic sel den ban  
ende dat recht der heiligher kercke op w  
vordeli **Soe** dat hi den keiser so veel predic  
te dat hi penitencie nam en beloefde dat  
wif te laten **Daer** na toech dese heilighe  
biscop in walchen en bekeerde soninghe  
menschen maer die ander bleue in haer qua  
etheit die den biscop dreughede te slaen **mer**  
daer na viel die wrake gods op hem en si  
worden alle verslaghen mit horen grane  
eggheraert in een groten strijt **En** alle  
die wiuen en kinden werden gheuagen  
en wech gheuort **Dese** heilighe biscop set  
te sinte odulphus die en canonic was tot  
verecht en beual hem die kercke tot stauen  
in oesdrueslant en maecte hem pastoor  
daer off dat hi die regieren soude **Daer** na

als die keiser loedwinc weder tot smeverbande  
winc quam en seide hoe datter gheuarē wān  
doe arbeide seer die vrouwe om des bescops doot  
en sende Ave quade knechte tot vtrecht dat  
si den bescop doot slaen soude Ende doe si tot  
vrecht quamen doe seiden si dat si des hekeiser  
knechten waren en dat si den bescop eenboetscap  
moeten doen daer macht anlach Die bescop die  
van god wel wiste dat sijn sterflich naecte  
die liet die knechten dat si beiden souden  
tot dat die misse ghedaen waer. en doe dat  
ewangeli ghesonghen was doe ghinc die bis  
scop op die stoel en deed een scoen sermoen in  
sinte saluatoers kercke en seide hoe dat sijn doot  
naecte Doe die misse ghedaen was doe ghinc  
dese heilighe bescop tot oude monster mit sinte  
lans sacristie en badt god om volstandich sijn  
passien en doe liet hi die Ave knechte in come  
en seide nu doet iu boetscap die iu beuole is  
die ic wist volcomelic eer ghi hier quaemt  
Doe toghen si haer messen en doerstaen den  
bescop en seiden nu heeft die keiserinne hoer  
~~van die~~ wil va di die si langhe begheert heeft  
Daer die bescop seide lieue kinder nu ghi vol  
brocht hebbet uwen vrouwen boetscap en haer  
ghebot so pīnt in haestelic van heen En doe  
liepen die knechten wech en brochten die kei  
serinne die boetscap van des bescops doot  
Ende als dit dat volc vernam quame si mit

groeten scaren totten steruende biscop **D**oe seide  
 die heilighe martelare lieue broedere en suster  
 veringhe ic emch deel mitte martelare soe sel  
 ic bidden om u salicheit **W**ant om der keiserin  
 ne openbaer ouerspul die hier bi woent so sel  
 len comen die heiden denen mit die noordve  
 gheren en verwoesten al dit lant en en sellen  
 niet laten legghen die een seuen op die ander  
 en sellen groot bloetstorminghe make en doe  
 gaf dese heilighe biscop sine gheest op den  
 tienden dach van angusto **I**nt Jaer ons heren  
 viijc en xxxviii **E**nde daer na wort dese comē  
 lodewyc versent van paens gregorius in  
 wiesen in een cloester dat besloet was daerhy  
 grote penitencia dede die keiserinne wort besloet  
 in een nonnen cloester

**D**ese keiser lodewyc had een zoen die oec lo  
 dewyc hiet en was comē vā hoechal  
 mangan **D**ese lodewyc hadde drie sone daer  
 die ouerste of hiet lotharius die ander hiet  
 haerl die calidve die na wort comē vā brāc  
 ric en oec hertoech vā brabant en vā oest  
 brabant dat nu hollant is die derde zoen  
 was comē van hoech almanen en hertoech  
 van boijeren en van zwauen

**L**otharius wert keiser na den vader ende  
 besat dat rijk tien Jaer en hi was oec  
 hertoech vā brabant **I**nt tiende Jaer vā sijn  
 rijk sobegaf hi die werelt en wert monic

en het loedwinc sin zoen sin mit dese besat dat  
mit xpi jaer en starf in ytalien

**R**erl die calidwe wort ghevoeren tot enen  
keiser en was oec come va vrancrijs  
en hertoech van brabant Int jaer ons heren  
vint so ghesaede die pphete die fredencus die  
heilighē biscoep gheprophetiert hadde doe  
hi tot vtrecht verslaghen wort wat een die  
hiet gelle die qua mit sine denen Ende een  
die hiet rolle die quam mit sine noortmans  
en stakē hem te same mit veel scepe en mit  
veel volcx en quame ouer die zee en lande  
an oesvrancrijs dat nu hollant is ende  
versloeghen veel volcx so dat dat volc die  
weer begrepen op come eselocers tussel  
waer alst god woude so wōnent die heide  
deenen en versloeghen daer op avenders  
die een hiet heer gheerlof die ander hiet  
heer dibbout mit veel volcx En doe toge  
si te noertich daer die heilighē pnester sinte  
geroen gheuanghen wort en wort onthast  
Ende dit volc deserueden veel landen  
Inden eersten die stat van vtrecht ende die  
grote stat die bi vtrecht lach die so groot  
was datter xpo parrochi kercken binne  
stonden Romaghe Colen wens bon alen  
Gulic ludic toghere en tricht dese werde  
alle slecht prumen Etanaels en sinte gena  
bels sinte trude en alle hispaengouwe mos

ten smaken horen vande locting Vlaenderre  
 en brabant dese worden alle ghesant sond  
 bug en ghent **I**ntre thomars pictardien en  
 tharenburgh **T**huers en thoerinnen en alle  
 vranche die werden gheplaccht al ghehnt  
 daer na gaf onse heer dese heide sulke graci  
 dat si des vechrens of sconden en worden  
 kersten **E**n doe gaf dese comē haerl die calu  
 we rolle den noormā sijn dochter en gasser  
 hem mede noormandien **D**aer na int laer  
 ons hē vni<sup>e</sup> en hi so quamē die denē mit  
 die noordveghers en deden grote schade in vrac  
 vte so dat dese keiser haerl daer teghe street  
 en nam alre groeten schade **S**o dattet ghesort  
 wort dat hi sijnre nichte gaf godenaert den  
 noorman en hi soude kersten worden **E**n  
 die keiser gaf godenaert die provincie van  
 vreslant **E**n dus wort godenaert comē  
 van vreslant **D**aer na een laer soemachte  
 die vresen een opstal teghen den comē groe  
 uart en teghen den keiser so dat die keiser  
 quam in vreslant en bedwanse so fier dat  
 elc vres most om an hals draghe een strop  
 van enen bast daer mensse ter scout an hinc  
 of sijn hem meer staken teghen des keisers  
 moghentheit **E**nde van dese smadelike treke  
 so en had menmāt ghen vordel vte noch arm  
 dan dat beneden yn jaren was **C**haer daer

na in sijnre iaren Wort dese come goduaent mit  
al sijn volc verslaghen in vrieslant

**D**ese come en keiser haerl die calidwe die  
had een suster zoen die dideric hiet en  
was alte schonen vromen man te wapen maer  
sijn renten waren cleyn So dat die keiser gaf  
om bede paens Jan die achte dat lant va oest  
vrancrij dat nu hollant is mit dat lant va  
vrieslant tot laudwers toe **D**ese come haerl  
toech mit sijn neef dideric in oestvrancrij  
en deden hullen voer een rechte lants heer hē  
en sine nacomelighen te besitten elvelic  
en erflic **D**aer die vriesen wel lede toe  
was en noch is dat si beheert soude wesen  
sonder come **E**n doe nam hē of die come  
dat strop vanden bast dat si ghedraghen  
hadden om hoer onghehoersamich wille  
**E**n si souden voert staen onder die hollant  
sche heren **E**nde doe dese graef dideric qua  
mieten keiser in oestvrancrij so en woude  
si hē niet hebbe voer een heer maer si wou  
den bliue onder den keiser so dat si dat  
mieten zwarde moesten wōnen **E**n hiet ge  
deech tot een groten stride so dat die keiser  
mit graef dideric wōnen den stryck davi  
die van valkenburch en die burchgracff  
van leiden mit veel volck werde vslaghe  
en doe ghinc dat ghemeeen volc in genade

en ontfeughen graeff dideric voer eer heer  
 Doe toech die keiser mit graef sin dideric  
 sinen neue in vreslant daer ontfeughen  
 hem die vresen mit groot bedwang ende  
 hulden voer een heer. En doe toech die keiser  
 weder in vrancrijck en liet doe sine neue  
 in oest vrancrijck dat nu in hollant is  
 En graeff dideric besat eerst dat lant mit  
 groter vreden. Maer daer na stoette die du  
 esen die hollanders toe en hebben te same  
 graef dideric vderue vten lande. Doe toech  
 dese graef diec weder in vrancrijck toeten  
 keiser en seide hoe hi vten lande vderue  
 want. En op dat pas was die paeus van  
 rome tot mens op den rijn daer screef die  
 keiser een buess anden paeus daer hi die  
 zake altermael in screef hoe dat hi mit di  
 deric sinen neue gheuaren had. Daer nam  
 die paeus den bues en schoerden an langhe  
 rieme som cort som lang. En doe nam hi  
 een mes en sneet som va die rieme een en  
 deij of en des auonts ghinc die paeus in  
 een hof daer veel cleme ~~walkens stonde~~  
 boemlyns stonde daer nam hi een swaert  
 en sloech somme cleme boemlyns ter mede  
 en veel vande mesen. Dit dede hi den ee  
 nen nachte voer den andere na iij of vier  
 nachten daert des keisers bode ansaghen  
 Doe seide die paeus den boden gaet en segghy

den keiser dat ghi ghesien hebt. Dese boede  
toghē weder totten keiser en seiden als  
die paeus hē beuolen heeft. Doe dit die  
keiser hoerde doe verstont hi wes des paeus  
menighe was en toech weder mit graef dideric  
in oestvranerijc mit groter macht en  
dede inder nacht die machtelijste en die  
rueste nemen vanden bedden en dedese  
onthoefden daer na nam hi veel vanden  
nient en dede des ghelinc. En doe dit dat  
volc ghedwaer worden dat die keiser dede so  
baden si grote ghynade en beloefden hē ons  
danclyc te wesen. En doe wort graef dideric  
weder ghyhult en bleef doe mit bedwanc ge  
weldich lier vanden lande doe dede die keiser  
dat te woren oestvranerijc liet dat dede hi  
hollanc lieten om dattet so wriet volc was.  
En die ghesaete hie laer ons hē vint en  
win doe toech die keiser wed in vranerijc.  
**D**ideric die eerste graef van hollant zelat  
en heer van vrieslant. Dese had een  
wif die gena liet gheboere wt die croen  
van vranerijc daer hi een zoen hi wan  
die oer dideric liete. Dese eerste graef dideric  
die besat dat land mit grote vreden en  
sichte dat cloester tot egmonde. En dede daer  
nonen hi wone. Dese graef dideric doe hi  
langhe regnere hadde doe toech hi van  
lande so datmen niet weet hoe langhe dat

Hy regierde of hoerlanghe dat hi leefde  
of waer dat hi starf Waer gena sin wijf  
leit tot egmonde int cloester

**I**ken name des  
vaders des zoens  
en des heilighe  
gheestes Amen  
En om dat ic in  
ledicheden mine



tut met verfluten en wil so  
wil ic om beden wille bescriue die alre scoen  
ste croniken die men vinden mach sondlinge  
des lants van hollat Waer wat die historie  
va hollant haer eerste beghin hebbe va dat  
sicht va verrecht en va dat comenre van  
vrieslant en van dat graeffscip va walcherre  
welc dat eerste beghin sel va zelant was So  
moet ic dat weder onderhale eer ic totter  
historie va hollat come En daer om wil ic  
voer mi neme die woerde die onse lieue heer  
sprac tot sine discipule en apostele Het ic  
sende ju als lameren ond die wolue dese  
woerde moghe wel te rechte ghescre wesen  
tot dat lant en graeffscip van hollant als  
die historien na bedwisen sel Hoe dat eerste  
die ongherhoersaem vriesen dat lant me  
nich schade ghedaen heeft wat si ymer vry  
en sonder heer bliue willen en segghen

dat si goede buene hebben **W**at comē haerl  
die groot die soude mit die vriesen room be  
leghen hebben en oec ghydōnen **O**m Wel  
ke dienst si segghen dat hise keiser vnsoude  
houden en hebbe ghemact dat al ghelo  
ghen is **W**aer si hadden in comē haerls tyde  
en comē en die bleef doot op die ronsuael  
mit alle die grote heren **D**oe nam hem of  
comē haerl den scrop dat was een groot  
emde bast dat si onden hals mosten dra  
ghen bi bedwanc eens keisers diese daer  
toe dwanc in voertiden en dat was om  
hoer ongheloesamichheit **W**ille daer ver  
lostese comē haerl of **W**aer hi en sectese  
met sonder heer te vriesen **E**n doe dese co  
mē haerl sterf doe liet hi een zorn die lo  
delwinc hiet onder welc lodewinc dat edel  
lant van **H**ollant so zeer verderft wert  
dat si daer niet en lieten rusten noch leg  
ghen die een steen op die ander en dit  
deden die heiden deenen en oec so lieten si  
hoer paerden drincken wt die heilighe fon  
ten en stalden hoer paerden in die heilige  
kercken en si doden veel **v**ol volq man  
wyf en kinderen **O**nder welc die heilige  
martelaer sinte groen ghedoot wort te  
noertich **E**n dat grote slot bi vourburch  
datmen hiet comē ezeloers hof dat wort  
ghruelt ende gheslecht neuen der aerden

**D**ese come loeddyne liet na hem een zorn  
 die haerl die calhove liet en wort na  
 keiser van room en hi was oec come va  
 brabant en hertorch van brabant Dese kei  
 ser had een suster zorn die dideric liet ende  
 was alte vromē man te wapen en hi en  
 had ghen lant noch stat daer hi syn staet  
 op vorren mocht Daer vercreech hi mit  
 weldoen en om bedē des pacus dat he syn  
 oem gaf dat lant va orstbrancryc Daer  
 toech dese edel come mit dideric syn neue  
 en souden doen hulden in orstbrancryc  
 dat hem seer suer wort want dat volc en  
 woude niet ontfanghe ouer een heer va  
 orstbrancryc daer si woude bliue onder  
 den keiser so dat hi dat mitte zwaerde mos  
 te winen En hi verwan in een sernt die  
 burchgraef va leiden en den heer va valle  
 kenburch en hi wort mit groter macht  
 graue va orstbrancryc En om dat dat  
 volc so wret en so hart waren so dede hi  
 dat lant dat te vorē liet orstbrancryc  
 dat dede hi hollant lieten Daer na als  
 hi hollant dus in ghywonen hadde doe  
 toech dese graef dideric mitte keiser in  
 lant mit die burchgraef va leide en mit  
 die heer va vallekenburch en wan alle dat  
 lant va vrieslant tot laudberē toe En dus  
 wort graff dideric heer va vrieslant en ghe  
 hult in allen steden En doe toech die keiser

Weder in vrananc en graef dideric bleef in hol  
lant en besat dat lant mit groter oerloghe  
en hi en mostes niet wel houden wat die  
vriesen plaghen te hebben ene comē ende  
vouden niet beheert wesen sond comē  
en storcten dat volc van hollant toe en maer  
ten ~~dat vol~~ si een opstal teghen den graef  
dideric En dreue desen graef dideric weder  
vren lande van hollant ¶ Daer toech hi  
weder in vrananc totten keiser en daech  
de heu sijn insual ¶ Daer screef die keiser  
die keiser een brief an die paecus vārome  
hoe men mit dit volc an souden setten  
¶ Daer nam die paecus die bode die den brief  
brochte en leiden des nachts in een coelhof  
daer veel groter langher coelen stonden  
en nam een zwaert en sloech sonnighe  
vanden besten en meeste coelen die toppē  
bouen of des ander nachts ghinc die paecus  
weder in een ander hof en dede des gelijc  
en den derden nacht mede ¶ Dit sach die  
bode en het gaf hem groot wonder dat  
die paecus dede ¶ Hoe seide die paecus tot  
ten bode gaet en segghet den keiser dat  
ghi ghesien hebt Ende als den bode dit dē  
keiser seide hoe verstant hi die antwoort  
wel en hi seide vourwaer dat is een recht  
onnel en also sel ic doen ¶ Daer toech die  
keiser weder mit graef dideric in hollat  
en namē die rueste en die meeste des nachts

Van horen bedden en sonder toene worden  
 si onthoest En na dat die keiser dit aldus  
 ghedaen had so bade die ghemeent grote  
 ghenaden en wouden graef diric guerne  
 ontfanghe voer een heer Aldus wort gra  
 eff dideric weder ghehult in hollant zeelat  
 en in vrieslant En dit ghesaede mit jaer  
 ons heren viii en lvi En doe na dese  
 graef dideric een wyf die gena hiet  
 en was gheboze wt bianerij daer hi een  
 zoen bi wan die oic dideric hiet En als  
 dese graef dideric hollant besat mit vree  
 den so dede hi maken dat closter tot eg  
 monde en dede nonen in wonen En als  
 hi hollant langhe gheregiert hadde so toech  
 hi veen lande en liet dideric sinen zoen  
 bliuen in hollant dus en weetme niet  
 hoe langhe hi leefde of warr hi starf ¶  
 Dese dideric was die eerste graef van  
 hollant en was ghewapent mit enen  
 schilde van goude daer in ghemaket was  
 een leeuw van roder vreden datme hiel  
 hiet Dese selue graef dideric als hi out  
 was dede hi va groter deuocoe tynneren  
 tot egmonde een closter In welcke closter  
 syn vrou gena begrave is Ende als dus  
 die eerste graef dideric veen lande was  
 so wort die tonghe dideric ghehult in al  
 len landen en in allen seeden va hollant

en zeelant waer die vriesen en woudens  
met ontfanghen en en wouden niet meer  
ouder die hollantsche heu staen hier bi  
mach ic wel segghen dat hollant ghe  
sent is als lammer onder die woluen  
Want eerst hebben si menich anstort ghe  
hadt vanden vriesen daer si menich sint  
teghen hadden En daer na vande bisdop  
van vtrecht die dat lant va hollant  
menich last ghedaen hebben Daer na  
vanden vlamminghen die tlant va hol  
lant menich last ghedaen hebbe alsme  
hier na wel horen sel waer om die ma  
teri te volghen so wil ic voert gaen  
en segghen hoet voert vergaen is  
mit dat lant va hollant

**D**ieric die ander die  
besat dat lant ende  
graefschap van hollant  
en wort in allen steden  
ghehult sonder die vrie  
sen en woudens met ot  
fanghen Daer toech hij mit groter  
macht en verdorf al vrieslant en ver  
sloech daer alten groten volc en brody  
alten groten roef wt so dat sy mit gro  
ten dwanc onderdanich mosten wesen  
den graef dideric van hollant dat sy  
onlanghe hilden Want binnen een



Jaer quamen si mit groter macht in  
 hollant en verbranden almaer ende  
 haerlem en deden die nonen tot egmont  
 alte groten scade en staken dat cloester  
 an En van daer toghen si te leiden ende  
 daer wederstontsse die burchgrawe van  
 leiden en ontboetet graef dideric van  
 hollant dat hi hem te hulpe quaem of  
 hi soude die stede verliesen Daer quam  
 graef dideric mit een clein meniche va  
 volz tot leiden En leiden den vriesen om  
 te striden een dach waer die ongheljoer  
 saem vriesen en wouden graef dideric  
 gheen dach setten maer si wouden ter  
 stont teghen hem sciden En als graef  
 dideric dat hoerde so stac hi ter stont sin  
 trompeten op en roech totten vriesen  
 inden velde Die wel die helfte meer volge  
 hadden dan graef dideric en ten laersten  
 so wan graef dideric den scrijt En dese  
 scrijt ghesaede daer nu dat cloester van  
 reynsburch staet dat dese graef dideric  
 deden maken drie iaer na dat die scrijt  
 ghesaede en die scrijt ghesaede hit iaer  
 ons heren w en lxxxij En als dit cloester  
 tot reynsburch ghetymmert was so dede  
 graef dideric die nonen van egmont  
 comen tot reynsburch En tot egmont  
 dede hi moniken comen woene op dat

si hem bet mochte besarmen teghen die vrie-  
sen / Ende dese graef dideric brac dat cloester  
dat sijn vader van hout hadde ghemaect  
tot egmont en dedet weder maken vā stene  
En hi gaf dit cloester tot egmont totter  
kerken grote goede te besitten en hi gaf oec  
een boec dat hiet hystoria triptica ende den  
teyde vanden vier ewangelisten die buten  
verdet is mit finen goude daer duerbaer  
ghesteenten op staet / Dese graef dideric  
had een wyf die hillegond hiete des co-  
mē dochter van vranche daer hi bilwan  
Aernout die na hem graef vā hollant  
was en een soen die egbaert hiet die  
aertsbiscop was te trier / en een docht die  
arlmidis hiet die wnomē schoen was  
Dese graefinne hillegont gaf der seluer  
kerken van egmond van vrier herte en  
mildicheit een outaer x tafel die alernad  
van gout is daer menichrehande duerbar  
ghesteente an staet En alsine seit so wort  
vander selfder tafel ghestolen een steen die  
ant alder ouerse vanden outaer tafel scout  
die des nachts mit sine schijne al dat choer  
te verlichten plach ¶ In desen tijden wort  
sinte geroden biden biscop van verecht ende  
biden graef dideric mit miraculen tot  
egmont gheuoert want doe si bider serant  
vand' zee ghinghen en belast waren mitte

heilighen lichaem om lanchheit des weghe  
 werden si vermoeyet doe saghen si daer een  
 baer driuen in die zee die si namē en brochte  
 daer mede dat heilighe lichaem tot egmond  
 in cloester daer hi nu rustende is mitte lich-  
 aem maer sijn hoeft is tot egm noertich  
 daer hi hier voormaels priester was en ont-  
 hoeft was vanden denen voert heilighe  
 gheloue. En doe dese graef dideric langhe  
 regiert hadde so starf hi in jaer ons heren w.  
 en lxxxviij jaer. Dese eerste graef dideric  
 twe grauen die vader en die soen regneerde  
 hondert en twintich jaer. Ende die soen en  
 sijn wijf legghen beid tot egmōt in cloeste.

**H** Knout wort graef  
 te hollant en ghe-  
 hult in alle steden  
 van hollant en vā zeelat  
 daer die vriesen en wou-  
 dens niet ontfanghen  
 voer een heer so dat dese  
 graef arnout toech mit enē groten heer  
 in vrieslant. En brochtet hē also na dat si  
 hem hulden voer een rechte lants heer.  
 Dese graef arnout hadde ten wuue luitgaert  
 des keisers dochter vā grieken daer hi bi  
 wan een soen die dideric hiet die na hem  
 wort graue te hollant. In jaer ons heren w.



en ym so hadden die vriesen een opstal ghe  
 maect en meenden graef arnout daer te  
 verduuen En hier toe had hem die bischop  
 van brecht gheloeft te helpen en als die  
 graef arnout vernam so toech hi mit gro  
 ten macht in vrieslant En daer quamen  
 die vriesen en beliepen hem tot Winkelic  
 rema en daer rees een alten groten scint  
 so dat die vriesen den scint wone en graef  
 arnout wort daer verlaeghe mit veel  
 goeder manen en wort ghebrocht tot eg  
 mond int closter en daer leit sijn wijf  
 mede dese graef arnout regnerde met  
 meer dan vijf jaer

**D**ideric wort graef  
 tot hollant ende  
 hi had ten wue  
 otile des hertogē docht  
 van zassen daer hi bij  
 wan dideric die na we  
 graef vā hollant ende  
 floris graef vā oesbvieslant dese gra  
 ue wort ghehult in alle steden vā hollan  
 en van zeelant daer in vrieslant en  
 woudens si niet ontfanghe des soliet  
 hi se wesen en toech hi weder in hollan  
 Int jaer ons heren **M** en ym so quam  
 die oude veet op tussche graef dideric vā



hollant en die biscop van vrecht om dat  
 hi die vriesen te hulpe qua doe graef ar-  
 nouit gheslaghen wort En daer quamit  
 also verre dat die graef va hollat en die  
 biscop van vrecht malcander plaets en  
 vele besceiden om te striden En als si ver-  
 gaderde so wort een alce grote scrift mer  
 die biscop verloes den scrift en al sijn volc  
 worden daer verslaghen en hi qua hen  
 melic wech **I**nt dat selue iaer bme der  
 seluer maent van augusto so versamede  
 dese biscop een nye heer ten meende graef  
 diric wt hollat te verdruue en qua mit  
 sijn heer to bougrauen Daer veghe qua  
 graef dideric mit een cleme menicht va  
 volc en die biscop verloes noch den scrift  
 en al sijn volc wort daer verslaghen  
**E**nde die biscop wort ghuanghe en in  
 ghenade ghenomen En als graef dideric  
 te hollant wort toech mitten biscop so seide  
 die graue en vrecht den biscop **O**m wat  
 saken dat hi hem verhyef teghen hollant  
 en hi hem doch me leet en dede **D**oe seide  
 die biscop edel graef **O**m dat in voertiden  
 dat lane va hollant ghestaen heeft onder  
 den biscop en dattet min voeruaders heer-  
 licheit gheweest is so had ic dat gaern  
**W**eder ghehadt en troeste daer die vriesen  
 toe dat si in vreu landen soude hebbe ver-

dienen so had ic des lants weder machinck  
gheweest **W**aer want ic onrecht ghebragt  
hebbe so is mi onrecht ghesact **E**n oec mede  
seg ic in dat te voren dattet niemmer  
goet gronc wesen en sel tusschen hollant  
en dat sucht van vrecht **D**oe seide die  
graef dideric **D**at moet god ontfermen  
**D**attet so veer mitte eadelic gherome is  
dat si ymer hebben willen dat he met toe  
en behoet **I**n gaet heen seide die graef  
dideric totten biscop adelboldus trect to  
huus en gheeft zeghel en buef dat ghy  
die vriesen niet meer stercken en selc tege  
mi of mine nacomelighen te wapene  
**E**n doet ghy selue in best teghe mi in die  
dattet ymer wesen moet **I**c sel in quyt  
saelden van deser van deser vanghemisse  
**D**oe seide die biscop dat sel ic doen al toe  
ic daer noot an so blyft bi mi ic sel in  
die cost gheuen so langhe als ghy leeft  
**E**n aldus bleef dese biscop ghuanghen  
op dat slot tot yselmonde een saer lanck  
**D**aer na toech dese graef dideric mit  
veel groter heen en toghen tot iherusalē  
ten heilighē grane en als hi weder qua  
so claechde hi den keiser hemmit hoe dat  
hi mitten vriesen voer **D**oe quam die  
keiser neder en brocht mit he bertoech  
godenaert vā ardenen en si ysamende

een groot machtach heer van volc Ende  
 die biscop lach noch tot yselmōde grūage  
 en gīnef dideric dede den biscop vare mit  
 sinen volc en mit die keiser heinric en  
 mit hertoch godenaert van ardenē ende  
 dwonghē desen biscop dat hi mede moste  
 varen En graef dideric toech in vrieslat  
 om sijn vader amout te wreken Daer  
 quame die vriesen stoutelic an als si hoer-  
 den dat die biscop daert mede was Ende  
 als dese hēn vergaderden om te stryden  
 so wort daer ghehoert een vrieslike stemme  
 mer luchtoft een donreslach hadde ghe-  
 weest en seide Vliet ghi hēn vliet En  
 van dat vrieslike ghehuic worden die  
 hollanders veruaert so dat si opte biscop  
 niet en achten En die biscop toech in  
 dat vriesche heer daer hi heerlike ontfan-  
 ghen wort en hi street mit die vriesen  
 en versloech dat hollantsche heer so dat  
 die hollanders den stryt verlore En die  
 biscop vint mit leste vande stryt hertoch  
 godenaert van ardenē En daer na cort  
 naden stryt so lach dese graef dideric tot  
 hētm mit die keiser heinric en ontboet  
 al dat lant van hollant doer datmen  
 senden souden volc want hi woude we-  
 der op die vriesen Daer versamede graef

didenc een onghetallich volc en toech tot  
heyllo Daer qua die biscop adalboldus mit  
die vriesen en quame stoutelic an en mee  
den daer graef didenc en den keiser hene  
ric te verlaen mit hore heer En doe sij  
versamenden so wort daer alte groten sint  
en die vriesen hadden hertoech godenaert  
daer toe ghedwonghen dat hi mit die  
vriesen heer moeste sinden tegen graef di  
denc en teghen den keiser Waer die vrie  
sen verlozen den sint En die biscop wort  
daer so ghewont dat hi wort daer nastat  
en hertoech godenaert wort die seer ghewot  
maer hi bleef te lue En als die sint ghe  
emder was so toech die keiser mit graef di  
denc en mit godenaert al vrieslant ouer  
en verdarf al dat lant en dreuer so grote  
roef wt dat die vriesen langhe mochten  
ghedencken En dus leefde graef didenc  
al sijn tyt mit groter oerloghe mit groter  
omtrent xxxiii jaer lanc En hi leit be  
grauen tot egmont mit cloester Ende  
hi starff Int jaer ons heren ihesu xpi  
M ende xxxix xxviii

**D**ideric Wort graue  
 te hollant maer  
 dese graef en hadt  
 noch wijf noch kind **Mit**  
 laer ons hēn **W** en **plm** so  
 was dese graef dideric tot  
 ludic in een ternoeye ende  
 stac daer doot des biscops broder vā ludic  
 en van colen so dat die ouerlantsche hein  
 hem ouer den hals vielen en woude graef  
 dideric daer doot hebben gheslaghen mer  
 hi toech vten stat en quam wech solhi best  
 mochte **Maer** daer na **Mit** laer ons hēn  
**W** en **plm** so dede dese graef dideric alle  
 die ouerlantsche scepen verbarnen ende  
 alle die coopmānen worden tot dordrecht  
 gheuanghen die van ludic of vā colen  
 quamen **Des** so storcten die biscop van  
 colen en die biscop vā ludic een groot heer  
 toe van volc en senden dat tot dordrecht  
 om te wreken dat hem misdaen was  
 daer quam dit grote heer binne dordrecht  
 mit verrademisse en deden alte grote scha  
 de in dordrecht **En** als die die graef durc  
 vernam so quam hi tot dordrecht en mēe  
 de dat heer **W**e dordrecht te verduue en  
 quam mit stat en daer was een grote scryt  
 op die straet en graef durc Wan die scryt  
 ende versloech veel groten heren ende daer



bleuen bij een **E**dle manen van Wapen  
Ende als die stuyt ghedaen was so soude  
graef dideric gaen op die stat boem om  
hem te verluichten daer wort hi ghesote  
mit een venynde pyl doer sijn diebout bi  
verradens in een deyn straetgen darne  
noch liet des grauen straetgen so dat hi  
daer of scarf brinne twee daghen daer na  
**I**nt laer ons heren **A** en ylvint Dese graef  
dideric regierde hollant in jaer en is be  
grauen tot egmont int doeser

**F**loris graef di  
derics broeder  
was erste graef

in oestvueslant ende  
wort graef doe tot hol  
lant en had te winc  
gheertruit des herto  
ghen dochter van zas  
sen daer hi bi wan dideric graef va hol  
lant **E**n floris en machtelt die des co  
nincp zoen van brancie tot ene man  
had na des vaders doot **I**nt laer ons  
heren **A** en loi so quame ned die biscop  
van coelen die biscop van ludick die her  
toech van brabant die hertoech va gelie  
die graef van vlaender die graef van  
deue die graef va henegouwen die mar  
graef van brandeburch en brochte mit



hem veel volcx dattet ontallic was ende  
 wouden in hollant om graef florens wt  
 hollant te verdrumē. En als dit graefflo-  
 rns vnam so toech hi mit een menicht vā  
 volc tot doordrecht en dede al dat lant van  
 zwethollant deluen mit groten graften  
 en daer dede hi lose bregghē ou legghen  
 en meende also dat grote heer te schende  
 daer bleef graef florens legghē binne doer-  
 drecht en had ontboerden die vreesen dat  
 si hem te hulpe quamen. En als dese  
 biscopen mit dat grote heer quamen in  
 zwethollant so en wisten si niet vā desen  
 graften die daer ghemaect ware so dat  
 si daer in liepen en versmoerden. En als  
 dit graef florens sach so toech hi in dat heer  
 so dat hi al dat grote heer verwan en vme  
 en sloech so dat hi den strijt daer wan  
 En daer bleuen doot die biscop vā ludic  
 die graef vā benegouwen mit viftich  
 dusent en ce man en daer verdranct  
 omcent xxvi die smoerden in die graste  
 die graef florens daer had doen maken  
 En het en stont nauwe graef florens en sou-  
 de daer selue ghedrenct hebben. Ende die  
 hertoch van brabant worde ghenanghē  
 mit die hertoch van ghelre die elc ewie  
 dusent marc gauen daer si mede ghelost  
 worden. Ende dese strijt ghesarde op sinte

odulphus dach des morgheus vroe Daer  
na hie laer ons hen **W**ende hi so wort  
dese graef florens weder ontfent vanden  
biscop van colen en van die margraef  
van brandenburch en senden een groot  
heer neder in zuechollant die daersach  
ten roof en brant Daer na graef florens  
een deel volcx mit hem en toech teghen  
sijn vianden die hi altemael versloech  
en die ghesaede op sinte maerijns auot  
inden somer Ende als graef florens dus  
sijn vianden verslaghen had so soude  
hi hem rusten onder enen groten wil  
ghenboem Ende daer qua des hertogen  
broeder van brabant mit een heer van  
volc en sloech in graef florens vermoyde  
heer en daer wort een groot strijt so  
dat grote schade ghesaede an beide siden  
**W**aer hie leste verloes graef florens den  
strijt en wort daer verslaghe mit drient  
vri man Ende als die die van dordrecht  
vernamen dat graef florens doot was  
so toghen si wt mit een onguermoyden  
heer en streden een strijt teghe ioncker  
allert des hertoghen broeder van brabant  
en daer verloes den ioncker den strijt  
en wort daer verslaghen mit alsijne  
volc En graef florens wort ghebrocht  
tot egmont daer hi begrauen is mit

**J**aer onshen **W**en hi Ende hi regnerde  
 in oesvriesslant **xviii** laer bi des broeders  
 tuden en na des broeders doot regnerde  
 hi in hollant **xviii** laer lanc



**R**obbrecht van  
 Vlaender graef  
 loduwycs zoon  
 heeft gheertruyt graef  
 eff floris wedue ghe  
 nomen tot enen wuwe  
 en die kinder in vorch  
 dyen bi ract den ghe  
 meen steden vā zeelat en vā vriesslant  
 en hi wort in allen steden ghehult ouer  
 gherecht voecht vanden kinden **E**ndelhi  
 besat hollant zeelant en vriesslant tien  
 laer lanc mit vreden **M**aer daer nae  
 rees die oude veet op **E**n die biscop wil  
 la van vrecht en die buulrugde go  
 deuaert vā lotric sijn te same to ghe  
 uallen hoe si robbrecht van landen  
 mochten vedriuen en sijn ghesamēder  
 hant ghecomen mit een alcen zwaren  
 heer van volc **D**aer teghen quā graef  
 robbrecht die vriese voecht vā hollat mit  
 alce groten heer en sijn vsament **E**n  
 bi leiden **E**n daer wort alce groten sijn  
 soe dat te laesten graef robbrecht verlor  
 den stint en wort verdreue wt hollant

mit sine wive en kinderen En godenaert  
mitten bulc besat in dusdangher ma-  
nieren dat lanc van hollant en wort  
in allen steden ghehult voor recht heer  
van hollant bi groten bedwanc Ende  
dese godenaert mitten bulc verbeterde  
seer die stede van delf en dede een gro-  
ot slot in maken en hult daer sin wo-  
ninghe langhe tyt **I**nt Jaer ons heren  
**M** en lxxij so toech dese hertoch godenaert  
op die westvresen en had een grote strijt  
teghen die vresen en hi wānet hem  
of en brocheer groten roef wt en veel  
gheuanghen binne almaer Ende als  
die oestvresen dat vname so quamen  
si mit groten macht en belaghe al-  
maer in welen lanc so dat hertoch go-  
denaert screef anden biscop van vtrecht  
dat hi quaem en dede hem ontfet **S**o  
dat die biscop quā mit alten groten  
heer van volc en streec mit hertich  
godenaert vā hollat teghe die oestvresen  
en wan die scrijt **D**aer wordē die  
vresen verlaegghen bi achte dusent  
en alle die gheuanghen wordē alle  
ghedoot Ende aldus wort godenaert  
gheweldich heer van Xoesvreslant  
**I**nt Jaer ons heren **M** en lxxvi so quā  
ioncker dinc graef floris zoen van

hollant mit een ontallic heer en had mit  
 hem veel goeder manen wt vlaender en  
 wt pictraerden wt henegouwen en wt  
 brabant en qua in hollant om darr sinis  
 vaders erue te besitten **D**aer quam die  
 biscop va verecht en hertoch goduarrt  
 van lotryt mit een groot heer van volc  
 en hadden een alte groten strijt von die  
 lech **D**aer dreef ioncker diric den biscop  
 van verecht en den buylruigde goeuarrt  
 so dat si weken op dat casteel tot yselmo  
 de **D**aer volchde ioncker diric na en be  
 lach dat casteel sesien daghe lang dat  
 hi wan en slechtet neuue der aerde **E**n  
 hertoch goduarrt wort daer so seer ge  
 wont dat hi cort daer na starf **E**nde  
 die biscop wort gheuanghen maer ionc  
 ker **A** diric schout he vn en quyt van  
 alre misdact en dede den biscop eer en  
 reuerencie al en had hi des niet verdut  
**A**ldus wort ioncker diric mit groeter  
 persen heer vanden lande va hollant

**D**ideric die vyfte  
wort graef te  
hollant en wort  
in alle steden ghehult  
van hollant zeelant  
en vrieslant en had  
te wime ottit des her  
toghen dochter vā zal  
sen daer hi bi wan florijns die na hē wort  
graef tot hollant En ioncfrou machtelt  
die na den hertoch vā orliens tot enen  
man had En als dese graef dideric hollan  
lant mit vreden beseten had so wederseide  
hem die westsaxen sijn heerscappe ende  
wouden keiser busien en en woude niet  
meer onder die hollantsche heren staen  
Doe toech dese graef dideric mit een on  
tallic heer van vole en screef teghen die  
vriesen in een harde winter Ende wan  
hem of elve staende striden op enen dach  
opten yse Daer worden verslaghe inden  
ersten strijt meer dan viertich dusent  
vriesen En inden anderden strijt so wort  
verslaghen meer dan lxi dusent En hier  
stont in eluuel het soude die leste dach vā  
vrieslant hebbe gheveest want graef dider  
ic woude al vrieslant destrucert dat is  
verdoemen hebben En hi dede alle die vrou



wen vanghen en alle die kinderen benede  
 yn jaren En wat ouder was dat dede hi  
 doden **D**oe toech hi voert tot stauere daer  
 hi voer lach die weken En als hi sach dat  
 si hem onderdaen niet en woude wesen  
 so dede hi alle die gheuanghen wyf en  
 kinderen doden Ende hi dede dat volc dat  
 binne was ontbieden dat si in ghenade  
 quamen of waert dat hi die stede won  
 hi soudse slechten neuen der aerde en hi  
 soudet alle doen hanghen dat hi daer  
 binnen vonde Ende als si hoerde die grote  
 gramscap van graef dideric so gauen si  
 hem op in des heren graef diderics hant  
 behouden haer lijf en haer goet Ende si  
 mosten gheuen voir hoir misdact ynn  
 cronen **M**aer alle die vreenide gasten ble  
 uen buten dier soene en worden alle  
 onthoest En daer na toech dese graef di  
 deric weder in hollant en brocht mit  
 hem viertich goeder manen wt stauere  
 die hi gheuanghe hylt totter tyt dat hi  
 voldacn was vande ynn cronen Ende  
 dese graef dideric regnerde xxx laer  
 lanc en hi wort begraue tot eymonde  
 en oec mede sijn wyf

**F**loris die ander  
wort graef tot  
hollant Ende  
had tot enen wine  
peronel des keisers  
locharns suster daer  
hi bi Wan dideric  
die na hem wort  
grauē tot hollant



**E**n floris Simon. en had wim Dese floris  
hiet bi name floris die vette Dese graef  
floris ghinc alle grauen te bouē in doech  
den en in rycheden **I**n dit jaer ons herē  
**W**. c. en ylvni so hadden die vriesen een  
opstal ghemaect en nigheset als dat si  
graef floris ontseiden en en wouden  
van hem niet meer beheert wesen dat  
welc hem graef floris minlic verdroech  
Doe seiden die vriesen en scriue hē ouer  
dat hi niet so wen en soude wesen dat  
hi quaem daer sijn vader gheweest had  
de Ende als dit graef floris vernā so  
versamende hi een groot heer van volck  
en toech in vrieslant **E**n dit was in een  
harde winter dat vrieslant ouer al be  
urown was so datmen ouer tys mochte  
reisen **E**n graef floris quā legghē in een  
dorp dat schoerl hiet en graef floris ion

ghelminghen wouden vmer Inclant wesen  
 en namen een deel volcx mit he en toghe  
 int lanc en quame inder vriesen riedlage  
 die si gheleit hadden en worden al vslagen  
 In den eersten heer simon va anwerpe heer  
 willem van vonthout heer brandaen van  
 hlm heer florens zoescher heer gheryt die  
 drossaet heer allert van eymonde heer bruun  
 van casertkom heer euert van noertich heer  
 gheryt van monster Ende dese doot word  
 alle ghebrocht tot eymonde Int cloester  
 En als dit ghesact was en alle die hen  
 doot ware so qua graef florens weder tot  
 hlm en versamende een groot nyen lyer  
 en toech weder in vreslant en ontboet die  
 vriesen dat si hem onderdanicheit soude  
 bewisen of hi soude vreslant destrueren  
 en te niete doen en hi en soude meniant  
 sparen man noch wif noch kinder En  
 als die vriesen dat horden so baden si ghe  
 uade En gaue zeghel en brief dat si tot  
 ghenen daghe he wapen souden teghen  
 den graue va hollant dat si onlanghe  
 hilden En graef florens toech weder in hol  
 lanc en was voert sin tiden in vreden  
 en regnerde bi xxxi jaer En hi starff  
 int jaer ons hen M C en lxi en wort  
 begrauen tot eymonde Int cloester :

In dat selue Jaer worden ghesien drie manne  
nen en in die middelste een schoen cruus  
En des anden daghes sachme twee sonen  
en daer waren twee pausen ghecoren

**D**ideric die seste  
wort graef tot  
hollant en had  
te wiue des hertogen  
docht van rijneghen  
of reynigghen daer hi  
bi wan floris die na  
hem wort graef tot  
hollant **D**ese graue



van benthem boudewin bischop van vtrecht  
pelgrin die prince sophia abdis. **D**uric doe  
proest van vtrecht. had een nonne en ioncrou  
petronella **I**n jaer ons heren **M**.c. en lxxxix  
so streec dese graef dideric teghe graef othe  
van gelre een bitter scrijt op hermenberch  
**E**n graef duric wan den scrijt en sloech  
die graef van gelre alden groten volck of  
**D**ese graef dideric had die stat van vtrecht  
so belegghen dat si we quamie mit cruen  
en mit vanen bloets hoests en baruoets  
en begheerden grote ghenade an duric graef  
of van hollant **E**n als graef dideric sach  
die grote oetmoedicheit so bekende hi hem  
seluen en begheerde oflaet van sijn sonde

anden biscop van vrecht **M**aer hoe dat  
 die sake toe quam dat vrecht belegghen  
 was dat en can ic niet bescriue **E**nde  
 als dese graef dideric weder in hollant  
 quam so toech hi ten heilighen grauen  
 mit veel groter heren **E**n iherusalem  
 wort ghebonen bi verract des soudaers  
 heer hyughe van saladijn en alle die hude  
 worden gheuanghen en verslaghe **E**n  
 als dese graef weder quam was hi lange  
 biden paens van romen dien mit groter  
 eerwaerdicheit ontfinc **I**nc laer ons he  
 ren **M**. c. en . xci. so worden viane die her  
 toech va brabant die hertoech va lmburth  
 die biscop van ludic die biscop van colen  
 die graue van cleue teghen graef dideric  
 van hollant om der ouder veet wille  
 die graef dideric die vierde die biscop va  
 colen die biscop va ludic ghedaen hadde  
 doe hi hem horen broeder of sloech alse  
 voer gheseyt is **E**n die hertoech va bra  
 bant ontfenden graef diric va hollant  
 om dat die buyrugde goduaert in hol  
 lant verslagghen was sijn neue als voer  
 gheseyt is **E**n als die graef dideric vna  
 so toech hi mit een cleyne heer te hoesten  
**P**aer onderreden hem die grote heren en  
 benamen hem dat wederkerre te hollant

Ende als graef dideric dat sacht so dede hi  
van groter hoemoede sijn trompetten op  
stellen en sijn bannieren ontbinden en  
siet teghen dese princen so dat hi hem  
eise menghe man of sloech. Maer hi v  
loes den scint en wort gheuange. Ende  
In dat selue jaer wort hi quijt en v  
ghelaten vanden hertoch van brabant  
En hi gaf den hertoch twee dusent  
marc voor den scade die hi he hadde ge  
daen. En des anden daghes wort hi  
weder gheuangen van loncker Wil  
lem des hertoghen broed van brabant die  
hem vint mit veel volcx en grof lude  
voer den busch maer hi most he quijt  
schelden. Dese graef dideric regnet  
de xxxvi jaer en lent begrane tot  
egmont hic cloester. In sijn tyden  
was een keiser die frederic hiet die to  
ech in parfen en brocht mit he die hei  
lighe drie coninghen en brochte tot  
constantinopolen en daer na brochte  
een heilich biscop bi mirakel tot men  
lanen in lombardien. En daer na als  
meilane ghedestruert wort so brocht  
se een heilich biscop tot colen daer hi  
noch legghen. Dese graef diderics  
wif vonsereue sophia diende na hoor

mans doot gode Ende was zeer milde  
teghen den armen En si was drie wart  
ten heilighen graue tot iherusalem En  
si was oec eens tot sinte iacop in galissen  
en god dede veel miracule om hare wil  
Wat wāneer rouers of moerdenaers  
quame om hoer te roeue of te doden so  
bleuen si staen in onmachtē Ende dese  
heilighe graefinne leit begraue tot iherlm  
Inder duyscher hospitael

**F**loris die derde  
wort graue tot  
hollāt en had te  
wīue doe des conincs  
dochter van scotland  
daer hi bi wan dinc  
graef van hollant  
willelm graef in oest-



vrieslant Floris proest van vtrecht flo-  
ris prince van hermerlant beatrix elij-  
zabeth en margriet grauine tot cleue  
Dese graef floris besat hollāt zeelant  
en vrieslant mit groete vrede soe dat  
hi nie scint en had noch onruste In  
jaer ons heren M en xviii so predicte die  
pauus gregorius die neghende dat cruce  
te nemen Die keiser frederic die eerste co-  
me philips van vranche conic rusaert

**V**an enghelant. **D**ie hertoch vā zwaue  
**D**ie hertoch van oesseninc **D**ie hertoch  
van burgongen die graef vā bolons die  
graef floijs van hollāt die graef vā vla  
ender die graef van ban die ioncker wil  
lem vā hollant en noch veel groter hēn  
**E**n si togghen door armemen daer soude  
die keiser hem reynighe in een lopende  
water en die stoem setten van die lande  
en hi dienete daer als een clusenaer te vo  
ren had ghepropheticert **E**n dese keiser  
wort begrauen tot antiochien in sinte  
pieters kerche **E**n graef floijs vā hollāt  
starf oec tot antiochien en wort begrauē  
viden keiser in sinte pieters kerche **E**nde  
die comē vā vianeyc en die graef vā  
bolois die hertoch van burgongen bleue  
voor alers doot **D**ese graef floijs reg  
neerde xxvij laer **E**n ada sijn wyf leit  
begrauen tot middelbürch int cloester  
**I**n dese graef floijs tyden so was sinte  
thomas van cantelenberch verslagghen  
in sijn kerche in enghelant tot cantelen  
berch ~~terra~~

**D**ieric diese  
 uende wort  
 graue tot  
 hollant en had te Wi  
 ue Alit graef die  
 rics dochter va deef  
 daer hi bi wan alit  
 die tot een man had  
 hemric des grauen



zoen van ghele Maer si stouen beide in  
 coeter tyt Die ander docht hiet ada die  
 ha des vaders doot had die graef loathwic  
 van loen bider moeders mde en buic hoer  
 oemo Wille Int laer ons heren wt en  
 bi so qua Willem heer va hollat wt hei  
 demis en graef diric ontfenc hem eerste  
 mit groter waerdicheit Daer na quam  
 quaetsprekers en mders en maecte dy  
 coerd dat is tuedracht en onurede Af  
 schen die waerdighe broeders sodat heer  
 willam toech in oestruesslant en wort da  
 er heer vanden lande En hi qua mit  
 groter machte van volc neder en woude  
 graef diric syn broedr wt hollat vorue  
 En boude wijn graef van vlaender ver  
 samede een grote saer van volc en mce  
 de graef diric zeclant of te winne En  
 die was die eerste reise dat die vlamshdz

dat die Vlammick alleen teghen wapende  
Aldus was hollant van wien steden an  
gheuochte vande vriesen en bade vlamm  
ghen Graef duric die in groten last was  
versamende een groot machtich heer vā  
vols en deelde dat in wien sarrē Ende hi  
sende sijn wyf mitter eenre helfte teghen  
die vriesen teghen die vriesen en hi toech  
in zeelant mit die and' helft teghē die  
Vlammick En graef duric en sijn wyf  
hadden beide victou op enen dach En  
daer worden verslaghen bi xv. duisent  
en twee hondert vlammighen Ende  
graef dideric keerde weder in hollant  
mit groter eien En graef duric wyf  
streef een scint teghen heer Willem vā  
oestvrieslant buten haerlem en daer  
worden xv. duisent vriesen verslaghen  
Daer heer Willem had die stede van  
alonaer ghewonen mit stormender  
hant En hi verbrandet meer dan die  
helft Daer na quame boude winn bis  
cop van verecht Otte graef vā bruchtē  
en duric doemprouest dese ware omen  
van dese wien grauen als vā duric vā  
hollant en Willem vā oestvrieslant  
en daer wort een dading ghemact  
als dat Willem soude bliue heer van

oestvanglant Maer hi soue ontfanghen  
 vanden graef van hollant sijn broeder te  
 leen En daer toe soude hi hebbe vier tollē  
 van gheerdrict drie hondert pont en daer  
 was alle oerloghe en onglede mede ghesoent  
 En heer Willem toech wed' in oestvanglant  
 en timerde een castel bi oestze daer  
 hi te wonen plach Dese graef diderich  
 was vianc des hertoghen van brabant en  
 hi toech mit een groot heer volcx voer die  
 stede vā hertoghen buich die hi wā mit  
 stormender hant En hi vnc des hertoghe  
 broeder van brabant daer binen Paerna  
 verbrande hi die stede en slechtesse tot die  
 aerde en al dat daer binen wort daer doot  
 gheslaghe so dat niemāt weer en begreep  
 en liet hē vanghen en slaen sonder weer  
 En als graef dinc dese grote hoemoet be-  
 dreue hadde so nam hi mit hē veel gruan-  
 ghen en des hertoghen broed' van brabant  
 mede en brochtesse binen dordrecht en daer  
 woude huse al doen onthoefden so dat die  
 hertoech van brabant screef an graef di-  
 deric van hollant dat hi sine broeder quinc  
 soude laten mit alle die gheuāghē en hi  
 soude soude hē weder quintschelde en verge-  
 uen dat hi teghen hem misdāen hadde

Ende en woude hi dat met doen hi sach  
Wel toe die hertoch van brabant soude  
cort in hollant coemen En had hi graef  
diric een stede of ghebrant en gheslecht  
in brabant die hertoch van brabant soude  
weder al hollant slechten verderue en  
te met doen En als graef diric dat ho-  
orde so dede hi alle die ghenaghe ont-  
hoefden sonder des hertoghen broeder  
Die sende hi weder ghesont ende sende  
scatten in brabant En ontboet den h-  
toech van brabant dat hi sijn bestede  
hi soude sijn waer neme en en quae  
hi die met in hollat so soude graef  
Diric in brabant comen en soude doe  
als hi in hollat doen woude En als  
die die hertoghe van brabant hoerde  
so was hi seer conuerden en screef an  
die biscop van vtrecht die oem was van  
dese graef diric van hollat dat hi doch  
trecken woude in hollat en maken  
een soen tussche hie briden op dat die  
graef van hollat met meer stede en dede  
in brabant En als die biscop van vtrecht  
quam tot graef diric van hollat sijn  
neue so hadde graef diric versamet een  
alte groten heer van volc en woude daer

mede In brabant Waer die byscop p'dicte  
 hem also veel dat hi weder sijn volc thuus  
 wort liet varen en die byscop soendet tus-  
 schen hem beiden als graef d'ric vā hol-  
 lande en den hertoech vā brabant Waer  
 eer die wetspraec so stant dese graef d'ric  
 tot dordrecht en hi regnerde viij Jaeren  
 leit begrave tot Egmond In cloester

**L**odevric graef vā loen so mit gro-  
 ter macht ghecome In hollant en  
 woude an vate voer recht nadat graef di-  
 deric doot was En seide dat hijt behi-  
 liet hadde mit sine wiue ada graef dirix  
 dochter van hollat na des vaders doot  
 en hi voer In allen steden vā hollant  
 en had guern ontfanghe gheweest  
 Waer die hollantsche heren en wou-  
 dens niet ontfanghen en en woude  
 niet regiert wesen vā en vreemde heer  
 Die hollant niet en bestont dat si ore  
 alreyt wel ghehouden hebben a jaer-  
 tis verre van daen so dat hollant  
 twee Jaer stont in groten oorloghen

**W**illem heer van oesdrueslant is  
ghecomen bi  
raet der here  
van zelant mit een  
groot machtich heer  
van volc in noorthol  
lant en is daer ned  
gheslaghen mit syn  
heer tot risswinc En  
graef lodewinc va loen lachmyn vlamie  
de heer tot voorscoten en als si dus een  
luttel te pronc gheleghe hadden so toech  
heer Willem va oesdrueslant mit syn  
heer tot skakenbussche En daer ghemoeet  
hem graef lodewinc mit syn heer en daer  
verrees een alte grote scrinc Maer graef  
lodewinc wert vnaert als hi die zeeuse  
woluen sach mit velt en weec vie veld  
en quam tot vrecht en alle syn volc ont  
weec vten veld alte mael en worden al  
vliende verflaghen en syn va grote haest  
ghrualle inden rijn en inden zyl bi len  
den En si scoten hoer wapen en hoer hat  
nao we en worpen haer schulde va he  
om dat sy te bet wech mochte come Maer  
die hollanders volchde he na alde nachte  
en hebben daer veel vmoert en brochte



alten groten wof mit hem En aldus is  
 hertoech en heer **W** Wille vā oestvreslant  
 graef diderix broeder gheweldich heer  
 van hollant ghelvorde En hiontfinc  
 hollant te hen vanden keiser vā romē

**W** Illem die eerste  
 graef vā oest-  
 vreslant wort graef  
 in hollat en had te  
 wue Alit des graue  
 dochter vā gelre daer  
 hi bi wan flozns die  
 na hem wort graef  
 te hollant Otte biscop vā vtrecht **W**il-  
 lem prince **A**da abdisse van reynsburch  
 Rytter de nonne **D**ese graef Willem  
 was wel sene Jaer ouert meer in dat lxi  
 lighe lant en had veel scrijde teghe die  
 heyden en die stede vā damiaten wort  
 ghelwonen vande kerstē bi sine rade  
**D**ese graef Willem was eens tot scauere  
 in oestvreslant daer vinc hi den biscop  
 van vtrecht mit cloester om dat die bis-  
 cop ghecozt hadde op dat volc vā hol-  
 lant **D**aer beloefde he die biscop dat  
 hi hem quyt liet hi soude graef wille  
 om verghifms bidden ende hadde hij



**H**ollant het te cort ghemeyn hiij soude hem  
weder also voldoen dat hi he bedanckte son  
de. En dus liet hem graef Wille wesen  
Dese graef Willem had noch een wijfen  
was des hertoghens dochter van lankas  
ter wt enghelant en si legghē beide be  
grawe tot reynsburch Dese graef Wille  
regnerde xij Jaer en hi scarf int Jaer  
ons heñ **M** c en xxij en leit begraven  
tot reynsburch int cloester

**H**orns die vier  
de wort graef  
tot hollant en  
had te wue mach  
telt des hertoghens  
dochter va brabant  
Daer hi bi wa Wille  
die nahe wert gra  
ef tot hollat alnt graefinne tot hene  
gouwen en machtelt graefinne tot  
heymeberch en florys momben. Int  
Jaer ons heñ **M** c en xxij so toech  
dese graef florys va hollat mit hertoch  
henric van brabant en mit graeff  
Diric va cleue en toghe bi beueel des  
paeus gregorius die neghende mit  
alten zwaren heer va volc in die  
scheidinghe der vriesen bij breecken



en versloeghen so groten volc man wiss  
 en kinderen om dat si betterie bedreuen  
 sodat die broeder met alleen biden suster  
 sliep maer oec die zoen bider moeder en  
 waren ghekeert afgodien en dit volc  
 en hilt noch van paens noch van keiser  
 noch van niemant die daer leefde die  
 paens had daer in voertiden ghesent  
 een legaet mit veel goeder priesteren  
 om dat volc te predike om hoor onghe  
 loue **D**en welken legaet sij dode mit  
 menigher hande pinen en doden die si  
 hem an deden **J**uden laer toech dese  
 graef floris van hollant en graef dinc  
 van cleeff sijn neef en toghe in cleer  
 mont in een tornoy dat die hreer van  
 cleermont had doen beropen bi rade van  
 sine wive want sij minde den graef  
 van hollant verlike zeer dat hi noch  
 niet en wiste om dat si so veel had ho  
 ren segghen van **s**ime grof manlic  
 heit die hi in allen tornoy plach te be  
 gaen **E**nde daer om dede die graef sine  
 van cleermont hoer man dat hof be  
 roepen om dat si hoeppe daer die graef  
 van hollant te sien **E**nde doe die baner  
 heren inder banen vergadert waren  
**D**aer si staken en sloeghen **D**or vraclyde

die grauue van cleermont dicke ende  
menichwerue welc die graef vā hollant  
was **D**oe seide daer een. die daer so māli  
ke slaet mitten gulde bānier en mit die  
rode leeu dat is die graef vā hollat **E**n  
dit veria die graef vā cleermont ende  
seide tot sine wue in grāmen moede  
**D**ie gheen die ghi gaern siet leuēde die  
seldi noch voer vespertyt doet sien **E**nde  
als dit die grauue hoede so was si droe  
uich in horen sin en hadde dit gaern die  
graef vā hollant laten weten **M**aer si  
en mochtet niet doen wāt die graef van  
cleermont voer haestelic op die baen mit  
veel ghewapend' lude en sloech daer die  
graef vā hollant **M**aer doe die graeff  
van hollant dat sach dattet also te doen  
was en die graeff vā cleermont hem  
tquaetste meende doe weerde hi hem soe  
vreeselic mit een grote zwaerde dattet hoer  
sulc wel voelden die opten graeff vā hol  
lant sloeghen hi reet den enen der den  
ander sloech hi biene en arme of den der  
den sloech hi dat hoeft of hi doefdeet hē en  
scenden des graues heer vā cleermont  
harde zeer **E**n doe hadde hi so zeer ghesleg  
en ghearbeit dat hi vā binen was ghe  
bursten en aldus moste die grote graue

van hollant daer bliuen onuersien doot  
 Daer die graef van cleef hem ter stont wa-  
 lrede en sloech die graef van cleermont wed  
 doot op die selue bane en wraecte graef  
 flouys sine neue seluer mitter hant en sloech  
 alle die walen van crijt en sloechse doot die  
 hem met en ondwelen En die graef flouys  
 balsementen en brochte tot wylsburch daer  
 wort hi begrauē Daer die graef va cleef  
 verwoeste en verbrante al dat graefschap  
 van cleermont En hi verdreef de heer  
 van mychel wt sinen lande die namaels  
 den vrienden een grote soen moesten doen  
 En aldus seide dat hof mit inde dat mit  
 solaco was beghonen En die graefsinne  
 creech een siec so dat si cort daer na stonf  
 va ridders om dat si saech was va graef  
 flouys doot Dese graef flouys regnerde  
 vij jaer en machtelc sijn wyf starff  
 Daer na int jaer ons heren M cc en lxxij  
 en leit begrauē tot lansdunē mit cloester  
 dat si selue eerst sichten en fondierden

**W**illem die ander  
 wort graef tot  
 hollant maer hi was  
 noch ionc doe sijn  
 verflagen wort also  
 dat otte biscop van



verecht sijn oem hem in voechdien nā en  
regiede hollant totter tijt toe dattet kint  
sijn laren had en doe hi xvij jaer out was  
wort hem gheyeue ten wue **E**lyzabeth  
des hertoghe dochter van brunenswicz daer  
hi bi wan florys die na hem wort graef tot  
hollant **D**ese graef Willem minde meer die  
wapen dan hi dede suluer of gout **E**nde in  
sijn tyden so coren die seuen coeruoorsien  
tot enen keiser een lantgraef vā dwerighe  
**W**aer hi en leefde niet langhe so dat dese  
graef Willem van hollant toech **H**ie veel  
groter heñ en lach vor aken welke seer  
hi wan selue mitter hant en hi wort daer  
mit eendrachticheit vande seue coeruoorsien  
tot enen romsche keiser ghecoeren  
en hi wort daer ghecoent vande card  
nael vā romē op alre heilighen dach  
**E**n doe was hi xv jaer out **E**n als dus  
dese graef Willem tot enē keiser gheco  
ren was so toech hi mitter biscop vā coelē  
tot ludich daer hi mit groter waerdich  
mit cruce en mit vanū inghehaelt wt  
en daer bleef hi achte daghen **E**n van  
daen so toghen di biscop van colen **D**ie  
biscop van ludich mit desen edelen comē  
Willem en keiser vā romen to colē daer  
si mit groter eren ontfanghen worden

en worden inghehaelt mit cruce en mit  
 vanen en mit alle die heel ecclesie van  
 tolen Daer dede die bischop vā tole dese  
 keiser Willem menighe eer en reuerēcie  
 en gaf hem veel heilichdoem En als die  
 die graef vā henegouwen vernam dat  
 graef Willem van hollant tot een keiser  
 ghecoren was en dat hi tot toelen lach  
 so quam hi haestelic mit sijn wijf die  
 coninc Willemis suster was en quamen  
 tot tolen Daer si eerliken ontfanghe wor  
 den vanden keiser Willem en vā die bis  
 cop van toelen en sijn te same ghytoghe  
 in hollant En die wyl dat die graeff  
 vā henegouwen mit keiser Willem sijn  
 swagher in hollant ware so toech graef  
 ghi van vlaender in henegouwen ende  
 wan al dat land van henegouwe en oic  
 alle die sloten En als die die graeff van  
 henegouwen vernam so claghede hi die  
 keiser Willem sijn swagher Daer vsame  
 de keiser Willem een groot heer vā volc  
 en toech daer mede in henegouwe ende  
 heester graef ghi wt verdrueuen en brocht  
 sijn swagher en suster weder in wast die  
 vlamme lief of liet Des haer zwarte mar  
 griet zeer toernde en meende coninc Willem

zeelant of te lopen Daer dese coninc Willem  
deyne sorghe voer had En als die graef vā  
henegouwen weder in syn lant was so toech  
coninc Willem tot anderwerpen toctē hōoch  
van brabant syn oem **I**nc Jaer ons hēnt  
**A**d et en lū so quam graef ghy vā vlaen  
der mit die graef van ghyssen en mit an  
deren heren en gaf hem tscout om daer si  
Walcheren winnen souden En als die  
coninc Willem vnam daer hi in brabant  
lach mit florens mombaer di drossaet  
so sende hi florens sine broeder in hollant  
dat hi haerstelc volc mit hē naem ende  
toech tot westcappel en bliue daer legghē  
in die dunen tot dat die ander opscap  
ten en opt lant waren Daer toech dese  
florens die drossaet mit enen scoute moed  
teghen die Vlammic in en daer reef een  
grote scryt so dat die Vlammic den strijt  
verloere Daer luppen si also onsedelic te  
scype datter bi vijftich dusent verdranc  
en daer wort vijftich dusent vslaghē  
En graef ghy van vlaender wort daer  
ghescoten doer syn voet daer hi nie an en  
ghenas en hi wort oer gheuaaghe mit  
alle syn hēn en vijftich dusent man  
En dese worden alle ghebrocht in noerthol

lant en daer worden si alle al moedernaert  
 oncleet en worden bi Coppelen tsamē ghe  
 bonden en worden alle dat lant ouer ge  
 iaghet mit groten roeden als mē scape dō  
**D**aer ploctē die Vlammighe groene cruce  
 die si aen en daer si haer sammelheit mede  
 deden En aldus worden dese Vlammic ge  
 dreue alle daghe xijij daerly lant in noort  
 hollant/en als dit die edel keiser Willem  
 hoerde so quā hi wt brabant daer hi ghe  
 weest hadde bi syn oem den hertoch van  
 brabant en hi quā in hollant en sach die  
 grote armoede die die Vlammic ghedaen  
 wort **D**aer dede hi die Vlammic alle all  
 naect ouer senden in Vlaenderē **W**aer vā  
 die vinstich dusent en quānē niet meer  
 dan tyen dusent leuent in Vlaendē **W**aer  
 graef ghi die bleef gheuāghen een jaer  
 lant ende ses weken **W**aer waer dat hi  
 lach gheuāghē dat en weet ic niet  
**D**ese hoemoedighe scrift ghescrede op sin  
 te maertyns dach in die somer dese comē  
 Willem die gaf die stede van delf hoer hāt  
 uesten en oec verbeterde hi seer die stede  
 van delf **I**nt jaer ons herē **W**et enlv  
 op die octaua vā sinte agnet so toech dese  
 edel comē Willem mit een groot heer van

Wolc tot hochhoudvonde daer hi stiet teghe  
die Westvriesen enen groten scrift opten  
yfe Daer dese edel roemische comē ter aer  
den gheslaghe wort so dat hi smoerde  
in syn helm En die hollaers wordē daer  
so seer verslaghen dat die vā alamaer  
en die van delf niet meer dan vyf leuē  
de mānen thius en quame nochtans  
brochten si hoer bānere mit hē thius  
En die vā dordrecht en brochten niet  
meer dan drie leuende mānen thius  
En dese edel comē Wille wor al brinneli  
begrauen in eens vriesen huus en hi  
regnerde in hollant xvi Jaer en in dat  
roemische ryc vñ jaer En rycharde sijn  
suster sachte hi dat selue Jaer een cloester  
buten delf dat comē velt hiet En sijn  
Wijf starf daer na int Jaer ons hēn a a  
en lxxvi en leit begraue tot middelburch  
mit cloester ¶ It in des comē willems tye  
als int Jaer vā a a en y so wast so grote  
heij Jaer dat nye sijnē ghelyc ghesien en  
was En in dat selue Jaer so viele hegel  
stienen wt die lucht daer onse heergod  
in ghecrust stont en daer stont becrust  
in ghescreue Ihesus nazareus rex iude  
oru In den Jaer ons hēn a a ende li so

schoerde een grote berch In borgongen en  
stortede in een groot vallen so dat daer on-  
der smoerden by vijf duisent menschen

**I**n des graef Willem  
tyden vā hollant so woude die stat  
van aken beheert wesen vanden lant  
graef van doringhen en het wert graef  
Willem van hollant te weten ghedaen  
so dat hi die graef van hollant en sin  
volc behielt voer riedich hoen **E**n graef  
die toech daer werts mit veel volc son-  
derlinghe wt hollant en hi bestreer den  
lantgraef vā doeringhen daer hi te veld  
voer aken lach en vniick hem en sloech  
hem veel volc of **D**oe seide die lantgraef  
tot graef Willem dat hi verradelingehe  
ghenuanghe hadde **E**n graef Wille was  
des seer toernich en seide dat en sel mi  
nimmermeer verueten worde dat ic in  
verrading gheuaghen hebbe ic sel in  
laten gaen en versamet al ider volc  
en coemt weder binnen xiiii daghe ic sel  
in coemst veruachten en doet dan also  
ic ghedaen hebbe **D**oe versamede die  
lantgraef veel volc en qua weder te  
veld en street teghen graef Wille **E**n  
graef Willem Willem van ande werv  
den strijt en vniick noch eens de lantgraef

Ende aldus van graef Willem Dat rinch  
van alen mitter hanc en wart daer na  
mit eendrachticheit vande seue conuostre  
ghecore tot ene roemliche keiser En wer  
ghecroent op alre heilighe dach vande  
cardnael va romen doen hi was ont  
twintich Jaer

**E**nde dat in deser maniere wat die  
apacius na den doot des lesten keisers  
bi ghemeen raet des sijnre broederen  
heest neder ghesent gregorius dyaken  
en cardnael in germanien an die coer  
uorsten hem vermanende te kiese ene  
roemlichen conic Die coeruorsten vsame  
den inden stat woernighe en si coere een  
drachtelic joncker Wille va hollat tot  
euen roemlichen conic en tuyche dach  
die machtichste prince Warr malgerma  
nen En hoe dese ouer meer waert open  
baer hoe meer blyscappen onder dat ridd  
scap was Want doe dese joncker Wille  
ghecoren was doe was hi ont xx Jaer  
en was sonder baert schoen va voren  
wie van hyde zwart van haer en van  
allen sinen leden seer te pruisen Jaer wat  
dese ionghelinc wapencuer was ende  
ghien riddet daer om bereide me hem  
haestelic alle dinghe die me daer toe bi

hoefden op datme na der herstemre manie-  
ren die liefer ridder Wan ~~na~~ eerlyt tot ake  
die crone des rycs ontfinghe En wat veel  
riders nu inder tyt hem des costs ontfie  
solaten si of die freest en ontfanghen dat  
riderscap met enen halslaghe Daer om  
isser veel die die regule der ridderliker on-  
den met en weten Waer om si die ridder-  
scap met en conē han tieren En daer om  
wullen wi dese matere wat verlenghe in  
deser teghen woerdigher croniken hoe en  
in wat maner dese ioncker wille ridder  
is ghe worden op dat daer of leren moege  
die ridders inder tyt wat last an nemen in  
houre ourde

**A**ldo als alle dinc bereit was na dat  
die ewangelie van die misse gheson-  
ghen was Is dese vorseide wapentuerie  
ghebrocht worden cardenael bidde coninc  
van bremen die sprac aldus Heilighe  
vader ider waerdichē brenghen wi dese  
wtuertoren wapentuer en bidde v minne-  
lic dat ider vaderlichē ontfacen wullen op  
dat hi bi onsen ridderlike gheselschap waer-  
delic mach an ghescreue wordē die cardē-  
nael die daer stont in sijn ornamētē gdeert  
als een bispoc sprac aldus die iongher wa-

penituer toe **W**ader bedudenis des name  
miles bediede in onsen duusche **R**idder  
so behoert elken man toe die ridder worden  
Wille dat si hoghe va maghen gheboere sijn  
milde va gauē wtghesende in zedich groot  
moedicheit dat teghe hē weder staet en wye  
in manliker vroemheite **W**er eer ghi belofte  
van idder pffessien doen selt so sult ghi hoere  
mit wisen raet den last der regule vander  
ridderliker staet en orde **D**ie ridderlike  
orden is ons hē passie daghelijc misse te  
horen dat lijf scoutelic in auentueren te  
setten voor dat kersten gheloue. die heilige  
here mit hoere dienes voer alle quade te  
bescermen wesen in horen noot te hulpe  
te comen en te bescermen onrechtē stride  
te scilwen quade ghiften te vsmade om  
die dnoselen een camp te vechten en te  
verlossen ghenen tornon hantieren da alle  
om die die ridderlike oefeninghe de roesche  
comē of sinen maer scale in wettelike sake  
onderdanich te wese die ghemee goet  
ombesmet in sinne macht te latene des  
des keisers leen goet vant rinch niet te  
vervremden en voer gode en voor die  
werelt een onberispt leue te houden **E**n ist  
dat ghi dese vonserue statute d'ridderlike

reghelt na uwer macht en uwen ~~was~~ weten  
 naerfelic volbrenghet so suldi verdienen bysch  
 ker eer in deser werelt en na dese leuen die  
 ewighe rust inden hemel. **E**nde als die ge  
 daen was na die cardnael des ionghelmy  
 handen dien hi te samen leide en sloechse  
 in dat missael op dat ewangellee dat daer  
 ghelesen was en seide aldus Wilt ghi die  
 ridderliker ouden mit goeder begheerten  
 ontfacen in die naem ons heren en in die eer  
 des reghels die hier voor ghesproke is na  
 uwer macht te voldoen **D**ie wapentuer  
 die antwoerde **I**c wilt doen **D**oe dese lof  
 tems was ghedoen doe gaf dese cardnael  
 dese wapentuer bescreue wat hi gheloeft  
 had en las dat voor hem allen openbaer  
 lic hi houdende aldus

**I**c Willem van hollant prince d'ridder  
 scap en een vrinan des heilighen  
 keiserijcs belye mit mine ede ind reghen  
 woerdicheit mijns heren pieters des gulden  
 zeil dyaken cardnael en legat des stoels  
 van romē te houde die ridderlike reghel bi  
 desen heilighe ewangelie dat ic hier tase  
 mitter hant **D**oen seide die cardnael tot  
 hem **D**ese heilighe belofte si een warich  
 oflaet van al uwer sonden. **E**n als dit  
 al ghesiet was doe gaf die comē van benne

Den Jonghelinc een groete slach in sij hals  
en sprac aldus **T**otter eeren des almach-  
tighen gods ordener ic v ridder en ont-  
fanghe v danckelic in onsen gheselschap  
en dencke dat die verlosser aldes werelts  
voer annas des biscops voer v wordē in  
sijn hals gheslaghen en bespot voer pi-  
latū den rechter mit gheselen geslagen  
en mit doerne ghecroent voer dē comē  
herodes ghecleet mit enē mantel ende  
daer bespot en belachet voer alle den  
volc **E**n seer gheuwont andē cruus ghe-  
hanghen **I**n des cruus ic v hier rade  
aente nemen en sinen duren smadelike  
doot vermane ic v te wreken

**A**lde als dese saken feestelike ghe-  
daen waren: **D**ese myn ridder als  
hy misse ghehoert hadde dede hy basu-  
nen en trompetten slaen tambueren  
en bellen clincen en stac mit speren  
die werf teghen des coning soen van  
bemen en sloeghen ternoy int sarpe-  
zwanden **H**ij hiel hof drie daghe lan-  
in groter eersame coste en hi gaf den  
princē en den heren milde gauē en druckte  
mede sijn eersamede die cardenael **D**oe  
screef die cardenael den paens mit enen

brieff hoe alle dinghen waer ghesact doe  
 was die pacus hier zeer of verblift en sateef  
 sine br dispensatoer in houdende aldus

**I**nnocencius biscop knecht der knechten  
 gods den rectoer van sinte marien **B**alich  
 en der apostolen benedixie **S**o belien wy  
 mit ons te bekeuen en te voelen leuvelic  
 mitte hoerde v blidelic scrivede dat op die  
 vijfte nonas van octobru inde houe van  
 tolen hoechlic versament was onse lieue  
 zoen **I**n gode graue **W**ille van hollant  
 mit ghemeene begheerte der prince die  
 rechte hebbe aenden keiser te kieser daer  
 alle die ander princken hem om verblide is  
 ghecoren een wens comit dat wi opebaer  
 lic weten bi buene des selue comit en ons  
 liefs zoenis pieters tot sinte gregorius ten  
 gulden seil **D**yaken en cardenacl op dat  
 die bliscappen diene billig hebbe sal van  
 deser eer waerde liker saken ghemeret si  
 en dat idde vroude te meere si om desen  
**E**dle persoens nu nics ghecoren zunde  
 want dese comit als ons die selue cardenacl  
 ontboden heeft en mede die ghemeec meer  
 oertont so is hi ghetrouwe ghelouich ma  
**W**ns van sinne vrome va ridderscip ende

moghende van syns selfs cracht en veler  
princken en zwagher hi is mede ionc van  
iaren redet vā onderwisen bequaem vā  
zeden en vā lichaem allen luden behaerlic  
**W**aer om wi hopen in gode en in macht syn  
re goedertierenheit dat dese roemfche coninc  
sel verduet an doen en onderuoeten treden  
alle die ghene die den kersten verduet en  
laster an doen en den quaden haer houat  
dien breken en cortelic dat corten gheloue  
die vrede der heiligher kerken. rust der ghe  
meene luden en des werelts en die staet der  
ghelouigher menschen sel bi dese man vider  
hulpe gods grotelic verhochte worde wat  
alle die meeste vanden lande hebben desen  
ghetoren en hoer hoefden ond' he gheset  
**D**ie sprecet en oncbiet den ghetrouwe die  
ghe wetet en hem onder dese mare sulle  
verbliden ghegeuen

**I**n dese tyden als dese nye ghetore comē noch  
in blijscappen sat toe woeringhe en drie  
daghen hof hadde ghehouden des vierde  
daechs daer an als die dach op ghyne  
blusinen die tūpetā en mē gheboert die pau  
lionen op te breken en die stat vā alen  
al dinc te besetten daer teghens he die

burghers van aken haesten hem ter vaert  
 hoer poerten te sluten en hare dore te gredelē  
**E**n sonder merren heeft dese ninc ghecorē comē  
 mit ouerwonen nderstap sine tentē al  
 om die stat gherecht en sprac in heimelike  
 rade mit sine princē hoemen enigherhande  
 werck mochte versiere daerly die keiserlike  
 sonder veel stade te doen mochte winnen  
**E**n lesten bi subtilen rade ouerdroechme  
 dat dat ghemeen volc soude te same draghe  
 en hoghen dyck die die stat al omē besloet  
**E**n so die stat vā aken gheleghe is in een  
 dal tusschen die berghen en veel zwench  
 ker waterē zijn en oer clare fonteyne die  
 die stat oueruloedich water gheue **D**aer  
 omē altoes dat water meerde en mitten  
 dyck bestoppet was dattet niet wech en  
 mochte wort te hant also groot dat die  
 burghers mit wel wt horen husen en  
 mochten comē sonder scepen **D**ie bur  
 ghers die seer vā dese water belast waren  
 en ghelocfen te hant den ghecorē comē  
 der stat poerten opte doen en voer horen  
 rechten heer hoechlyc te ontfanghe op dat  
 hi den dyck die om den stat ghemact  
 was dede breken en dat grote wat liete  
 gaen daert ghelwoen waer te gaen **E**n

als dese ducht weder ghebroken was quā  
die comē in die stat opten lesten dach vā  
octobri daer hi van alle die burgghers vā  
delic ontfanghen wort Des and' daechē  
na alre heilighe dach doe versamede alle  
die prelaten en princen en leide dese gewo-  
nen comē in onser vrouwen kerck der  
ewigher macht op dat hi daer die ewi-  
ghe benedixie daer hoehlic ontsaen mocht  
te nader maniere der ouder castunie die  
die biscop vā münster en die biscop van  
mynnen ordnende in die sacristie maer  
die biscop vā ludich en die biscop vā vārecht  
dedenen mit ornamente ghelike een dia-  
ken en beide hē also voer den comeliken  
stoel en seiden aldus. Sitte verlike op die  
stoel des rijcs doet recht en oudel in die  
werelt. ¶ Die aertsche biscop vā niens  
cancellier van germainen en saluedē sij-  
re rechter hant mit heilighe olie buten  
en seide aldus die almachtighe god  
waerdighe vte heilighe in een roemische  
comē die dauid dede saluē viden prophē-  
ten samuels hant te Wesen comē ouer  
dat hebreuschē volc. Die erfamighe  
biscop van trier cancellier van gallen

leide syn hant op hem en seide aldus In di  
 moet nedercomen die gheest der wijsheit  
 der verstandens der wetenhe<sup>t</sup> d' goedertierenheit  
 dar scarch<sup>t</sup> des inder en werde vol des heilige  
 gheests dat in god ontfien mocht ¶ Die  
 margraef va brandenburch des coning<sup>e</sup> rani  
 linc gaf he een vngherlinc en sprac aldus  
 Neemt tot enen teiken dat ghi die ou<sup>e</sup>re her  
 sijt van alder werelt en dat ghi dat roemse  
 rne hout in sinre macht en vor dat aen  
 uechten der barbare mit ouerwinclike craft  
 besermet ¶ Die hertoch va zassen die des  
 coning<sup>e</sup> rechte<sup>r</sup> is gaf he een zwaert en seide  
 aldus Neemt hier een roenlike teike daer  
 ghi die ongheloesame craftlike mede raf  
 tiet en die goetwillighe in vrede mede be  
 schermet ¶ Die hertoch va beyere die palf  
 graue of syn spijforagher gaf he ee gulde  
 cleet en seide Neemt ende bedwinghet alle  
 den luden inder werelt en datse onderda  
 nich sijn den roemschen coning<sup>e</sup> rijck op dat  
 ghi moghet hieten een moghed<sup>e</sup> prima en  
 dat rijck merende ¶ Die coning<sup>e</sup> va beinen  
 des coning<sup>e</sup> scenckert bi consente des aerfelyx  
 biscops va tolen sette he op syn hoef een

gulden croen en seide aloues ontfaem de  
se blinckende croen en weset in doerchde  
werkende also blinckende in werelt dat  
ghi moghet verdienen die croen der  
salichheit inden hemel. En na alle de  
se princen en hen die daer ware die neghe  
hem toe en aenbede des keisers moghet  
heit en repen hem aen salich lof ende  
eer. en alle dese vorsten ghinghe elc bi  
sonder voerden keiser en belofte he redy  
te man twidde Dit ghesiede int jaer  
ons hen **W** cc en **Ylvij**

**A**ls alle dese saken mit groter heech  
gheeyndet waren so hielt die coninc  
een groot ryelic hof en maecte condich  
alle sine prince die rynch sijne heerlichheit  
Achte daghen daerna versamede hi an  
luden en raetsluden vande rynch ende  
hilden hemmelike raet vandes coninc  
oerbar en ouerdroeghen dat die mo  
ghende man biscop otto va vtrecht  
sijns vaders broeder en hertoch hem  
rich van brabant sijne moeder broed  
der nyen coninc raet en hulper wesen  
souden En heer lubbert die regar abt

Van Eymont een ghestadig man en broet  
 soude wesen des comen vice cancellier  
 Ende na desen gaf die comen den princken  
 oerlof en beualse gode en reet mit blyte  
 en versochte alle die castelen des roemische  
 rycs en alle die casteleme Ware hi onder  
 danich en ghehoersamich sonder alleen  
 die casteleyn van des keiser warte waer om  
 die comen dat casteel belach een Jaer lanc  
 mer mit einde most die casteleyn dat cas  
 teel opgheuen bi ghebreke Van prouade  
 en qua in ghenade des comen en ontfenc  
 hem in sijne gracen **A**ls dit ghe daen  
 was so toech die comen mitte biscop van  
 colen tot ludick daer hi mit cruce ende  
 mit vanen en mit groter waerdicheit  
 ingehaelt wert en bleef daer acht da  
 achte daghen lanc **D**aer na toech hi mit  
 ten biscop van ludick tot coelen dar dese  
 comen willen grote eer en reuerene ghedaen  
 ghedaen wort en dit was teghe de heilige  
 dertien dach om dat die keiser den heilige  
 die comighen een hoehlic offerhande breghe  
 mochte **E**n op die hoehent dertien dach  
 at die keiser bi alberten magnen biscop va  
 ruelberch en mester vander prediker oer  
 den een groot meesarm nigromancien

meerder inder philosophien en als meest  
inder theologien **D**ese bisscop albert **d**ede  
desen coninc op desen dach ter maectyt won  
derlike feest en een **W**aer om dese edele  
coninc sacher binen colen om bede va albert  
magnus een scoen cloester vande prediker  
oerden **E**nde als die grane va hennegou  
wen vnam dat graef Wille van hollant  
sijn zwagher tot ene keiser ghetoe was  
so quam hi zeer haestelic mit sine wyue  
des keisers suster tot coelen daer hi mit  
groter waerdich ontfanghe wort va keiser  
Wullen sijn zwagher en vande bisscop van  
coelen **E**n sijn daer na te samic ghetomen  
in hollant daer hi harde blidelic ontfan  
ghen wort **E**n dede doe man haghe hinnen  
ren een coniclike palact daer hi va ho  
ghen saken te rechten plach ;



loms die vijf  
te wort graf  
tot hollant  
Maer hi was



en Ionckint doe sijn  
vader verflaghe wort  
so dat florens mombaer  
sijn oem hem in voecht  
dien nam En dese florens mombaer regier  
de hollant drie iaer lanc mit rust ende  
mit vreden Daer na starf dese florens va  
quefinghe die hi tot anwerpe ontfan  
ghen had in een tornoy en hi wort begia  
uen tot middelbuertly mit cloester Hier  
na quam die hertoech va brabant en na  
die voechede vanden kinde maer hi  
wort wt hollat verdreuen om dat sijn  
ghesin dat volc va hollant so hard ware  
hier na ghinghe die heren va hollant  
en coren graf oter van gelre dat hi voecht  
soude wesen ouer den kinde En die here  
van zeelant core die grafinne va hene  
gouwen dat si voecht vande kinde soude  
wesen En dese drie vochten ene strijt  
tot voernentze en die graf van gelre  
wan den strijt mitte hollansche heren ende

Wort mit craft boecht vande kinde daer  
na als dit kinde sijn laren had wort hē  
te Wiue ghegeuen beatrix des graue dach  
ter van Vlaender daer hi bi wan lan die  
nahem wort graue tot hollant Durc  
floris Willem en Willem otte en floris  
beatrix machtel elizabeth en margriet  
**D**ese graef floris had noch een bastart  
zoen die witte hiet die die eerste heer vā  
van haemstede was als men noch sien  
mach anden wapen van haemstede  
**I**n jaer ons hēn **M**c en lxxij op sinte  
sillabaerts dach so toech dese graef floris  
mit een groot heer van volc en strect tot  
oudorp teghen die westsachsen om sijn vad  
conic Willem te wreken **W**aer hē wort  
ofgheslaghen bi ses hondert goed mān  
vā wapenen **I**nden eerste heer warbout  
vāen haghe heer arlbrecht sijn zoen heer  
durc vā raephorst heer ghernt sijn broer  
heer ghernt vā lzhm heer iacop vā wal  
senaer heer wouter die vriese balie vā  
kermerlanc **G**hernt vā haghe **G**hernt  
vā lzhm **E**n als die hollanders so veel  
wtuertoren kempen verloren had so wt  
ken si after waerts tot heillo bi alenac

Ende doe si voelden den harten gheest ond'  
 hoer doeten so worpen si hem stoutelic te  
 weer en versloeghen bi vint vriesen  
 In den seluē Iaer so strect dese graef florens  
 weder een grote scryt tot hoēchoutwoude  
 teghen die westuresen En graef florens  
 wan den scryt en versloech darr alten  
 groten volc omtrent xlvj man En daer  
 wort een out vries gheuāghen die wort  
 sijn ghegheuen om dat hi coninc Willemo  
 graf soude wisen Daer dede graef florens  
 sijn vader op grauen en dede dat ghebeent  
 op g schoen wasschen en in een schoren  
 lust legghen en wort ghebrocht tot mid  
 delburch int cloester Dese graef florens  
 dede maken dat huus tot meemblick  
 dat huus tot widemiss dat huus dat me  
 burch hiet dat huus dat middelburch  
 hiet dat huus dat mēendoern hiet  
 Dese sloten dede hi make teghe die west  
 uren hi dede maken die voghrensanck  
 in haerlemehout en die hoghe sacrlinde  
 haghe en die capelle In Iaer ons  
 hen d c en lxxviii so wort dese graeff  
 florens ridder gheslaghen vande hōech  
 van brabant ten busch in een tornoy des  
 dīnydaghes na dertienen dach //

**I**nt Jaer ons heren **M** c c en **xv** so streec dese  
graef florens teghen den Vlammic bi berfel  
en daer worden verlaghe **g**lym Vlamm  
ghen **E**n dit quam toe ont dat coninc  
Willem die Vlammic so seer ghescoptic  
had als vor ghescreue is so wouden  
si hoer saden verhalen en hadde die  
zeensche sopen ghenome en hadden al  
dat volc overboert gheworpe dat sint  
zwaerlic becoften en heer Jan van rem  
se toech in kasant daer hi sloech wel  
die dusent Vlammighen mit in  
zeelanders **I**nt Jaer ons heren **M** c c  
en **xvi** so wort dese graef florens vna  
te caneric van gherijt va velsen die  
bode daer of was **E**n daer was een bis  
cop wt enghelant en abie rade vanden  
grauē weghe van Vlaender en die  
graef va kunck va des hertoghe we  
ghe va brabant daer si ouereen droeg  
dat die heer ghyssbert va haemstel en  
die heer harmā va woerde soude graef  
florens leuende vanghen en sende out  
in enghelant **D**aer het is anders ge  
uallen want gherijt va velsen die  
diende mit graef florens en hi en had  
ghien wyf **D**aer vaechede he graef

florens of hi een wijf hebbe woude die hi  
 hem gheue soude hi soude he dar mede  
 gheue also veel goets als hi wenschen  
 woude En hi soude he make die ouerste  
 van sin hof Dat na gherijt van velsen  
 voer arch en seide dat hi tot gherijt dinge  
 doen en soude dat hi graef florens huer  
 soude nemme Doe seide graef florens Ic  
 loue u dat dat ghi minnemeer wijf  
 hebben en sel ten sel mijn huer wese  
 En als die langhe gheleden was so na  
 gherijt van velsen een wijf en hi toech  
 wone op cronenburg Daer na sende  
 dese graef florens gherijt van velsen in  
 henegouwen om een bootscap ende  
 graef florens toech tot gherijts wijf  
 en vercraftse En doe hi wille hadde  
 ghedaen toech hi weder thuis En doe  
 gherijt van velsen thuis qua so en ge  
 moete he sin huusfrou of sin wijf so  
 niet als si plachte doen Doe vraghede  
 hi waer om dat si dat niet en dede doe  
 seide si al wenende heer doe ghi wt  
 toecht doe had ghi een goet wijf maar  
 hi hebdi een huer Welck mij graeff  
 florens heeft ghedaen Doe zwoer gherijt

Van Velsen dat hi nimmermeer capoen da-  
ghen en soude op sijn hoeft hi had dat ge-  
wroken **Dit** Was die princepael salu vā  
graef florys doot **En** gherijt vā Velsen  
die vinc graef florys bi muden burth  
in goylant en voerden op dat huus te  
tronenburth en van daen voerde hi hem  
op dat huus te muden daer hi he doot  
**En** als dit die graef vā cleef vernamse  
quam hi mit groter mache in hollant  
en toech voer dat huus te mūndē **Ende**  
gherijt van Velsen en die heer vā haestel  
worden beide gheuāghen **Ende** he wor-  
den anghedaen die alre zwaerste doot  
die men enich mensche an doen mocht  
**En** al dat hem te neghende leet bestont  
dat wort al ghedoot dese graef florys  
regierde hollant **Plij** Jaer lanc en hi wort  
begrauen toe remsburth mit closter **En**  
sijn wijf starf binne den selue Jaer en  
leit oic toe remsburth **En** als dit ghesat  
was en die graef vā cleue alle die ver-  
taders ghedoot had so quā hi wone mit  
haghe en regierde hollat ter tyt toe dat  
Jan graef florys zoen we enghelant  
quā en regierde hollant selue

**I**n die eerste  
graef floms  
zoen wort graef  
in hollant



Daer hi was seer ionc  
doe sijn vad' vmoert  
wort En als hi eerst me  
lant qua was hi lanc bide heer vader  
veer die daer langhe mede regnerde En  
dese heer vander veer wort daer na in  
hollant doot gheslaghen Dese graeff  
lan hadde te wiue des coninc dochter va  
enghelant Dese graue belach yselstem  
dat hi wan en setse na sijne hant II  
Int laer ons hen **D**aer en yex so striet  
dese graef floms lan teghen die west  
vriesen op voernre gheest en hi want  
he of Daer he heer lan va remisse mit  
ten zeelanders alte vromelike in tierde  
inde scryt daer worden verslaghe bij  
nij vriesen Daer daer bleef va graef  
lans zide een heer van arkel doot en lan  
vander doertoghe mit noch elue gode  
manen van wapen die om hoer malike  
daet te puseu Ware in voeryanc Inde  
seluen laer so was een biscoptor vtrichte  
die willeem va machele hiet dese biscop

die Voer In oestbueslant en preecte daer  
oflaet a pena et a culpa alden ghemeyn  
die den graef Jan van hollant verdreuen  
Ende als die die heren van hollant vnamē  
so versamende si een groot heer van volc  
en togghen bi vrecht op die weide daer  
hem die biscop neder gheslagghen had  
mit sine tenten mit veel volc ridders  
en knechten die wel die helfte meer  
volc had dan die hollantsche heren  
Als heer duc van wassenacr heer hen-  
ric castelen van leiden heer philip  
van duuorden heer simon van bouct  
heer iacop vanden woude die desen  
biscop seer haten en seide tegghen hem  
so dat die biscop inden eersten anganc  
een deel sijner vianden vourulichhad  
maecte. **H**inne desen so qua heren zwet  
van montfoerde mit een onuermoe-  
de heer en quam die hollanders te  
bate. Daer wort die biscop van sinen  
paerde ghesceken en doot gheslaegghē  
en hi wort begraue in sinte katherinē  
cloester binen vrecht. En dese graef  
Jan van hollant en was niet meer dan  
mij laer graef tot hollant. En starff  
int laer ons heren **M**ccc te harrlem

sonder ridders naem en sonder kinder  
 op sinte maertyns dach inden winter  
 en hi wort begraven tot reynsburch mit  
 cloester **I**nden selue hier so openbaerde  
 hem een man te paerde gheswapent  
 mit een swaert in die hant dat an Avie  
 stucken was en vermaende dat volc  
 dat si lopen souden opter zee en weren  
 die viandē wt hollant **E**n dese man  
 reet dus alle hollat doer. en doe dat  
 volc dat hoerde so wapende si hem en  
 liepen alle ter zee waert **E**n als si qua  
 men opter zee so sagghen si die zee ver  
 uolt mit ontallike sceep ende hoerden  
 so groten gherust onder dat volc dat he  
 doecht dat in die scepe was dat si meede  
 hollant te verliesen **E**n doe he die hol  
 landers ter weer setden en spanden  
 haer boghen en leiden dat vier ophaer  
 bussen om te saeten so bleue die sceep  
 en al datter in was verlore en vghin  
 ghen oft een mist hadde ghesweest  
 en die man mitten paerde wordmen  
 oec quijt daer nye mensche en wist  
 waen hi quam of waer hi voer **E**n die  
 visioe bediede na een heilich man ende

seide also dat swaert ghebroke was in  
 des mans hant op dat paert sittende  
**A**lso soude noch hollat en zeelat dat dat  
 een stucte vande swaerde beduyde ende  
 die sticht bediede dat ander stue vā zwart  
 de dat dese souden ghebroke en gewonen  
 worden vanden vlamminghe **E**n also die  
 hollanders saghe die zee veruolt mit sa-  
 pen en die vergaen als oft een droem  
 hadde gheweest also soude noch die hol-  
 landers haer vianden sien vergaen opt  
 zee alst daer na ghescrede **I**n jaer ons  
 heren **M**cc en drie

**I**n graef  
 vā hene  
 goudwen  
 wort graef in  
 in hollant en  
 hi was comen  
 Willemus suster  
 zoen en hollat  
 was hē bestorie  
 van graef Jan van hollat verscreuen  
**A**lso gheen kinder van hē bleue ende  
 dese graef Jan vā hene goudwen hadde



een wyf die philippa hiet des graue docht.  
 Van lutsenbuurch bi wan Jan sond' ghenaden  
 die tot cortryc verslaghe wort Willem  
 graef vā hollāc heer Jan vā beemout  
 hemrick cononic tot camerick Waltraue  
 prince Iohāna abdissa Margriet graef  
 nime van acriben Alht grauine tot cleer  
 mont Maria grauine van borbon ende  
 machale vrouwe van viche En als heer  
 Jan vā renessē vernā dat die graef Jan vā  
~~renessē~~ hollant doet was en die graef  
 vā henegouwen ghehult was in hollāc  
 so toech hi anden keiser en seide also ginc  
 Jan vā hollāc ghestouue was sond' kinder  
 en sond' ridders naem en men dat graef  
 scap hilt vande keiser te lien dattet wed  
 anden keiser ghestouue waer Ende als  
 die keiser dat houde so toech hi mit grof  
 macht vā volc en mit sijne coenorsse  
 en mit veel prince en quam tot mynna  
 ghen Daer teghe qua graef Jan Van  
 henegouwen en vā hollant tot boschwar  
 de beneden mynaghen daer hi syn teken  
 op sloech mit groter heercraft opten  
 ouerueer vande wael En dede besochten  
 die riuier tot veel steden waer hi best on

mochte comen om des keisers heer te bestri-  
den **M**aer die keiser doe die vande toern  
die opten burch staet tot nymaghe van  
bouen neder sach die veelheit der bame-  
ren en dat grote zwinde heer ind' nacht  
alle die vierpanen dat grote vier en grote  
gherucht so waende hi dat he heer Jan  
van reussse bedroghe had en hi tocch des  
anderen daghes vroe wt nymaghe ende  
voer tot crane burch **D**oe qua die biscop  
van coelen om des keisers eere te beware  
en maecte een daync tussche den keiser  
en den graef Jan va henegouwe also dat  
graef Jan soude bliue graef van hollat  
en hi sout ontfanghe vande keiser te  
hien en hi soude die keiser manscop of  
doen na oude castimen **E**n dus toech die  
keiser weder in oesterriche daer hi gebore  
was **E**n graef Jan heeft wille sijn ontfen-  
zoen ghemaect bewarre va hollat zeelat  
en vneslant **E**n als dus heer Jan va re-  
ussse sach dat hi ghen hulp en had ande  
keiser om hollat te wimen so toech hi ande  
graue va vlaender en heeft he mit een  
groot heer in zeclant ghebrocht daer tegh  
quam **J**oncker wille graeff lano zoen

mit een groot heer vā volc en verdreef de  
 graef vā Vlaender wt zeelant en toech  
 in cadefant daer hi veel vlaminghe vint  
 en versloech **E**n toech weder in zeelant  
**D**aer volghede hem graef ghy vā Vlaend  
 na mit een nieu heer en quā in Walchen  
 en wan middelburch **D**aer teghe quam  
 loncker Willem vā hollant mit sijn heer  
 en verloes twee striden op een dach die  
 een voer die veer die ander voer arremūye  
**E**n loncker Willem quā wt den striden  
 tot zurzee daer volghede hē graef ghy  
 na en beleide zurzee ses weke lanc dat  
 hi zeer quelde mit scut mit slingheren  
 en mit andere instrumenten **T**en laeste  
 dede loncker Willem der stede poorte op  
 en dede grote stade in dat vlaensche heer  
 so dat hi versloech xv vlaminghe **E**n die  
 ghesaede **I**nt Jaer ons heren **M**.ccc. en iij  
**D**aer na in dat selue Jaer in die maent  
 van men so toech loncker Wille wt zurzee  
 in hollat en versamede een groot heer vā  
 volc om zurzee mede te ontfeten en quam  
 mit biscop ghy vā verecht sijn oem en qua  
 men tot ~~hennegoude~~ hueringhe in duuc  
 lanc en meende des anderen daghes te  
 trecken vor zurzee **D**aer des nachts

worden sijn ouervallen van heer Jan van **Varennes**  
se die in dat slapende heer qua dat hi so  
onsachtelic wreete mit groot gherucht  
der slaghen dat die hollanders ende die  
**bis**comers so zeer veruaert worde en  
en die nacht worde so seer doncker dat si  
malander sloeghen voer hoer vianden  
Want sijn die een den anderen niet en ke  
den **En** daer worden die hollanders en  
die biscomers al gheslaghen en ghe  
uanghen **Daer** bleue doot heer Wille  
van horen doemproest tuericht **Chac**  
parijn Willem van zuilen dirc van zuile  
**W**eer van verenuoerd mit veel burgers  
van vtrecht **En** die biscop van vtrecht  
wort mit veel ridderschap gheuunghen  
en burghers en mit vaster hoede in  
vlaender ghesent **En** loncker Wille  
qua mit een scip in hollant en is nau  
welic mitte liue ontegaen **En** hi toech  
voert wt hollat tot graef Jan sijn vader  
in henegouwe en clarchde he sijn mis  
ual **En** als graef ghy vernā dat lonc  
ker Willem in henegouwe was soe  
toech hi in noorthollat en wan alle  
die steden sonder haerlem **Die** h'coech  
van brabant wan all zuuthollant

sonder dordrecht alleen **D**aer belach hi  
 dordrecht tien daghen en ten laescen  
 schoet hi dat vier in die stede so dat die  
 een helfte wel verbrande **E**n als die  
 van dordrecht dit saghen dat die stede  
 so ghescent was so toghe si wt mit al  
 hoer macht en mit heer clare van put  
 en verdreue den hertoch van brabant wt  
 zuythollat en versloeghe alle sin volc  
 en si heerden en verbranden tot tsertoghe  
 busch toe en si laghe voor die stede van  
 tsertoghebusch die si hi na altemael  
 verbranden **E**n dreue so grote roef wt  
 hollant brabant dattet onmoghelike  
 segge wan **E**n tot daer na so striden  
 die here van dordrecht ene sernt tot  
 yselmont **D**aer veel vlamminghe ver  
 slaghen worde omtrent **h** **E**nde  
 graef **G**hi haddet daer quaetgenoech  
 dat hi mitte liue ontghinc **H**eer la.  
 van renesse toech mit een groet heer  
 van volc en wan vtrecht hi vrademisse  
 en settese na sinre hant **E**n als die  
 heer **W**it van haemstede vena so boer  
~~de~~ hi mit een hoerboet wt der stede van  
 zurezee en seilde bute om tot santuoert  
 en is voert ghecome tot hylm **D**aer hi

sin bānen ondwant mitte rode leeu en mitte  
blawen bascoen Daer vielen hē die hermer  
landers oesturesen en westuresen alle bij  
en riepē gode lof die ons die bloet we hollāt  
ghesent heeft toe Daer beloefde hē die vriesē  
waert dat hi woude si woude ter stont mit  
hem ter stont trecke en verduue die vlamme  
ter stof vā zurzee En als die heer Wit ver  
nam dat si so willich ware so toech hi rechte  
voert mit hē we om die vlamme te verflaen  
En doe si quame tot lisse benede haerte daer  
ghemoet hē een groot heer vā vlamminghen  
die si altemael versloeghe en die vriesen  
toghe si alle hoer clo harnas we en alle hoer  
clere en worpē alle die doot op een hoep en  
seide Dit sel die vlamme den wisen op ee  
ander tyt als si weder come En als dese  
maer doert lanc ghinc en ment tot delf  
vernam so was daer een bīne die ocken  
berch hiet die nam die bānier in sin hat  
en riep tgherrie vā hollāt daer iaghet  
die vlamme vā delf die vlamminghe ver  
stede en sloegher veel doot For quam  
heer Wit vā haemstede tot leide daer  
si veel vlamminghe sloeghe en die and  
weke we leiden en quame te delf daer  
si meende vū te wesen Daer qua heer

Wit vā haemstede mit die vriesen en beliep  
 die vlammic te delf opter staete en sloegher  
 meer dan vi. En dat hiet noch die vlammic  
 straet. En sommighe waende ouer die vester  
 te zwemmen en droncke. En dus wa heer  
 al zuuchollat wed' m mit die vriesen en  
 van alte grote roef op die vlammic. En  
 als heer ~~Wit dat~~ die loncker Willem  
 hoerde die in hene goudve lach bi syn va  
 der so screef hi ande comen philippo vā vrac  
 rye die vette zyn zwagher dat hi hem  
 te hulpe quamen in synre noot teghe die  
 vlammic. Welc die comen gaern dede ende  
 sende. In loncker Willems hulpe driehon  
 dert en vijftich groter sceep mit topcastele  
 en vyf galeyen vol volcx. Wel toegheima  
 het te vechten en des coninc amerael  
 was maerscalc vā dat heer. Dar screef  
 he die coninc op wat tyt dat hi die scepen  
 wachte mochte. Daer qua loncker Wille  
 m hollat en versamede al die scepen die hi  
 mochte. En heer Wit qua mit syn vriesen  
 en hermerlanders mit een groot vethol  
 lant mit hore scepen en syn ghecomen bi  
 noort goudve. Daer sagghen si dat fransise  
 heer comen daer si he zeer in vblide. Ende  
 doe heer Wit den graef vā blaend' wt

Wt hollant verdreef so toech hi teystot weder  
voer zuytsee daer hi een grote rante voer  
dedestelle **D**aer hi die stede zeer mede vaerf  
de **E**n hi had oec op gheslaghen ses gro  
ter blieden en hi stormde daghrluy an die  
stede sonder ophouwen **I**nden selue jaer  
op sinte loubverijs dach so versamede die  
amerael va vranerijc mit sijn heer en  
loncker va hollat **E**n heer Wit van  
haemstede mit dat hollantsche heer en  
quamē gheuare doer noortgoilde en  
si meenden die vlaminghe va zuytsee  
te verduue of si woude alle doot daer  
voer bliue **E**n als die vlaminc sach  
dat loncker Wille qua mit so groten  
heer **D**oe was die wint scarc zuudwest  
**D**oe maecte di vlaminghe een groot  
scap toe dat si specte mit pic oly en stou  
en ontfakent en meende also loncker  
Willems heer te schende en te verburne  
sonder weer **M**aer god die alle herte  
kent en laet dat recht mit eynde niet  
verloren **E**n alst vol zee was ende die  
stroem weder om ghinc doe dede god  
die wint mede omegaen die eerste was  
zuytwest wort na noortwest **E**n aldus  
quam loncker Wille vor wint ende

Voer stroom en dat scip dat die Vlammighe  
 ghemact had dat qua te halue onder die  
 Vlaemische heer daer si alte grote scade binna  
 men so dat si nooghent die grote brand  
 onbediken mochten en spronghe ouer  
 boort en verdroncke bi menighe hon  
 deren En van dese wonderlike auentuer  
 so creghen die hollanders en fransosen  
 alten groten moete te vechte En teghe tot  
 die Vlammighen hi en daer rees alte gro  
 ten strijt daer hem die Vlammighen alte  
 vromelike weerde ene halue dach ende  
 ene nacht so datme dat breke der glauue  
 dat gheclanc der zwaerde dat werpe der  
 stene dat clappen van armborste dat ghe  
 rucht der vechters was so groot datment  
 besceidelic hoerde ouer die mile Ten leste  
 worden die Vlammighe so zeer vmoet dat  
 si den strijt verloren En Ioncker Willem  
 vint mit ende vande strijt graef ghy  
 da Vlaender en hi gaffen den amerael  
 van vrancrij voer den scade die hi gelede  
 hadde Waer die amerael gaffen weder  
 om den eersame vader biscop ghy die in  
 Vlaender ghenaghe lach en dit was de  
 enen ghy om den anden ghy In dese strijt  
 bleuen doot hondert duiset en drieneveerich

duſent Vlanninghe en viſt duſent gheua  
 ghen daer die hollanders mede vloſt wa  
 ren die in blaender gheuanghen laghe  
 ghelyc teghen ghehic En heer ian van  
 renesse die vloech vren ſtride en toech tot  
 vrecht Daer volchde he die hollāars  
 na en verbrande die molen voor vrecht  
 En heer ian vernā dat he die hollanders  
 volghede ſo ſach hi verademſſe en toech  
 al hemmeliken vter ſtat en hi ſoude vare  
 ouer die lech daer ghinc die pont in die  
 gront en daer drentte hi En vā deſe gro  
 te zeghe die joncker Wille hadde vblide  
 hem graef Ian vā henegoude alte zeer  
 en loefde en dancte he duſent foue Ende  
 hi ſtarf int laer ons heren **M**cc en den iii  
 mder maent vā decembri en wort begra  
 uen tot valentſyn mit taneliker we  
 uaert en regnerde in hollā v laer

**W**illem die derde  
 was graef in  
 hollānt henegoude  
 en wort graue tot  
 hollānt Ende men  
 hieten he die goede  
 graeff Wille ghemede



Dese graef Wille hadde te Winc Iohanna  
 des coninc philips suster vā vianen daer  
 hi bi Wan Wan Wille graef vā hollant  
 Margriet keiserinne vā romē Iohāna gra  
 uine vā ludick philippa coninginne vā  
 enghelant lodeuich en elizabeth Dese  
 graef Willem als hi eerste graef ghebor  
 den was in hollant hilt hi een hof in  
 hollant tot haerlem achte daghe lanc  
 van tien graue. hondert bāroedsen ende  
 4. riddē. **I**n jaer ons hēn 4000 en  
 70 stichte hi een canonesse tot middel  
 burch tot sinte pieters die hi wel en eer  
 like guden vande syne. **D**aer namē  
 jaer ons hēn 4000 en 70m sobedwanc  
 dese graef Wille die vresen mit scpen  
 die hi ter zee hilt legghē dat si quamen  
 tot haerlem en beloefden syne rechtseren  
 syne dienes te ontfanghen. **I**nde selue  
 jaer so rees een groot orloch tussche den  
 coninc philips vā vianen en graef ghen  
 vā vlaender om die schade die hi hē hadde  
 ghedaen vōur zurzee. **E**n graef ghen toech  
 mit groter macht in vianen en herde  
 en brande en dede grote scade. **D**aer ver  
 samende die coninc vā vianen een grote

saer van volc Ende in sijn hulpe qua die  
guede graef Wille vā hollāc mit Joncker  
Willem sijn zoen en ander veel groter heren  
vt hollant En hebbe mit die comē vā  
vranche die graef vā vland' overfiet  
dat is after werts ghedreue tot missel toe  
En daer worpe hem die vlamie stoutelic  
ter weer teghen haer viande en hadden  
een alte groten strijt En daer worde dese  
guede graef Wille vā sijn paerde ghesla  
ghen daer he sijn here trouwelike bis  
den en bescutte sijn lyf malyc vls die he  
van arkel heer philips vā wassenae  
heer allert vā egmont heer dirc van  
broderoed heer aernē vā crumminghe heer  
jan vā haemstede heer jan vā palanē  
heer Wille vā duuēnoort Ten leste vloer  
die vlamie de strijt en daer worde vsla  
ghe vl<sup>9</sup> en vi<sup>9</sup> Daer wort Joncker  
Willem graef Willems zoen ridder ghe  
slaghen En daer na sende graef Wille  
vā hollāc heer Wille sijn zoen in prius  
schen totte duussche heren daer hi langhe  
bleef en hadde veel scide mate heidene  
En graeff Wille vā hollāc en vā hene  
goude die starff Int jaer ons heren 4<sup>er</sup>

en xxxvi en hi regnerde xxxvii Jaer en  
 leit begrave tot Valensijn In hene goudre  
**I**n sijn ft tyden Was die camp tot came  
 roen Van enen smit en va ene Iode die  
 Welke Iode had onse vrouwe beelo veel sma  
 demisse ghedaen **I**n dit Jaer ons heen  
 a) at en xv ond' dese graef Wille va hol  
 lant so openbaerde haer een sterre een co  
 meet mit laeghen rayen **E**n daer na qua  
 een groot hongher Jaer so dat veel arme  
 luden storue va hongher ouer al biden  
 weghe en inde velde sond' ghetal **E**nde  
 men groeffe al darmense vant legghē  
 sonder herseelike wenaert **E**n men vant  
 die wyl legghē zughe die leuede kinden  
 der vader moderen borsten en hadden hem  
 die tempelē of gheknaechte **D**aer des  
 Jaers daer na so ontfernde onse heer ouer  
 den mensche en gaf milde gauen sijne  
 goedertienheit so dat veel vruchte wresen  
 so datme een achtelen coernē cost om vi  
 toerische groeten **D**ie men te voren cost  
 om tseuentich

**W**illem die vier  
de graef wille  
zoen wort graef vā  
henegoude hollant  
zeelant en vrieslant  
en had te wive loba  
na des hertoghe doch  
ter vā brabant maer  
hi en creecht gheen kinder



Dese graeff  
Willem heeft al sijn leue die wapen gehā  
tiert en is weder ghetoghe mitē romē  
van spangen en mit die romē vā gar  
naten in heidensse en had niemghē  
senyden teghē die heiden die si veel ver  
sloeghen en sijn so mit vechtender hāt  
gherome tot iherlm ten heilighe graue  
daer sū hoer offer hande deden en sijn  
ghesent weder thuis gherome En als  
dese graef Willem weder wt heidensse  
quā so dede hi een hof beroepen inden  
haghe vā niemghen heer welc dat d  
schoenste hof was datmē ye in een graef  
scip sach En daer na is dese graef wille  
ghetoghe tot benay in noortmandijen  
tot enen tornoy Daer wort ghesent en  
der die hēn van vrende en oec vā vradē

dat hi die beste graf was vā alle kercken  
 heere **D**erē waer is dese graf Willem  
 ghecoghē mit grote machte in heidenisse  
 en heerde en brande en wan veel scpe  
 en dorpen mit die duitsche hēn **E**nde  
 toech tot ihelm ten heilighe graf daer  
 hi sijn offerhande dede **E**n als hi wed  
 tot colen quam daer leide hē die conno  
 sten te vorē en hadde hē gaern tot ene  
 keiser ghecore nochtan dat die keiser lo  
 de wylch vā beverē sijnre susser mā leefde  
**D**aer hi was inde ban ghedaē vande  
 paxus Jan die vynt **D**aer graf wil  
 lem en woude ghen keiser wesen ende  
 haeste hē tot hollat wāt die bispop vā  
 verrecht sechte roef en brant daer graf  
 wille zeer om vertoernit was en besaide  
 den bispop palacet en velt om hem te  
 striden daer graf Willem te veldē qua  
 en vochten ene grote strijt **D**aer die bis  
 cop verloest **D**aer na inde selue Jaer  
 woude die bispop mit die ghemeen sach  
 te hoer schade verhalē en leide de graf  
 van hollant dach en velt tussche mont  
 foert en vercht **E**n daer versamende  
 an beide siden een alte grote heer en daer

Wart angstelic gheuochten an beide syde ayaer  
dat sacht ghinc tonder en die bischop wort  
daer vslaghen dat graef Wille seer leet  
was En doe die sern ghedaren was so toech  
graef Wille mit sijn versamende heer voer  
vrecht daer hi seer weke voer lach ende  
hadde daer voer ghestelt acht grote blide  
daer hi die stede mede bestormde Ende also  
die burgheers sagghen dat hi die stat varen  
uen woude so wordē si te radē dat si alle wt  
quame man en wyf en kind knaepen  
tonewyf en quame in een par linnen  
cledere mit blote hoefde en baruoecs en  
baden grote ghenade an graef Willem  
van hollant En si souden hē en sijn naer  
melinghen dienē mit een ghewapende  
opter stat cost Wāneer hi te veldē lach  
binnen der maes en si soude tot sijnre w  
maen xx roed muers inde graef werpe  
en die tot gheue daghe op make Ende  
hier mede worden si goede vrende Ende  
also die stat teghen hi hē ghedamet had  
so toech die graef mit sijnen vsmmed  
heer in oesbrieslant daer sloech hi opt  
lant bi sinte odulphus cloester buis sta  
uern Daer bade hē sijn herē dat hē

doch beiden Woude tot dattet grote heer an  
 quam dat noch wat after was Daer  
 wort dese graef Wille toernich en seide  
 ic sel voer gaen die mijn vruende sijn die  
 volghen mij na Daer quame die vruesen  
 en beliepe en sloeghe dese edel prince daer  
 doot dat sijn met en kenden en veel  
 meer volcx bleef daer verdronken dan  
 verslaghen hi had mit he seue barn  
 roedsen en xl ridders namelic die heer  
 va antogen die heer va merwen heer  
 Wolfert va remerswael Wille va naeld  
 Wije sijn va teylinghe heer ghy van  
 asperen heer Jan van montfoort Dur  
 va santuoert harmā va saute dur va  
 santen sloys va merwe Ogier va spa  
 sij Wille van donke En veel anderen  
 ridders en knechten God ontferme hoer  
 alre zielen Wat graef remout va gel  
 re mitten brune hoofde vorseide dat  
 graef Willem vande vruese verslaghen  
 soude worden doe hi he hief vte vout  
 des kerstendoems En graef Willem  
 regnerde vns Jaer En dese scryt ghe  
 sciede op sinte cosmas en dannanus da  
 ch Mit Jaer ons heu **M**cc cndc xlv  
 en dus is die wape va hollat and wuf

te met ghegaen en is ghecome an die hēn  
 van beyeren ¶ Item in dese graef willems  
 tyden als hic laet ons hēn d' en en p'ly  
 screde dat mirakel in die stede vā aemstelve  
 dā vande heilighe sacment En inde selue  
 Jaer was een groot aertbeu'ghe in hollat  
 op sinte pancranus dach na vespertyt so  
 dat die aertbeu'ghe so groot was dat die  
 vate vande borde vielen en veel hysen  
 storten ter neder ¶ In in desen selue Jaer so  
 bamede machele nege Warf in een Jaer

**M**argriet  
 keiserinne  
 vā romē herto  
 ghine vā beyerē  
 wort vrou van  
 hennegouwen  
 vā hollatzeelat  
 en vrieslant en



dese margriet was die eerste juffer vā  
 graef Wille vorseuē Dese margriet  
 had te man hertorch loe Wyc vā beyerē  
 keiser vā romē ¶ Darr si bi Wan inde eerste  
 Wille vā beyerē Hellrecht vā beyerē loe  
 Wyc comē vā trawouwen Dese margriet  
 ue van brandenburth en elizabeth comē

ghine van ongheren **D**ese margriet re-  
 gierde henegoude hollat zeelat en vres-  
 lanc mit groter wijsht omtrent vyff-  
 jaer lanc **D**aer na maecte si bruct der  
 ghemene steden Wille honzoen ridvaert  
 van hollat zeelanc en vreslant ende hi  
 soude sijn moeder hien von ghene alle jaers  
**P. 4.** vranse schylden **E**n waert zaechte  
 dat wille dit ghele met en betarcke soe  
 souden alle vonwardē doot en te niet we-  
 sen en oic vā gheene macht **E**nde hier-  
 was hanc enmont zeghel en braeff toe-  
 te betalen ghedaen **E**n dus toech die kei-  
 serinne in henegoude en willem bleef  
 in hollant **D**ie wille hollat een jaer re-  
 giert hadde doe docht he die som vā die  
 penninghe te groot wesen **D**oe toech hi in  
 henegouwen daer na en schoudz sy moed  
 quyt van alle beueel en ridvaertsoep  
 vā hollat en hi en gaf hoer oic datt  
 ghele met als hi beloest hadde **E**n als  
 hi dus ghescheiden was vā sijnre moed  
 so toech hi in beiere **E**n alle wille dus  
 vten landen was en die keiserinne bleef  
 bleef in henegoude so reo **H**ut jaer ons  
 heren **D**at en vjstich elvte partven in  
 hollant ond die hollantsche hien die een

*Handwritten notes:*  
 In die 7de  
 vry prouinc  
 van ghemene  
 vranse

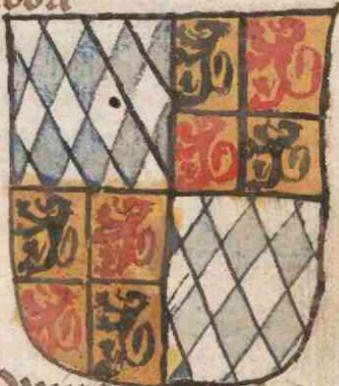
partie die hiet die cabbelaens daer die  
ouerste of Waren die heer vā egmond  
die heer vā arkel heer gheryt vā hreftent  
en noch veel ridders en knechten die ic  
met noemē en can Die ander partie die  
hieten die hoey daer die ouerste of Ware  
die heer van leck die heer vā bruderode  
die vander boechorst dese partijen stichtē  
in hollant brant en roef en vringhē en  
sloeghen de een den andere dat daer te  
vore in hollat met ghesien en was die  
cabbelaens ontboed en screeu an hooch  
Willen dat hi quaem en naem hollat  
Weder an al had hiet sijn moed quyt ge  
scouwen si souden hē mit macht wel  
helpen houden also dat si so menigghen  
boden sendē dat hi al hemelic tot god  
is ghecome Daer toghen die vā delff  
mitten cabbelaens wt en haelde her  
toech wille in daer si veel haer wil in  
de dreuen En daer wort hi ontfanghen  
en ghehult in allen steden van hollant  
zeelant en vneslant En also die hoey  
dit saghen toghen si totten keiserinne in  
henegoude en clacche hore noot Doe  
ouerdroeghen die cabbelaens mitten  
ghemeen steden en besente d'hoekē in seker

en woene daer in In dat selue jaer von  
 Des haer die keiserinne zeer toornde Ende  
 onboet hertoch Willem haer zoen hore  
 euelen hoet waer om hi hem ond' want  
 van haer heerlich' die zoen ontboetet hant  
 dattet sijn waer en dat sise he had oughe  
 goue mit hande mit monde mit zeeghel  
 en mit brief Daer quamt so verre dat die  
 moeder en dat kint leide malcand' dach  
 om te strijden Daer quam die keiserinne  
 mit een groot heer van volc en die conig  
 inne van enghelant sende die keiserinne  
 hore suster grote hulp en sijn ghecome ter  
 veer in walcheren Daer teghe qua hertoch  
 Willem hore zoen mit een groot heer van  
 volc en daer wort een alte grote strijt so datt  
 bleef veel volcx an beide siden Warrint  
 lest verloes hertoch Willem den strijt en  
 te hant besceide hertoch Willem sijn moeder  
 een dach tusschen bruel en tstrawensand mit  
 scepen opter maeo Daer die keiserinne mit  
 hoer brocht veel gueder lude wt henegou  
 wen en wt enghelant En heer costu va  
 renesse was maer scale va den keiserinne  
 heer die zoen brocht mit hem al noort  
 hollant en die hermerlanders waterlan  
 ders westsuresen een groot heer Ende wt

zeelant vron machtelc vā voern mit horen  
hulpers en heer ghernt vā haerlem heer lan  
van culenburch mit veel ridders en knech-  
ten wt geliant **D**aer wort die strijt soe  
groot en so bitter dattet langhe in die wa-  
ghe hinc om die ouerlant te vercrighe  
so datt nie dat mit groeten slaghe mosten  
winen so dat mit lese die keiserinne vloec  
**E**n daer bleef so veel volge vslaghe ende  
verdroncken dattet eluen tijden lanc soe  
bloet vloede en die keiserinne ontuloech  
vten stride **D**aer bleef doot heer costijn  
van renessc heer floijs vā haemstede mit  
veel zeelanders **D**aer wort gheuanghen  
die heer vā brederoed mit veel gued manen  
**D**ese bloedighe strijt ghesaede tusschen die  
moeder en dat kind op sinte martyns dach  
translacio **D**aer na wort dat oorloch ghe-  
soent en die keiserinne behult henegouwen  
tot hore linc en wille bleef graef vā hol-  
lant zeelant en vrieslant **D**aer alle die  
hen die mitten keiserinne toe want bleue  
buten dier zoene en worde wt hollant  
verdriue **E**n dit ghesaede int jaer ons  
heren **M**cclv en li **D**aer na starf die kei-  
serinne en wort begrave tot valentsijn  
in henegouwen en si regnerde tien jaer

In desen tiden als mede iaer ons heren **W**  
 at en li so sach broeder smion en Jan an  
 dries zoen die pelsenmakers knecht tot delf  
 daer si quame gaen ouer die plaets een  
 schoen kerck drue in die lucht en bleef  
 hanghe op die stede daer thans die midwe  
 kert staet En dit sachme alle iaers om  
 trent onser vrouwen lichtmis durende bij  
 xxx iaeren tot datme saef **W** at en lxxxv  
 En doe wort daer een houten kerck ghemact  
 en die nootgods wort daer in gheset die bij  
 mirakel gheuonden wort

**W**illem die vyfte  
 was hertoch in  
 beveren en wort gra  
 eff va henegouwen  
 hollat zeclant en vries  
 lant dese graf wille  
 was een groot heer en  
 zeer ontsien van sine  
 vanden En hi had te wue machtel des  
 hertoghen dochter van lanthaster wt en  
 ghelant die een guede vrou was en hollat  
 seer minde maer si en hadde ghen kinder  
 te samen Int iaer ons heren **W** at en lv  
 so quame die heer va egmont en heer gys  
 brecht va niemede mitte hollanders op sine  
 trarmen auont en screden tot bunscoten



Daert die hollanders wone daer bleuen van  
bunscoten lxx man Int laer ons heh **A**  
cc en lviij so wort dese graef Willem sinne  
sinne bijsster so dat hi gheset wort in zekere  
hoede daer hi xxxiij laer in lach **E**n hi re  
gierde **V**ij laer eer hi sinne sinnen bijsster  
wort **E**n doe hi lach in deser armoeude soe  
ontboden die hoep partie hertoech aelbrecht  
sijn broeder dat hi we beyeren quae ende  
berechte sinne broeders heerlicheit **E**n doe  
hi quam so wort ouer ghydraghe mit die  
ghemeen steden dat hi rudaert wesen sou  
de vande lande va henegouwe hollant  
zeelant en vrieslant **E**n hi soude sinne  
broeders wijf gheue alle laer tot hare lue  
xxij<sup>e</sup> oude salde en daer soude die Abie par  
tien als hoer en rabbelian mede versont  
en te vreden wesen dat si onlange hilden  
**D**ie rabbelians leiden een lach op castro  
mer sant en verlaggheden heer reymont  
van bredroede en iacche tot castro ind  
kercke daer hem die ghebueren te hulpe  
quamen en besnutte syn lijf **E**n die hem  
aldus gheset hebben die toghe op dat  
huus tot heemskerck **E**n heer dirc van  
palanen die daer na heer van asperen  
wort die was maarsalc va dien heer **E**n  
hertoech aelbrecht lach daer vor xi weken

en dat huus wort op gheghruē **E**n heer Wou-  
 ter van heemskert toech te ghysel in zeelant  
**E**n in deser tyt als men voer heemskert lach  
 so quame binnen delf heer Jan vā karvenae  
 en heer ghysbrecht van nyenro mit xvij  
 man en togghen mit die porters van delf  
 inden hacch en sloegghen des hertogghen van  
 ghens op en namen daer wt die gheua-  
 ghen en brochtense binen delf **M**aer waer  
 ome dat dese luden ghenaghe waren dat  
 en tan ic niet bescriue **E**n doe die volc  
 gheuaughen was so ouerdroeghe die ghe-  
 meen steden vā hollat dat si die vā delf  
 bstandens doen souden en wat die een  
 ouerghinc dat soude den ander ouer gae  
**E**n hier of hadde die stede vā delf een brief  
 vanden ghemeen steden wt hollat en oec  
 somighe haer zeghelen **M**aer alle die  
 zeghelen vā die ghemeen steden en ware  
 an die brief met om cortheit des tijts wat  
 doe hertoch aelbrecht vernam dat die vā  
 delf inden haghe hadde gheueest so ontho-  
 et hi ter stont bi hem ridder en knechten  
 en veel volcx en somighe stede wt hollat  
 en zeelant en belach daer mede die stede  
 van delf **A**nt laet ons heren **M**cc en liij  
 des manendachs na miduaste oec mid-  
 dernacht daer heren vander woede ende

ghysbrecht Wissen zoen alle daghe menigi  
grooten quel deden mit heer **W**ant an die  
oestzijde en mochtme die stede niet belegge  
en daer liepen die poerters alle daghe  
**W**et die stede en deden grote schade in dat heer  
**E**n oec hadde die van delf alre veel goed  
banckoghen daer si grote schade mede dede  
in dat heer **D**aer als hertoch aelbrecht  
die stede langhe beleghe had en het was  
tusschen paeschen en pinxten en die men  
ghe en brouwen verglync **W**ant die  
scepen en mochten noch wt noch in va  
ren so woude die meent liever in een  
**D**adtinghe gaen en in ghenade dan  
sij langher belegghen Ware en daer na  
noch in ghenaden te gaen en seide tot  
heer van van carmenaem en tot heer  
ghysbrecht va **X**menwoede dat si se hol  
pen tot ene dadtinghe **D**aer ghinghe  
dese heren inden kerck en die ghement  
**W**orden ontboden die altoes om een da  
dinghe riepen **D**aer seiden die heren en  
der meenten dat si doch woude beiden  
en noch niet dainghen sij woude eerst  
in dat heer en stonden teghe hertoch  
aelbrecht en sien wat si doen mochte  
**D**oe seiden die meent wi hebben liever  
te dayngghen sond' stonden dan wi nade

stryde souden moete daynghe **D**oe seiden  
 die heren siet lieue kinder god help is  
 tot ene goeden daynghe siet hier is yze  
 ghel en brief die ghy ons hebt ghegrue  
**A**ls so wancer dat ghy daynghe wout  
 buten ons dat wi dan vter stede moghe  
 vare acht daghe eer ghy in ghenaden  
 valt **E**n aldus is heer ghybrecht va  
 mynroede en heer ian van tarmenaem  
 mit al hoer volc vter stede ghetoghen  
 en togghen opt huus tot hoefden **D**aer  
 si na belegghen waren va hertoch ael  
 brecht een iaer lanc **W**aer hoe si mitte  
 hertoch dayngden dat en weet ic niet  
**E**n als dese hen wt delf ware so qua heer  
 walraue va vallrenburch en maecte een  
 daynghe tussche den hertoch aelbrecht  
 en dier stede va delf in deser maniere  
 als dat si die stede soude op gheue behou  
 den hoer lijf en hoer goet **E**n voor hoer  
 misdaet soude si gheue w<sup>m</sup> schilde **D**es  
 qua hertoch aelbrecht in die stede des  
 dmydaechs in pinster heilighe daghen  
 als hi daer voor leghe had tien weke en ij  
 daghe **W**aer alle die vreemde gasce ble  
 bute dier soen en vordwarden en quame  
 vter stat so si best mochten en belyden  
 haer lijf sonder hemre vander **W**oert

die was ghelopen opter liert toern **Dac**th  
stormender hand of ghenome wort ende  
wort onthoest en alle die vesten vander  
steden worden ghenolt **En** die vā dordrecht  
was ghegeue dat zintende mit twee po  
erten die si ter stont of braken neuen der  
aerden en name die veteren mit hē thul  
dat ouer hoers selues zeghel was en brief  
**En** ander steden die elc een deel ghegeuen  
was dat si ter stont of braken neuen der  
aerden **Die** graef vā bolons die een deel  
had int oest eynde dat hi liet staen ongh  
scant **Int** jaer ons hēn **A** ct en lyn so dē  
hertoech aelbert den heer vā naminghen  
onthoefden tot canout in henegoude  
om dat hi seide dat hi instrumenten bingē  
sijn huus hadde daer hi hertoech aelbrecht  
sijn sloten mede soude of winde darr veel  
ongruft of quam in henegoude **Want**  
die heer vā naminghen liet na hem ses bro  
ders **Diet** hertoech aelbrecht so nabrocht  
dat hi daer soen voer moste doen **Int**  
jaer ons hēn **A** ct en lxxxviii starff  
graef Wille vā hollat der keiserinnen  
zoen tot canout in henegoude op die  
vte dach vā april en hi was begraue  
tot valensijn j

**A**elbrecht die eers-  
 te was hertoch  
 van beyeren dese was  
 langhe ridders va  
 hene goudven va hol-  
 lanc zeclanc ende vries-  
 lanc En na synis broe-  
 ders doot wort hi ghe-  
 hult ouer rechte lancs heer En die was  
 me jaer ons heren **cccc** en **xc** dese hroech  
 aelbrecht hadde te wime margriet des her-  
 toghen dochter va lotrych daer hi kinden  
 an van hiden eersten wille graef van  
 oesteruanc aelbrecht va beyeren en Jan  
 van beyeren die vrou va gelhe die vrouwe  
 van buaers die vrou va oersamijc en die  
 conghime beent **In** jaer ons heren **cccc**  
**cc** en **xcv** so was wille graef va oester-  
 uanc in vranerijc en daer soude hi eten  
 mitten conic va vranerijc En als die co-  
 ninc was gheseten daer graef Willem  
 mede an die tafel sat quam die Franck en  
 sneet dat lake von graef velle onclvren  
 en seide dat hi niet goet ghenorchen was  
 an des conincy tafel te sitte hi en had eerst  
 sijn oem wt vrieslanc ghehaelt die daer  
 verslaghen was alsoe vorseit is Ende als



En als dat graf Wille hoorde so was hi be  
saemt en toech in henegouwen Wat hi en  
dorste niet Wel bi sin vader come Want hi  
had ioncfrou aelgen va poelghere doen  
doot slaen daer hertoch aelbrecht seer toer  
nich om Was en verboet graf Wille sine  
zoen sin hof En als graf Willem dus  
lach in henegouwen so sende hi an her  
toech aelbrecht sine Vad en screef ene brief  
daer hi oetmoedeliken in bat om vghiffen  
nisse va synre misdact en screef oec mede  
Wat groter scande dat hem ghesact was  
in vranche En als dit hertoch aelbrecht  
hoerde so seide hi dat en sel mine kinderen  
after desen dach niet meer te verdont staen  
en ic sel in vrieslant trecken eer een half  
jaer wt gaet en daer wortet ghecainet  
tusschen die vader en dat kind en hertoch  
willem quam te hoef Daer vsmede her  
toech aelbrecht also veel volcx wt enghe  
lant wt vranche wt henegouwen wt  
hollant en zeelant en toech daer mede in  
oestvrieslant Daer hi also groet heer  
brocht al en had hi anders niet dan wt  
ele say die man ghehadt hi had noch  
tans volcx ghenoech ghehad al vrieslant  
mede te dwinghe also veel scapen waren

Daer **D**aer lande hertoch aelbrecht biden  
 kuner in oesturwslant daer alte veel  
 vriesen verflaghen worden inde anganc  
 en also toech hi voert bi sinte odulphus  
 cloester daer quame die vriesen en stredē  
 teghen hertoch aelbrecht daer wā her-  
 toech aelbrecht den scrift **E**nde doe hi die  
 vriesen verflaghe had bleef hi daer leg-  
 ghen tien daghen lanc en verbeide alle  
 dat hē op come mocht **E**n binen dese  
 tien daghen so woude die enghelschen  
 in vrieslant en woude dat lant besien  
**D**aer toghen si mit een groten hrer wel  
 twee milen inc lant en daer worden sij  
 belope vande vriesen dat si niet en wis-  
 ten waer heen **E**n dese maer quam tot  
 hertoch aelbrecht so bat hi sijn sceden  
 dat si wouden trecke en ontsetten die  
 enghelschen **P**it bad hi die een stede voer  
 die ander na die al seiden als hi voer to-  
 och si soude hē volghen **T**en lesten bad  
 hi dat die stede van delf woude trecken  
 en ontsetten die enghelschen daer seiden  
 si dat si dat gaern doen woude ny dat  
 niemāt doen en wil dat willen wy nu  
 doen **D**aer wi bidden uwer god' rieh  
 dat ghi dat ghedenet op een ander tyt

Daer toghen die van delf mit hoer Wimpel en mit hoer bānen en quame daer die enghels beleghe waren En als die enghels saghen dat die van delf quame so setten si hem ter Weer en v̄sloeghe veel vriesen Daer toghē die vā delf mit die enghels aldat lanc noch een half myl opwaerts en quame here en brande nederwaerts En als hertoch aelbrecht sach den brand op gaen so was hy alte zeer blide en seide god sij gheleest ic verneem Wel dat mijn kinder Wel te vreden sijn die ic groten ducht had dat sijn enghel mede beleghe mochte hebben gheweest Dat ic noeder sach dan of mi half hollant of ghewonen waer En als die vā delf en die enghels weder ghecomen waren so toech hertoch aelbrecht in sinte odulphs cloester en daer die edel graef wille sijn oem op graue die daer was verslegghen als vonsaene is en toech mit sijn heer wedt thuis En die graef Willem wort begunnen inden haghe En dit ghesaede int jaer ons heren ~~1571~~ ~~1572~~ ~~1573~~ ~~1574~~ ~~1575~~ ~~1576~~ ~~1577~~ ~~1578~~ ~~1579~~ ~~1580~~ ~~1581~~ ~~1582~~ ~~1583~~ ~~1584~~ ~~1585~~ ~~1586~~ ~~1587~~ ~~1588~~ ~~1589~~ ~~1590~~ ~~1591~~ ~~1592~~ ~~1593~~ ~~1594~~ ~~1595~~ ~~1596~~ ~~1597~~ ~~1598~~ ~~1599~~ ~~1600~~ ~~1601~~ ~~1602~~ ~~1603~~ ~~1604~~ ~~1605~~ ~~1606~~ ~~1607~~ ~~1608~~ ~~1609~~ ~~1610~~ ~~1611~~ ~~1612~~ ~~1613~~ ~~1614~~ ~~1615~~ ~~1616~~ ~~1617~~ ~~1618~~ ~~1619~~ ~~1620~~ ~~1621~~ ~~1622~~ ~~1623~~ ~~1624~~ ~~1625~~ ~~1626~~ ~~1627~~ ~~1628~~ ~~1629~~ ~~1630~~ ~~1631~~ ~~1632~~ ~~1633~~ ~~1634~~ ~~1635~~ ~~1636~~ ~~1637~~ ~~1638~~ ~~1639~~ ~~1640~~ ~~1641~~ ~~1642~~ ~~1643~~ ~~1644~~ ~~1645~~ ~~1646~~ ~~1647~~ ~~1648~~ ~~1649~~ ~~1650~~ ~~1651~~ ~~1652~~ ~~1653~~ ~~1654~~ ~~1655~~ ~~1656~~ ~~1657~~ ~~1658~~ ~~1659~~ ~~1660~~ ~~1661~~ ~~1662~~ ~~1663~~ ~~1664~~ ~~1665~~ ~~1666~~ ~~1667~~ ~~1668~~ ~~1669~~ ~~1670~~ ~~1671~~ ~~1672~~ ~~1673~~ ~~1674~~ ~~1675~~ ~~1676~~ ~~1677~~ ~~1678~~ ~~1679~~ ~~1680~~ ~~1681~~ ~~1682~~ ~~1683~~ ~~1684~~ ~~1685~~ ~~1686~~ ~~1687~~ ~~1688~~ ~~1689~~ ~~1690~~ ~~1691~~ ~~1692~~ ~~1693~~ ~~1694~~ ~~1695~~ ~~1696~~ ~~1697~~ ~~1698~~ ~~1699~~ ~~1700~~ ~~1701~~ ~~1702~~ ~~1703~~ ~~1704~~ ~~1705~~ ~~1706~~ ~~1707~~ ~~1708~~ ~~1709~~ ~~1710~~ ~~1711~~ ~~1712~~ ~~1713~~ ~~1714~~ ~~1715~~ ~~1716~~ ~~1717~~ ~~1718~~ ~~1719~~ ~~1720~~ ~~1721~~ ~~1722~~ ~~1723~~ ~~1724~~ ~~1725~~ ~~1726~~ ~~1727~~ ~~1728~~ ~~1729~~ ~~1730~~ ~~1731~~ ~~1732~~ ~~1733~~ ~~1734~~ ~~1735~~ ~~1736~~ ~~1737~~ ~~1738~~ ~~1739~~ ~~1740~~ ~~1741~~ ~~1742~~ ~~1743~~ ~~1744~~ ~~1745~~ ~~1746~~ ~~1747~~ ~~1748~~ ~~1749~~ ~~1750~~ ~~1751~~ ~~1752~~ ~~1753~~ ~~1754~~ ~~1755~~ ~~1756~~ ~~1757~~ ~~1758~~ ~~1759~~ ~~1760~~ ~~1761~~ ~~1762~~ ~~1763~~ ~~1764~~ ~~1765~~ ~~1766~~ ~~1767~~ ~~1768~~ ~~1769~~ ~~1770~~ ~~1771~~ ~~1772~~ ~~1773~~ ~~1774~~ ~~1775~~ ~~1776~~ ~~1777~~ ~~1778~~ ~~1779~~ ~~1780~~ ~~1781~~ ~~1782~~ ~~1783~~ ~~1784~~ ~~1785~~ ~~1786~~ ~~1787~~ ~~1788~~ ~~1789~~ ~~1790~~ ~~1791~~ ~~1792~~ ~~1793~~ ~~1794~~ ~~1795~~ ~~1796~~ ~~1797~~ ~~1798~~ ~~1799~~ ~~1800~~ ~~1801~~ ~~1802~~ ~~1803~~ ~~1804~~ ~~1805~~ ~~1806~~ ~~1807~~ ~~1808~~ ~~1809~~ ~~1810~~ ~~1811~~ ~~1812~~ ~~1813~~ ~~1814~~ ~~1815~~ ~~1816~~ ~~1817~~ ~~1818~~ ~~1819~~ ~~1820~~ ~~1821~~ ~~1822~~ ~~1823~~ ~~1824~~ ~~1825~~ ~~1826~~ ~~1827~~ ~~1828~~ ~~1829~~ ~~1830~~ ~~1831~~ ~~1832~~ ~~1833~~ ~~1834~~ ~~1835~~ ~~1836~~ ~~1837~~ ~~1838~~ ~~1839~~ ~~1840~~ ~~1841~~ ~~1842~~ ~~1843~~ ~~1844~~ ~~1845~~ ~~1846~~ ~~1847~~ ~~1848~~ ~~1849~~ ~~1850~~ ~~1851~~ ~~1852~~ ~~1853~~ ~~1854~~ ~~1855~~ ~~1856~~ ~~1857~~ ~~1858~~ ~~1859~~ ~~1860~~ ~~1861~~ ~~1862~~ ~~1863~~ ~~1864~~ ~~1865~~ ~~1866~~ ~~1867~~ ~~1868~~ ~~1869~~ ~~1870~~ ~~1871~~ ~~1872~~ ~~1873~~ ~~1874~~ ~~1875~~ ~~1876~~ ~~1877~~ ~~1878~~ ~~1879~~ ~~1880~~ ~~1881~~ ~~1882~~ ~~1883~~ ~~1884~~ ~~1885~~ ~~1886~~ ~~1887~~ ~~1888~~ ~~1889~~ ~~1890~~ ~~1891~~ ~~1892~~ ~~1893~~ ~~1894~~ ~~1895~~ ~~1896~~ ~~1897~~ ~~1898~~ ~~1899~~ ~~1900~~ ~~1901~~ ~~1902~~ ~~1903~~ ~~1904~~ ~~1905~~ ~~1906~~ ~~1907~~ ~~1908~~ ~~1909~~ ~~1910~~ ~~1911~~ ~~1912~~ ~~1913~~ ~~1914~~ ~~1915~~ ~~1916~~ ~~1917~~ ~~1918~~ ~~1919~~ ~~1920~~ ~~1921~~ ~~1922~~ ~~1923~~ ~~1924~~ ~~1925~~ ~~1926~~ ~~1927~~ ~~1928~~ ~~1929~~ ~~1930~~ ~~1931~~ ~~1932~~ ~~1933~~ ~~1934~~ ~~1935~~ ~~1936~~ ~~1937~~ ~~1938~~ ~~1939~~ ~~1940~~ ~~1941~~ ~~1942~~ ~~1943~~ ~~1944~~ ~~1945~~ ~~1946~~ ~~1947~~ ~~1948~~ ~~1949~~ ~~1950~~ ~~1951~~ ~~1952~~ ~~1953~~ ~~1954~~ ~~1955~~ ~~1956~~ ~~1957~~ ~~1958~~ ~~1959~~ ~~1960~~ ~~1961~~ ~~1962~~ ~~1963~~ ~~1964~~ ~~1965~~ ~~1966~~ ~~1967~~ ~~1968~~ ~~1969~~ ~~1970~~ ~~1971~~ ~~1972~~ ~~1973~~ ~~1974~~ ~~1975~~ ~~1976~~ ~~1977~~ ~~1978~~ ~~1979~~ ~~1980~~ ~~1981~~ ~~1982~~ ~~1983~~ ~~1984~~ ~~1985~~ ~~1986~~ ~~1987~~ ~~1988~~ ~~1989~~ ~~1990~~ ~~1991~~ ~~1992~~ ~~1993~~ ~~1994~~ ~~1995~~ ~~1996~~ ~~1997~~ ~~1998~~ ~~1999~~ ~~2000~~ ~~2001~~ ~~2002~~ ~~2003~~ ~~2004~~ ~~2005~~ ~~2006~~ ~~2007~~ ~~2008~~ ~~2009~~ ~~2010~~ ~~2011~~ ~~2012~~ ~~2013~~ ~~2014~~ ~~2015~~ ~~2016~~ ~~2017~~ ~~2018~~ ~~2019~~ ~~2020~~ ~~2021~~ ~~2022~~ ~~2023~~ ~~2024~~ ~~2025~~ ~~2026~~ ~~2027~~ ~~2028~~ ~~2029~~ ~~2030~~ ~~2031~~ ~~2032~~ ~~2033~~ ~~2034~~ ~~2035~~ ~~2036~~ ~~2037~~ ~~2038~~ ~~2039~~ ~~2040~~ ~~2041~~ ~~2042~~ ~~2043~~ ~~2044~~ ~~2045~~ ~~2046~~ ~~2047~~ ~~2048~~ ~~2049~~ ~~2050~~ ~~2051~~ ~~2052~~ ~~2053~~ ~~2054~~ ~~2055~~ ~~2056~~ ~~2057~~ ~~2058~~ ~~2059~~ ~~2060~~ ~~2061~~ ~~2062~~ ~~2063~~ ~~2064~~ ~~2065~~ ~~2066~~ ~~2067~~ ~~2068~~ ~~2069~~ ~~2070~~ ~~2071~~ ~~2072~~ ~~2073~~ ~~2074~~ ~~2075~~ ~~2076~~ ~~2077~~ ~~2078~~ ~~2079~~ ~~2080~~ ~~2081~~ ~~2082~~ ~~2083~~ ~~2084~~ ~~2085~~ ~~2086~~ ~~2087~~ ~~2088~~ ~~2089~~ ~~2090~~ ~~2091~~ ~~2092~~ ~~2093~~ ~~2094~~ ~~2095~~ ~~2096~~ ~~2097~~ ~~2098~~ ~~2099~~ ~~2100~~ ~~2101~~ ~~2102~~ ~~2103~~ ~~2104~~ ~~2105~~ ~~2106~~ ~~2107~~ ~~2108~~ ~~2109~~ ~~2110~~ ~~2111~~ ~~2112~~ ~~2113~~ ~~2114~~ ~~2115~~ ~~2116~~ ~~2117~~ ~~2118~~ ~~2119~~ ~~2120~~ ~~2121~~ ~~2122~~ ~~2123~~ ~~2124~~ ~~2125~~ ~~2126~~ ~~2127~~ ~~2128~~ ~~2129~~ ~~2130~~ ~~2131~~ ~~2132~~ ~~2133~~ ~~2134~~ ~~2135~~ ~~2136~~ ~~2137~~ ~~2138~~ ~~2139~~ ~~2140~~ ~~2141~~ ~~2142~~ ~~2143~~ ~~2144~~ ~~2145~~ ~~2146~~ ~~2147~~ ~~2148~~ ~~2149~~ ~~2150~~ ~~2151~~ ~~2152~~ ~~2153~~ ~~2154~~ ~~2155~~ ~~2156~~ ~~2157~~ ~~2158~~ ~~2159~~ ~~2160~~ ~~2161~~ ~~2162~~ ~~2163~~ ~~2164~~ ~~2165~~ ~~2166~~ ~~2167~~ ~~2168~~ ~~2169~~ ~~2170~~ ~~2171~~ ~~2172~~ ~~2173~~ ~~2174~~ ~~2175~~ ~~2176~~ ~~2177~~ ~~2178~~ ~~2179~~ ~~2180~~ ~~2181~~ ~~2182~~ ~~2183~~ ~~2184~~ ~~2185~~ ~~2186~~ ~~2187~~ ~~2188~~ ~~2189~~ ~~2190~~ ~~2191~~ ~~2192~~ ~~2193~~ ~~2194~~ ~~2195~~ ~~2196~~ ~~2197~~ ~~2198~~ ~~2199~~ ~~2200~~ ~~2201~~ ~~2202~~ ~~2203~~ ~~2204~~ ~~2205~~ ~~2206~~ ~~2207~~ ~~2208~~ ~~2209~~ ~~2210~~ ~~2211~~ ~~2212~~ ~~2213~~ ~~2214~~ ~~2215~~ ~~2216~~ ~~2217~~ ~~2218~~ ~~2219~~ ~~2220~~ ~~2221~~ ~~2222~~ ~~2223~~ ~~2224~~ ~~2225~~ ~~2226~~ ~~2227~~ ~~2228~~ ~~2229~~ ~~2230~~ ~~2231~~ ~~2232~~ ~~2233~~ ~~2234~~ ~~2235~~ ~~2236~~ ~~2237~~ ~~2238~~ ~~2239~~ ~~2240~~ ~~2241~~ ~~2242~~ ~~2243~~ ~~2244~~ ~~2245~~ ~~2246~~ ~~2247~~ ~~2248~~ ~~2249~~ ~~2250~~ ~~2251~~ ~~2252~~ ~~2253~~ ~~2254~~ ~~2255~~ ~~2256~~ ~~2257~~ ~~2258~~ ~~2259~~ ~~2260~~ ~~2261~~ ~~2262~~ ~~2263~~ ~~2264~~ ~~2265~~ ~~2266~~ ~~2267~~ ~~2268~~ ~~2269~~ ~~2270~~ ~~2271~~ ~~2272~~ ~~2273~~ ~~2274~~ ~~2275~~ ~~2276~~ ~~2277~~ ~~2278~~ ~~2279~~ ~~2280~~ ~~2281~~ ~~2282~~ ~~2283~~ ~~2284~~ ~~2285~~ ~~2286~~ ~~2287~~ ~~2288~~ ~~2289~~ ~~2290~~ ~~2291~~ ~~2292~~ ~~2293~~ ~~2294~~ ~~2295~~ ~~2296~~ ~~2297~~ ~~2298~~ ~~2299~~ ~~2300~~ ~~2301~~ ~~2302~~ ~~2303~~ ~~2304~~ ~~2305~~ ~~2306~~ ~~2307~~ ~~2308~~ ~~2309~~ ~~2310~~ ~~2311~~ ~~2312~~ ~~2313~~ ~~2314~~ ~~2315~~ ~~2316~~ ~~2317~~ ~~2318~~ ~~2319~~ ~~2320~~ ~~2321~~ ~~2322~~ ~~2323~~ ~~2324~~ ~~2325~~ ~~2326~~ ~~2327~~ ~~2328~~ ~~2329~~ ~~2330~~ ~~2331~~ ~~2332~~ ~~2333~~ ~~2334~~ ~~2335~~ ~~2336~~ ~~2337~~ ~~2338~~ ~~2339~~ ~~2340~~ ~~2341~~ ~~2342~~ ~~2343~~ ~~2344~~ ~~2345~~ ~~2346~~ ~~2347~~ ~~2348~~ ~~2349~~ ~~2350~~ ~~2351~~ ~~2352~~ ~~2353~~ ~~2354~~ ~~2355~~ ~~2356~~ ~~2357~~ ~~2358~~ ~~2359~~ ~~2360~~ ~~2361~~ ~~2362~~ ~~2363~~ ~~2364~~ ~~2365~~ ~~2366~~ ~~2367~~ ~~2368~~ ~~2369~~ ~~2370~~ ~~2371~~ ~~2372~~ ~~2373~~ ~~2374~~ ~~2375~~ ~~2376~~ ~~2377~~ ~~2378~~ ~~2379~~ ~~2380~~ ~~2381~~ ~~2382~~ ~~2383~~ ~~2384~~ ~~2385~~ ~~2386~~ ~~2387~~ ~~2388~~ ~~2389~~ ~~2390~~ ~~2391~~ ~~2392~~ ~~2393~~ ~~2394~~ ~~2395~~ ~~2396~~ ~~2397~~ ~~2398~~ ~~2399~~ ~~2400~~ ~~2401~~ ~~2402~~ ~~2403~~ ~~2404~~ ~~2405~~ ~~2406~~ ~~2407~~ ~~2408~~ ~~2409~~ ~~2410~~ ~~2411~~ ~~2412~~ ~~2413~~ ~~2414~~ ~~2415~~ ~~2416~~ ~~2417~~ ~~2418~~ ~~2419~~ ~~2420~~ ~~2421~~ ~~2422~~ ~~2423~~ ~~2424~~ ~~2425~~ ~~2426~~ ~~2427~~ ~~2428~~ ~~2429~~ ~~2430~~ ~~2431~~ ~~2432~~ ~~2433~~ ~~2434~~ ~~2435~~ ~~2436~~ ~~2437~~ ~~2438~~ ~~2439~~ ~~2440~~ ~~2441~~ ~~2442~~ ~~2443~~ ~~2444~~ ~~2445~~ ~~2446~~ ~~2447~~ ~~2448~~ ~~2449~~ ~~2450~~ ~~2451~~ ~~2452~~ ~~2453~~ ~~2454~~ ~~2455~~ ~~2456~~ ~~2457~~ ~~2458~~ ~~2459~~ ~~2460~~ ~~2461~~ ~~2462~~ ~~2463~~ ~~2464~~ ~~2465~~ ~~2466~~ ~~2467~~ ~~2468~~ ~~2469~~ ~~2470~~ ~~2471~~ ~~2472~~ ~~2473~~ ~~2474~~ ~~2475~~ ~~2476~~ ~~2477~~ ~~2478~~ ~~2479~~ ~~2480~~ ~~2481~~ ~~2482~~ ~~2483~~ ~~2484~~ ~~2485~~ ~~2486~~ ~~2487~~ ~~2488~~ ~~2489~~ ~~2490~~ ~~2491~~ ~~2492~~ ~~2493~~ ~~2494~~ ~~2495~~ ~~2496~~ ~~2497~~ ~~2498~~ ~~2499~~ ~~2500~~ ~~2501~~ ~~2502~~ ~~2503~~ ~~2504~~ ~~2505~~ ~~2506~~ ~~2507~~ ~~2508~~ ~~2509~~ ~~2510~~ ~~2511~~ ~~2512~~ ~~2513~~ ~~2514~~ ~~2515~~ ~~2516~~ ~~2517~~ ~~2518~~ ~~2519~~ ~~2520~~ ~~2521~~ ~~2522~~ ~~2523~~ ~~2524~~ ~~2525~~ ~~2526~~ ~~2527~~ ~~2528~~ ~~2529~~ ~~2530~~ ~~2531~~ ~~2532~~ ~~2533~~ ~~2534~~ ~~2535~~ ~~2536~~ ~~2537~~ ~~2538~~ ~~2539~~ ~~2540~~ ~~2541~~ ~~2542~~ ~~2543~~ ~~2544~~ ~~2545~~ ~~2546~~ ~~2547~~ ~~2548~~ ~~2549~~ ~~2550~~ ~~2551~~ ~~2552~~ ~~2553~~ ~~2554~~ ~~2555~~ ~~2556~~ ~~2557~~ ~~2558~~ ~~2559~~ ~~2560~~ ~~2561~~ ~~2562~~ ~~2563~~ ~~2564~~ ~~2565~~ ~~2566~~ ~~2567~~ ~~2568~~ ~~2569~~ ~~2570~~ ~~2571~~ ~~2572~~ ~~2573~~ ~~2574~~ ~~2575~~ ~~2576~~ ~~2577~~ ~~2578~~ ~~2579~~ ~~2580~~ ~~2581~~ ~~2582~~ ~~2583~~ ~~2584~~ ~~2585~~ ~~2586~~ ~~2587~~ ~~2588~~ ~~2589~~ ~~2590~~ ~~2591~~ ~~2592~~ ~~2593~~ ~~2594~~ ~~2595~~ ~~2596~~ ~~2597~~ ~~2598~~ ~~2599~~ ~~2600~~ ~~2601~~ ~~2602~~ ~~2603~~ ~~2604~~ ~~2605~~ ~~2606~~ ~~2607~~ ~~2608~~ ~~2609~~ ~~2610~~ ~~2611~~ ~~2612~~ ~~2613~~ ~~2614~~ ~~2615~~ ~~2616~~ ~~2617~~ ~~2618~~ ~~2619~~ ~~2620~~ ~~2621~~ ~~2622~~ ~~2623~~ ~~2624~~ ~~2625~~ ~~2626~~ ~~2627~~ ~~2628~~ ~~2629~~ ~~2630~~ ~~2631~~ ~~2632~~ ~~2633~~ ~~2634~~ ~~2635~~ ~~2636~~ ~~2637~~ ~~2638~~ ~~2639~~ ~~2640~~ ~~2641~~ ~~2642~~ ~~2643~~ ~~2644~~ ~~2645~~ ~~2646~~ ~~2647~~ ~~2648~~ ~~2649~~ ~~2650~~ ~~2651~~ ~~2652~~ ~~2653~~ ~~2654~~ ~~2655~~ ~~2656~~ ~~2657~~ ~~2658~~ ~~2659~~ ~~2660~~ ~~2661~~ ~~2662~~ ~~2663~~ ~~2664~~ ~~2665~~ ~~2666~~ ~~2667~~ ~~2668~~ ~~2669~~ ~~2670~~ ~~2671~~ ~~2672~~ ~~2673~~ ~~2674~~ ~~2675~~ ~~2676~~ ~~2677~~ ~~2678~~ ~~2679~~ ~~2680~~ ~~2681~~ ~~2682~~ ~~2683~~ ~~2684~~ ~~2685~~ ~~2686~~ ~~2687~~ ~~2688~~ ~~2689~~ ~~2690~~ ~~2691~~ ~~2692~~ ~~2693~~ ~~2694~~ ~~2695~~ ~~2696~~ ~~2697~~ ~~2698~~ ~~2699~~ ~~2700~~ ~~2701~~ ~~2702~~ ~~2703~~ ~~2704~~ ~~2705~~ ~~2706~~ ~~2707~~ ~~2708~~ ~~2709~~ ~~2710~~ ~~2711~~ ~~2712~~ ~~2713~~ ~~2714~~ ~~2715~~ ~~2716~~ ~~2717~~ ~~2718~~ ~~2719~~ ~~2720~~ ~~2721~~ ~~2722~~ ~~2723~~ ~~2724~~ ~~2725~~ ~~2726~~ ~~2727~~ ~~2728~~ ~~2729~~ ~~2730~~ ~~2731~~ ~~2732~~ ~~2733~~ ~~2734~~ ~~2735~~ ~~2736~~ ~~2737~~ ~~2738~~ ~~2739~~ ~~2740~~ ~~2741~~ ~~2742~~ ~~2743~~ ~~2744~~ ~~2745~~ ~~2746~~ ~~2747~~ ~~2748~~ ~~2749~~ ~~2750~~ ~~2751~~ ~~2752~~ ~~2753~~ ~~2754~~ ~~2755~~ ~~2756~~ ~~2757~~ ~~2758~~ ~~2759~~ ~~2760~~ ~~2761~~ ~~2762~~ ~~2763~~ ~~2764~~ ~~2765~~ ~~2766~~ ~~2767~~ ~~2768~~ ~~2769~~ ~~2770~~ ~~2771~~ ~~2772~~ ~~2773~~ ~~2774~~ ~~2775~~ ~~277~~

stauere mit so groten macht dat si hē op-  
 gauen en daer toe dat heel lant vā vries-  
 lant **En** aldus wan dese graff Willem  
 sijn vader dat lant te voren **Int** Jaer ons  
 heren **MCCC** en drie so had hertoch ael-  
 brecht en sijn soen hertoch Wille ghucom  
 belegghen tivaler Weten lant en daerna  
 gaf hoer die stede op mitten huise en her-  
 toech aelbrechts bāmer stac boue te toom  
 vanden huise wt op een suen **Dese** her-  
 toech aelbrecht had noch een wijf die  
 oec margriet hiet en was des grauen  
 dochter van cleue **Daer** hier en had hi  
 gheen kinderen **Int** Jaer ons heren  
**MCCC** en vier opsinte luaren dach so  
 starf dese hoerly gheboore vorst hertoch  
 aelbrecht en wort begrave inde capelle  
 opt hof inden haghe **Ende** hi regnier-  
 de so riddaert so gherechte heer **Ylvi**  
**En** margriet sijn eerste wijf leit inde  
 capelle neuen hem **En** sijn ander wijf  
 leit begrauen ten Jacopmen **Int** cloes-  
 ter **Inden** haghe **27**

**W**illem die vyfte  
 was hertoch  
 van beieren wort  
 graef in henegoulbe  
 in hollant zeelant  
 en heer va vrieslant  
 Dese edel hertoch  
 Willem wort ridder  
 gheslaghe van hertoch philipo va burgon  
 gen ten dam in vlaender. En dat was  
 int jaer ons heren **MCCC** en lxxxv opte  
 vyftiende dach in iulio Dese hertoch  
 Willem was gheschert tot ene wiue des  
 coninc dochter van vranche daer die  
 starf binen hoer jaren daer na had hi  
 ten wiue margriet des hertoghe dochter  
 van bourgongen daer hi bi wan iacoba  
 die tot enen man had die hertoch van  
 torenj Des coninc ouste zoen va vran  
 che. **I**nt jaer ons heren **MCCC** en vnf  
 so lach hertoch Wille voer gasparne en  
 voer haghestejn in ene harde winter yon  
 welen en si worde op ghegeue des dach  
 na sinte thomasdach apostel ende worde  
 gheslecht neuue der aerden. **I**nt jaer ons  
 heren **MCCC** en vij so wort hertoch Jan va  
 beieren hertoch willems broeder bisscop



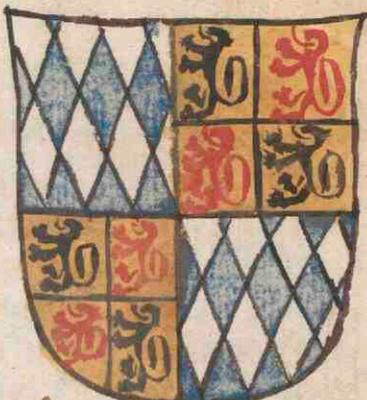
ghecooren tot ludick. **W**aer hi en woude ghe  
 priester worden daer teghen seide die here  
 als dat hi priester moeste wesen want dat  
 recht en vmoecht des met dat si een bischop  
 souden hebben die ghen priester en waer  
 of ghen worden en woude also dattet so  
 varie quam dat des hen zoen van parnis  
 wort tot ene bischop ghecooren en hertoch Jan  
 wort verdreue wt ludick en hi vloech bin  
 nen maestrecht. **D**aer hi yij weke beleghe  
 was. **A**ls hertoch Jan dus beleghe was  
 en verdreue wt ludick in maestrecht so  
 screef hi een buief an hertoch Wille dat hi  
 hem ontfet dede. **E**n als dit hertoch Wil  
 lem hoerde was hi zeer onbrede en screef  
 an hertoch Jan van burgongen en bad he  
 vrentlic dat hi mit he toech om hertoch  
 Jan van beiere te ontfetten. **D**aer screef die  
 hertoch van bourgongen weder an hen  
 hertoch Wille dat hi wel mit he woude  
 varen. **W**aer of hi gheuanghen worde soe  
 woude hi dat hertoch Wille hem weder  
 gheloeft had te lossenen. **D**aer sette hem  
 hertoch Willem herengouwen te pande  
 worde hi gheuanghen dat hi he seluen  
 daer mede lossenen mocht. **D**aer quam  
 hertoch Willem en die htoch va burgogen

philips van Wassenacr die burchgrawe vā  
leiden mit sijn twee zoenen en anders veel  
grote heren ridders en knechten Daer die  
here vā parus mit die ludikers quame  
buten heijntonghere en als die heer van  
parus sach hertoech Willem selue inden  
velde seide hi tot sine heren **D**iet ghind  
staet een gouden berch **W**oechdi dat  
volc verlaen die armste vā ons allen  
die sel een groot heer wesen **W**aer he  
mel en aerde moghen vergaen maer  
dat volc en is niet te doen **W**ike **D**oe  
seiden die heren die bi hem ware in  
toorne moede **O** heer sie di nu vnaert  
ghy hebt ons altoes tot ghetroest ende  
sij di nu seluer veruaert **D**oe seide die  
heer van parus lieue kinder ic en bin  
niet veruaert en ic sel voergaen die  
mijn vrende sijn die volghen mij  
**D**aer beghonen dat heer bi een te come  
en dat scut beghonde te vlieghe ende  
daer rees een alte groe scryt **W**aer  
sint lest verlorent die ludikers want  
die graf vā name die quam vā beside  
in dat ludicze heer riden daer hi dat  
heer mede scende **D**aer worde die ludi  
kers verflaghen **xxxv** **W** en **viii**

Dese bloedighe strijt ghesaede tot alcatan  
 ander tomme buten hem tongheren **I**nt  
 Jaer ons heren **M**ccc en viij des sonnenda  
 ghes von sinte michiels dach daer die  
 heer vā parus mit sijn here verslegghen  
 worden **I**nt Jaer ons heren **M**ccc en ix so  
 heeft dese hoechgheboere hertoech Willm  
 een dootslach ghesoent die die hertoech  
 van burgongen dede doen ande hertoech  
 van orliens sine neue so datter ghemee  
 vole die onder den croen vā vranerich  
 gheseten waren hem zeer dancken en  
 tghemeen ghebet gauen en oic had hi  
 daer danck an begaen hadde sijn wel ge  
 houden **I**nt Jaer ons heren **M**ccc en  
 xv so was die grote strijt tot haserort  
 in vranche tussche die comē vā vran  
 ric en die comē vā enghelant op sinte  
 crispins en crispiens dach daer veel  
 groter heren verslaghe worden **I**nden  
 ersten hertoech anthonius vā brabant  
 die hertoech vā baer die hertoech van  
 haleson Die comē stauel die graef vā  
 huiers Die heer vā wanerim ende sijn  
 zoen Die heer van lijkerck en sijn broeder  
 Die heer vā fossens en vñf van sijn  
 broeders die drossact vā henegouwen

Die heer van corbi Die heer van ranch Die  
proest van parijs Die heer vā raessen heer  
van baer heer Jan van borbon heer antho  
nys van coeuorden heer Jan vā hoern  
welant van gruuthusen Dit sijn die  
gheuanghe midē selue scrift Die hēoedh  
van orliens Die hertoech vā borbon  
Die graef van een Die graef vā ruse  
mont die heer van luyghen die maer  
scale van borscout Heer lodewijck vā  
ghistel heer luyghe vā lanou ende sijn  
broeder heer arijs vā venos En menich  
edel en onedel die ic niet noemē en can  
god ontfenne hoer alre ziele In  
jaer onis hēn **M**ccc en xvij in die her  
lyghe weech starf die hertoech vā toreyn  
vrou Jacobs man En des pijnster ma  
nendaghes starf die hēoedh ghebozen  
vorst hertoech Willem vā hollat en hi  
leit begrave tot canout in henegon  
wen en hi regnerde **xv** jaer **24**

**J**acoba des  
edelen her  
toech Willes



dochter vā hollant  
woit vrou der lande  
na hertoch Willem  
hoers vaders doot  
die mi een bedruete  
vrou is want si hoer vaderlike erue qua  
liken ghebruke mocht want ter scote  
als hertoch Willem doot was so waren  
die stat van vtrecht en vā amersfoerd  
doer yselsteyn En binne vier daghe daer  
na quame alle die steden van hollant so  
der scoenhouen en hertoch Jan vā bruce  
lach daer mede mit alle goylant  
mit sijn hulpers en het wort ghedannet  
dat heer Willem van egmont mit sinen  
gasten souden vcer stede trecke so sijn in ghe  
come waren en alle die ander die in die  
stede ware en boue In Iare out waren  
die quame in ghemade vrou Jacols van  
hollant En die stat van vtrecht en vā  
amersfoerd wort ghegrue dat so sloot die  
poerten en die mueren haer wit mede te  
doen dat si rechtendert of braken neuen  
den aerden en in die grast worpe En in

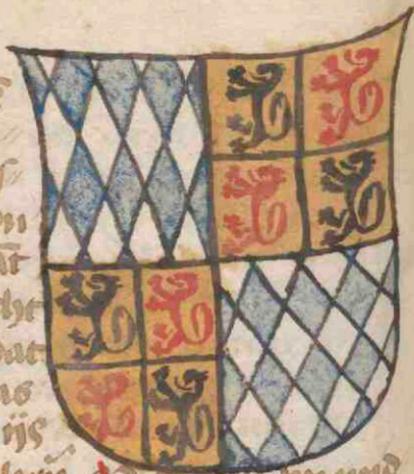
dat selue Jaer wort hem gheconsentiert.  
Van vrou Jacob dat si mit yselstem hoer  
Willen souden doen tewelck si verbranden  
en slechtent neuen die aerd sonder die  
hert en dat cloester mit syn toebehoeren  
Maer dat sel hollant ten ewighen daghe  
rouwen dat si dat consentiede want het  
was die naghel en dat slot dat die sticht  
van verrecht te na lach En daer na is  
hertoch Jan va beyeren mit die ioncker  
van arkel en mit die stede va dordrecht  
of ghegaen en vrant ghelworden teghe  
vrou Jacob van hollant en hebbe haer  
gorcom of ghewonen Maer dat slot  
bleef vrou Jacobs en dit ghesiede Int  
Jaer ons heren **Mccc en xvij** En dan  
na toech vrou Jacob mit horen vrende  
en som steden van hollant en toghen  
voer gorchem en hilden een gut in die  
muer daer si in quamen en daer ghe  
deecht tot een starchen stede en vrou  
Jacob was mede inde scrijt En dit sijn  
die gheuanghen Die graf va vordeburch  
Die heer van milendonc Die heer van  
egmont Die heer va peronen heer hem  
rick van heemont Die vorcht va valdorp  
heer Willem van ysendoorn heer duc va

Leiden heer aent van oeding heer mcs syn  
 broeder heer aent van cuerhem heer dur va  
 hemmen heer aent van calaer Die graef van  
 hulburghen die ioncker van batenburch die  
 ioncker van oersberck Aent va egmont  
 Pte va bueren Jan va heteren Jan va enen  
 ioncker allert va bueren en menich edel ende  
 onedel ontrent dusent toe Pit syn die wden  
 inden selue strijt Die ioncker va archel heer  
 Jan van haruen heer heinric die bastaert va  
 archel Die ioncker va petersein ioncker otte  
 van bueren Pte va gelleghem Pte va hantet  
 Willem van appeldoern Pphinter die bastaert  
 va mennoede en noch veel edel en onedel dien  
 ic niet en weet noch nomine en ran En waltra  
 ue va brederode bleef daer doot bi vsunemisse  
 sijnse selfs knechte daer vrou Jacob veel an  
 verloes Pese sware strijt ghesaed op sinte  
 loys dach En noch had vrou Jacob groten  
 last van hertoech Jan va beieren haren se  
 en va die va doordrecht die haer veel duy  
 en pyn deden want si hadde vrou Jacob gaern  
 van lande verdienē alst wel scheen Ende  
 ouernits desen groten last so ghenieft dat  
 die here die si bi hoer hadde ene met vande  
 mit heer heinric va ~~beieren~~ berghe en brochte  
 so verre dat si hertoech Jan va brabant tot

enen man nam **W**ant hem docht dat si  
hollant en zeelant niet bet berecht noch  
besermt en wiste dan mitte hertoch van  
brabant **D**aer seer mede ghedwaelt hebbe  
Wat vrou Jacob van hollant en hertoch  
Jan van brabant ware die naeste maghe  
teghen malcander die Wesen mochten  
alst ghen broeders noch susters Wesen  
en souden **I**n Jacr ons heren **M**ccv en  
**Xviii** so belacht hertoch Jan van brabant  
die stede van dordrecht en had een groot  
starc blochius op gheslaghe in die myl  
dat si mit quaden beliet en mit groter  
stade en stand daer lieten stuen **E**n die  
steden van hollant laghen in papendrecht  
teghen dordrecht ouer en hadden daer  
oec een groot blochius op gheslaghen  
**D**aer na toghen die steden van hollant  
weder thuis **E**n joncker adriaen die  
bastert bleef op dat blochius in papen  
drecht mit veel volck **E**n als die stede van  
hollant werch ware so quame die van  
dordrecht wt mit veel macht van volc  
en wonen dat blochius in papendrecht  
stormender hant daer grote stede schiede  
an beide siden en in dat blochius bleef  
joncker adriaen die bastert van hollant doot

mit veel volcx en dat blochimus wort slecht  
ghemaect newe der aerden En hertoech Jan  
van beyeren was altoes In dordrecht doe  
dit ghesaed En als die onloch langhe ghe-  
staen had so heeft hertoech Jan van beyeren  
vrou Jacob va hollat sijne nichte die stede  
van rotterdam of ghewonen Daer hi hol-  
lant en zeelant zeer mede dwant ende een  
deel sijn wil mede creech en dit was hu-  
laer va gix En langhe daer na sijn versa-  
ment tot wouchum vrou Jacob va hollat  
en hertoech Jan van brabant en hertoech  
Jan van beyeren en sijn daer verfoent mit  
malcander als dat hertoech Jan va beyere  
soude bliue mit gonsten en mit minnen  
ruvaert van hollat zeelant en vreslant  
die Jaer lanc en men soude allen rechten  
van hollat en zeelant setten In gheliker  
hant die een helft van vrou Jacobs wege  
en die ander helft van hertoech Jans we-  
ghen va beyere enen yghelic recht ende  
vonghens doen Ende die hertoech van  
brabant en vrou Jacob togghen te samen  
In brabant Dequint

**I**n hertoech in beuer  
 wort ruyvaert vā hol  
 land zeeland en vuis  
 land en doe wort con  
 trari en viant hollat  
 en dat sticht vā vrecht  
 mit die van leiden dat  
 een quaet oorloch was  
 en duerde meer dan ijs  
 laer. **I**n laer ons heren **M**ccc en lxxviii  
 den miden somer so belacht hertoech Jan vā  
 beveren mit die steden vā hollant die stede  
 van leiden daer hi is welken von lach  
 Daer grote scade saede **E**n dan na wortet  
 ghedamet dat alle die vrende gaste sou  
 den wt trecken so si in ghecomen waren  
**E**n die burchgraeve vā leiden en die meent  
 deden hertoech Jan vā bevere ene velt hont  
 en ghetrou te wesen. **I**n dat selue laer  
 so wort contrari die stede van sinte gheer  
 den berch en dat slot die een teghen die  
 ander en op dat slot was castelein heer dā  
 van merwen. **P**aer scoten die vande huse  
 dat vier in die stede op sinte lambrechts  
 auont daer die stede mit die here al meest  
 verbrande. **E**n in vijn daghen daer na so  
 quamē die steden van hollant binen den



berch en scelde he scoutelic te weer om te we  
 ken dat die vande berch misdaen was daer  
 teghen lach heer dirc vande merwen op  
 dat slot mit hondert gheselle dat si vromel  
 ic hilden tot die heilighe weke xxvi Ende  
 doe wort een daing ghemact tussche die  
 sceden va hollant en dat slot so dat die scede  
 weder thuus togghen En heer dirc vande  
 merwen toech mit sijn ghesellen vanden  
 huise Daer luttel luden hebbe ghebet  
 hoe dat segghen ghesent was Daer dat  
 slot was alte zeer verdest van dat scie  
 ten van busse In Jaer ons hen datt  
 en xxiii opten dertienen auont starf her  
 toech Jan va beveren en hi leit begraven  
 te iacopmen inden haghe In cloester

**I**n hertoech in brabant  
 wort graef in hollant  
 zeelant en vrieslant  
 en wort in allen sceden  
 ghehult ouer rechte  
 lants heer Daer vrou  
 Jacob va hollant was  
 voer dese tijt langhe va  
 den hertoech va brabant ghetogghen ende  
 si en meender niet weer bij te come wat  
 hertoech hoer was ghesent dat die pacus



met gheoorloft en had dat sulc hylc wy  
sen mochte **E**n die hē die si bi harr hadde  
die hebbense ghebrocht in henegouwen  
en wt henegouwen voert in enghelant  
en hebbense daer toe noch ghebrocht dat  
si den hertoech van clofester tot enē man  
nam **M**aer dit was al voer hertoech Jan  
door vā beyere en voer hertoech Jan  
door vā brabant **E**n doe hertoech Jan  
vā brabant doot was doe quam die  
hertoech vā clofester mit vrou  
Iacop in henegouwen en daer  
woit die hertoech van clofester  
ghelyt in allen steden vā henegouwe  
**E**n doe ghedeghet tot enē groten  
orlogē tusschen brabant en henegouwen  
ende deden malcander grote scaden  
mit roef en brande **M**aer mit leste  
creghen die brabanters en wōnen  
henegouwe weder in **E**n die  
hertoech van clofester toech weder  
in enghelant **E**n hier na so heeft  
vrou Iacob mit die si bi harr hadde  
hebbe oudraghen dat si enighe  
steden of slotē moghe creghen  
daer sijn hem mede behulpen wāt  
si ware van lande verdreue **E**nde  
sijn weder in hollat ghecomen  
so dat si scoen houē in creghen  
tot hore wit **I**n saer onghen  
**M**aer en yxx so word scoenhout  
belegghen in die vasten / en daer  
lagghen

voer die ghemeeen steden van hollant zeelant  
 en vrieslant mit die loncker vā gaesbeec  
 zonder zuringee den bruel goude en oudelwater  
 Dese vier steden saten stil en en ond'wōnens  
 hem niet En die quam al vā partien toe  
 die langher in hollat heeft ghestaen dā  
 hollant goet ghetweest is en die belegge  
 duerde Drii weken lanc Daer die van  
 scoenhouen alle daghe menighe oūmoe  
 dighe reisen deden en vngghen en sloeghe  
 en deden groten scade Daer verloren die  
 van rotterdā hoer bānen en daer was  
 veel volck ghenanghen vā rotterdā daer  
 na togghen die steden vā hollat wder thuis

**I**n dat selue Jaer sijn vergadert ende ver  
 samet die hertoech vā burgongen en die  
 hertoech vā brabant en hebben mit mal  
 land' ouer een ghedraghe en die hertoech  
 van brabant heef gheconsentert die her  
 toech vā burgongen ridaert te Wesen vā  
 hollant zeelant en vrieslat en vrou Jacob  
 was op die tyt binen ghyent Maer hoer  
 en was niet toe ghepast des so quam  
 vrou Jacob al hemelic in hollat en qua  
 ter goude en si had die goude scoenhoue  
 en oudelwater En alle die ander steden  
 van hollant zeelant die heeft die hertoech  
 van bourgonje al tot sine wil Doe rees

daer een groot onloch tusschen dergoude  
en die steden vā hollant dat een quaet  
fel oerloch was en duerde langhe tijt  
Int Jaer ons heren **M**cc en **xxvi** op sint  
ponciaens auont was die scrijt tot vrou  
Wershauen Ende enghelsche mit die her  
toech cloesfester ware ouer gherome en  
meenden zeclant in te nemē alst die  
hertoech vā cloesfester dat behulic hadē  
mit vrou iacob vā hollant en quanne  
in scouwen Daer teghe quā die hertoch  
van burgongen mit som steden wt  
hollant en daer van die hertoch vā  
burgongen den scrijt In desen scrijt  
bleuen heer costijn van haemscde heer  
ian van renes heer traes van haemscde  
heer ian van hoempyl heer andries vā  
valimis iacob vā berselen en menich  
ander dien ic niet noemē en san god  
wil hoer alre zielen ontfermē Daer  
wort gheuanghe die heer vā haemscde  
mit som andere Int Jaer ons heren  
**M**cc en **xxvi** opten vierde dach van  
apulle so toech vrou iacob vā hollant  
mit scoenhouē die goude en oude water  
en mit die hermerlandes en ander hoer  
vrienden en togghen voer haerle daer  
si voer lach vier weken En als vrou

Jacob dus von haerlem lach so hereden hem  
 som steden wt hollant mit veel volcx wt  
 vlaender en wt pittaerden die die hertoch  
 van burgongen hier sende Ende dit was al  
 te scoen volc en hiet die camerts En dese  
 quamē mit die steden vā hollant tot leide  
 en meende vrou Jacob vā hylm te vōrne  
 En als dit vrou Jacob vernam so toech si  
 haer selue vā hylm en quam tot alphen  
 opten rijn bi leiden Ende daer quamē  
 die steden mit die camerts tegen vrou Ja  
 cob en daer rees een alte groeten stryt en  
 vrou Jacob was daer selue inden velde en  
 wan den stryt En daer bleue ontrent  
 vyf hondert mānen doot en lxxxv poor  
 ters van leiden die daer mede verstage  
 bleue En daer worde die sommighe ionc  
 kers ridder gheslaghen Dese scrift saede  
 opten menaunt buten alfen des mor  
 gens vroe Int laer ons hēn a) ccc  
 en xxvij so belach die hertoch philips  
 vā burgongen mit sommighe stede wt  
 hollant en zeclant en mit die vōrselaers  
 en die cabbeliaus partie seuenbergghen  
 in een winter vint Weken lanc En die  
 here van seuenbergghen was contrari  
 teghen sijn mēte also darsi elviedrachach

Worden binnen der stede en daer om moste  
sij een dainnghe an gaen die he noch ghen  
noot en hadde gheweest hadde sij van bi  
nen eendrachtich gheweest En die ment  
ontfenghe die hertoch va burgongen  
behoude hon luf en hoer goet ende hoer  
rechten En die here va seuenberghe  
mit sine vruenden en vruemde gasten  
toghen wt so si in ghecome waren  
Maer mit wat voerwaerde dat die he  
va seuenberghe wt sijn stede en slot stede  
dat en weet ic niet En daer na toech  
die hertoch va burgongen in vlander  
**I**n dit jaer ons heren **M**ccc en xxviii stierf  
hertoch Jan van brabant in die heilige  
weert en leit tot bruesel En doe hertoch  
Jan doot was doe wort die hertoch va  
burgongen in hollant zrelat en in vru  
lant ghehult ouer ruwaert ende recht  
oer der landen sonder die goude scoen  
houe en oudelwater Dese die stede heeft  
vrou Jacob tot haren Wil en anders  
niet En doe worde want die hertoch  
va burgongen en die scat van berecht  
mit die ghemeen seichte en onloechden  
die een teghe den andere En die hertoch

Van burgongen had tot amesteldam  
 doen maken een alte groten katte ende  
 die dede hi setten op die eem daer hi die  
 stichte seer mede dwanc **D**aer lach dat  
 sticht mit een groot heer voer die katte  
 so dat si die een side vande katte seer scande  
**E**n dit was inden winter **E**n daer was  
 mitten ysge die so draide die katte om en  
 die ander side qua voersaen **E**n die open  
 katte laghen si en wisten niet si en soude  
 alle ghedreuet hebben **E**n als die stichte  
 saghen dat die katte so draide so waende  
 si datse so ghemact was datmense al  
 toes draeien mocht en brake op en toghen  
 thuis en daer na wort dat onloch gesoet  
**I**nt jaer ons heren **M**ccc en xxviii open  
 vierden dach van meij so worde vsoent vrou  
 Jacob van hollant en hertoech philips  
 van burgongen en vrou Jacob toech  
 mitten hertoech van burgongen in he  
 negoude hollat zeelant en vreslant  
 en heeft den hertoech van burgongen  
 ouer doen hulden ouer ruldwert ende  
 recht oer der landen **I**nt selue jaer wer  
 tet ghesoent tussche den hertoech van bur  
 gongen en den stichte van vericht **E**nde

daerna **I**nt Jaer ons heren **dy** cccc en xxxvij  
in dien maent van aprilte so si weder ver  
sament die hertoech van burgongen en  
vrou Jacob vā hollant en sijn te samen  
ghetoghen in henegouwen hollat zee  
lant en vrieslant ende daer heeft si hē  
ouerghegeue en op ghedraghe al hoer  
vaderlike erue en heeftē doen hulde in alle  
steden ouer rechte lanessheer **D**es heeft vrou  
Jacob wt ghehouden dat lant vā voern  
en zwinbeuelant en dat lant vander  
tolen tagt en alle die tollē vā hollat en  
van zeelat **E**n daer na nam vrou Jacob  
heer vranc van borzelen tot enen man  
**E**n die hertoech vā burgongen gaf heer  
vranc die heerlicheit en dat graeffschap vā  
oesteruante **I**nt Jaer ons heren **dy** cccc en  
xxxvij op sinte dionisius auont sturf  
vrou Jacob van hollant en daer en sijn  
ghien kinder of ghebleue **E**n nu is  
hollant zeelat henegouwe en vrieslant  
en al dat vrou Jacob bestorue was vā  
hertoech Willem hoer vader dat is altemael  
ghecome andē hertoech vā burgongen  
die hollant en zeelant **I**n vrede hilt

**P**hilips  
 hertoech  
 van bur  
 burgongen graue  
 van vlaenderen  
 van henezouwen  
 van hollat vā ze  
 lant en heer van



vrieslant wort ghehult in alle steden  
 vā hollant van zeelant ouer een recht  
 lants heer. In desen hertoech philips  
 tijden van burgongen so sette hi de heer  
 van alleijn tot hollant zeelant en vries  
 lant te regiere als een regent Doestonde  
 die partijen weder op in hollat teghen  
 malcander binen harlem binne amst  
 terdam en sonderlinghe binen leyden  
 En doe wort die vroude vā burgongē  
 in hollat ghesent om alle zaken ned  
 te legghen daer onruste of come mochte  
 En binnen dier tijt dat si in hollant  
 was so hadden die tabbelians partien  
 binen harlem daes vā adrichem in  
 sin huus belegghen mit groter machte  
 van volche En die vrou vā burgongē  
 toech tot harle en si damede dat die

hoep partye wt handen soude gaen te  
begheren vā haer binen des daghes sonst  
si soudese binen drie daghen weder in hel  
pen of si souden seluer wt gaen **W**elle si  
dede en si toech wt hrlm tot aemsterdam  
**E**n die hoep wt hrlm toghen mit haer tot  
aemsterdam en die rabbeliaus vā aemster  
dam toghē tot hrlm legghen **E**n doe die  
vrou vā burgonge weder tot broesel toech  
so beual si die wt hrlm waren dat si wel  
sien souden tot die stede vā aemsterdam  
**E**n die hertoech vā burgongen dede van  
beide partien wt hollant bi hē te broesel  
comen dat also ghesaede **E**n die heer van  
allem wort vā sijn regentschap gheset en  
doe wort weder gheset goesswyn die wild  
als om president te wesen vā hollant  
zeelant en vrieslant **I**n eerste jaer vā  
hem so was een groot opsstal binē leide  
van beide partien en dat op onser vrouwe  
dach visitatio en die rabbeliaus ontbode  
den president dat hi comē soude binen  
leiden om die zake te vernalle twelc dat  
hi dede en brochte somnghe mit hem wt  
delf en wt den haghe en vule mitte rab  
beliaus toe en dreue die hoep in die ho.

ghelants lieche en daer worde die of ont  
hoeft als Jan Daniels 3 Jan va haesbroeck  
en memert acintz En die ander moster  
hoer cope om groot ghelt teghen de heer  
Die Wasser Wel hordert en dwintich

**I**nt Jaer ons hen **W**at en **Xlvi** so wort  
gheuanghe die presedent en baengaert  
en worde gheuoert vande heer va lanon  
tot heusden opt huus Daer laghen sij  
beide gheuanghe om leilike saken die sij  
malcander op ghesent hadden een Jaer en  
**Xxvi** wcken lanc En doe wort die presider  
op dat huus te loeuwstem ghebrocht ende  
daer wort hi onthoest En baengaert

Wort quint ghelaten **I**nt Jaer ons  
hen **W**at en **liij** so waren rebel die  
van ghent teghen hore here den htoech  
van burgongen dat een quaet fel orloch  
was en oec veel volcx daer om versleghe  
ghehanghe omhoest en die keel of ghe  
suden worde En oec veel dorpe verbrant  
en ghedestruert worde en sonderlinge  
hulst die ouerste seide va vierambosche  
en dat lanc va wans wort meest al ver  
dome maer mit lest wortet ghesoent  
maer in wat manere dat en weet ic n

**I**nt Jaer ons heren **M**ccc en lvi so starf  
roelof vā diepholt biscop vā verrecht opt  
slot te vollenhoe **D**oe wort vā dat ghe  
meen capittel en rade vander stae ende  
sticht van verrecht ghecoren ghyssbrecht  
broeder tot brederoe **P**oemproest ende  
proest tot oudemonster tuitrecht tot ene  
elect vā verrecht en hi had opghesent  
te romen om die confirmacie **E**n binne  
die tijt so sijn ghecome sommighe wt hol  
lant anden hertoghe van burgongen  
en seiden **G**henadighe heer zist dat  
heer ghyssbrecht van brederoe biscop wort  
so ist te duchten om te verliesen v lanc  
van hollant **E**n al bi informacien vā  
dien worden so heeft die hertoghe van  
burgongen den biscop vā atrecht te  
romen ghesent biden paens om confirma  
cie voor sijn basert soen biscop dauid  
die welc hi vercrech **E**n die hertoch  
van burgongen is mit seluede jaer in  
hollant ghecome mit sijn soen den  
heer tsarloes en mit meer ander heren  
op alre heilighen auont **I**nt Jaer ons  
heren **M**ccc en lvi omtrent xviii dage  
na paesschen so qua den hertoch vā elect

inden haghe of hant niet d'avinghe mochte  
 tusschen sine oem den hercoghe vā bur-  
 gongen en den elect en dat seicht van  
 vtrecht En daer om was hi sechwerne ge-  
 reist t'vtrecht En in dien tyt so sijn so-  
 mighe vā amersfoerd en vā renen ghe-  
 comen inden haghe bidē biscop dauid  
 en brochtent so verre dat die biscop sende  
 adriaen vā berselen mit meer anderen  
 tot rene om dat te bewaren En die caste-  
 leyn vander horst compareerde mit ad-  
 aen vā berselen waert datmē hē die so-  
 me vā sene dusent rijnische guldens ge-  
 uen wouden die hi daer op wt gheleijt  
 hadde hi soude biscop dauid dat slot leuere  
 en men gaf hem dat ghele En met lan-  
 ghe daer na so reet biscop dauid vte hage  
 mit veel volcx vā wapen om amersfoerd  
 in te neme ¶ In dat selued jaer op sinte  
 maria magdalene dach so reet dē hertoch  
 van burgongen vten haghe i vol harnas  
 mit veel volcx vā wapen om voer vtrecht  
 te trecken en daer mit macht in te come  
 en het was een ghemeen heruaert al  
 hollant doer en hi bleef achter daghen  
 of meer binen leiden En daer was den

hertoch Van cleef Daer quamē om te  
damighen den here Van bredewed de ionc  
ker Van montfoerd Jan vā reness den  
doemden Jacop prous sijn broeder en  
daer wortet ghebrocht op een goet maet  
En van daen so wet die hertoch Van  
burgongen mit een groot heer tot Avou  
den Van Worden tot yselstein en daer  
quā die graue Van stampos ende die  
bastaert anthomus vā burgongen mit  
veel pictaerden en Vlaminghe en brabanders  
Daer wortet ghedamet en tractaet ghe  
maet als dat die vā vrecht de hertoch  
vā burgongen en bisscop dauid sijn zoen  
mit minen en mit vrientschap ontfan  
ghen soude dat welc also ghesaede  
want daer wort he groot eer en reuerenc  
ghedaen En heer ghijsbrecht vā bredewed  
soude weder wesen doemproest en proest  
tot oude monster tutrecht en hi soude  
wesen proest tot sinte donaste beugghe  
voert so soude hi wesen raet Van hollat  
en hebben dubbelde wedden sond wed  
segghē tot sinen liue En daer bouē  
soudmē he ghene voer sijn costē dien  
hi ghedaen had dusent goude lieven.

Ende dit was alons ghesont Daer voer  
 borghen is ghe worden die hertoch van  
 cleef En die hertoch van burgonden is  
 ghetoghen mit al sijn volc en mit die  
 steden van hollant doer gellerlant en  
 is gaen legghen voor deventer mit biscop  
 dauid om daer mit macht in te comen  
 en lach daer voer omtrent acht weken  
 daer men niet veel bedreef. Want daer  
 niet sonderling en ghesaede daer niet  
 veel of scrue mach En daer na wort  
 die soen ghemact als dat biscop da  
 uid soude hebben al sulke macht ouer  
 die stede van deventer als sijn voerna  
 ders ghedaen hadden behoudelic dat  
 die stede van deventer soude bliue bi  
 al horen rechten en preuilegien

*Hoe die dolphijn van vranche weck van sijn vader  
 en qua tot hove philips en was van hem min  
 In Jaer ons heren ayccc en lic ontfangen  
 wi doe hertoch philips van burgonje  
 voer deventer lach op die selue tyt so  
 weck lodowyc die dolphijn wt vran  
 che en quam in vlandren om hem te  
 verberghen bi hertoch philips voer sijn*

Vaders aensicht Maer hertoech philyps  
noch leggende voer denenter als hi ver  
nam die toemst Van des conincs zoen  
van vrancrijck so heeft hi hē ghehaest  
van daer te trecken en die suen te make  
en heeft den seluen coninc zoen eerliche  
ontfanghen en heeft hem onthoude  
in groter eeren en in groter costen om  
trent vñf Jaer lanc duerende Ende  
teynden die vñf Jaer is ghestouē haer  
die goedertieren coninc vā vrancrijck  
des vons dolphyns vader Als her  
toech philyps van bourgongen dat  
vernomē heeft. so heeft hi vergadert  
grote machte vā heren en vā vorsten  
en heeft den vons dolphyn mit groter  
eeren weder in vrancrijck ghebrocht  
en hi heeft hē ghemaect coninc van  
vrancrijck ¶ Int Jaer ons heren m<sup>c</sup>cc  
en lxxij was een heruaert gheorde  
neert vā pijs den paeus vā romē op  
turkien Daer veel lzerste hem toe be  
reiden En hertoech philyps sende oic  
te sceep tot die reise heer anthonius  
sine bastert soen mit veel volcx te wapē

Mer doe die paens was ghecome in antwo-  
na so stant hi en die reise ghinc te niet  
En als die bastert antonijs Weder-  
thuis quam so vanct hi datter elue  
dracht op was gheisen tussche hertoch  
philips sine vader en karl va tsarlocs  
sine broeder om dat die selfe graef Jan  
van coesteyn hadde doen onthoesden mar-  
eer yet langhe so wortet ghesoent

**M**it Jaer ons heren **1500** en lxx ouer-  
mits scheel datter is gheweest tussche  
lodewyc den coninc va francryc en her-  
toech philips va burgongen so is in  
francryc ghereyse karl graef va tser-  
loes des hertoghen philips zoen mit  
groer heren cracht om den coninc te  
bedwinghen va synre quader zeeden  
Des so sijn mitten selue graef va tser-  
loes verbonde gheweest die meeste heren  
van francryc **A**ls die hertoch va banti  
des conincs broeder va francryc die her-  
toech va calobrien die hertoch va brunnick  
en die hertoch va borbon **M**ar eer dat dese  
hertoghe biden graue va tsarlocs quam  
te velde. so qua die coninc mit groe machy

als mit die man teghen een. totten berch  
van lieberij en oueruel ouerhoets haerl  
den graue va tsarloos en vacht teghe hem  
enen strijt Mer die coninc verloes de strijt  
en weec haestelike vten velde en vloech  
binen parijs Ter stont na dat den strijt  
ghedaen was so quamme bide graef van  
tsarloos die vonsaerue hertoghen mit  
groter macht om he te helpe teghe den  
coninc Mar als die coninc dat vernam so  
begheerde hi parijs en het wert ghesoet  
Als dan weder die graef haerl te huus  
was ghecome so vanet hi dat ghesoet  
ue was elizabeth va borbo sin getroude  
wijf en dat si was begrane tot antwerpe  
in sinte michiels cloester. Waer om dat  
hi zeer droevich was want hi en hadde  
daer ghen kindere of ghehoude dan een  
dochter die maria was ghenoeemt hier  
en binne so is die stat en dat biscop va  
brucht ludich gheresen in rebelliechheit  
teghen lodewijc va borbon hore biscop  
en teghe hertoech philips om dat hi be  
scermier was vande biscop vons Groot  
verduet is daer va ghesaet va onloghe

tusſchen dat land van ludick en hertoch  
 philips landen **A**er die djonat deden  
 hertoch philips en haerl ſijn zoen graef  
 vā tſarlonſ meer conſuus dā yemant  
 anders want die vā djonant hmghe  
 een ghelikens vā een man ghemaect  
 na den graef vā tſarlonſ buten hoer  
 poerte in conſuus en ſtande vādē graef  
 van tſarlonſ **H**ier om is hertoch phi  
 lips mit haerl de graef vā tſarlonſ ſijn  
 zoen en mit groter heeruuert gheriſt  
 vor die ſtat vā djonat die ſeer ſtarck  
 was van toornē poerte en muere ende  
 heeft die ſtat beleghen **E**n ſelf ghyne  
 hi legghē in bouunes teghens djonat  
 ouer en liet graef haerl ſijn zoen mit  
 heer legghē om die ſtat te winnen **H**aerl  
 heeft doe ſo ſturt op die ſtat gheſcote en  
 gheuochten dat hi binē twee weken  
 djonant heeft ghewonen en ghedeſtru  
 cert en al hēl te met ghedaen **D**it ghe  
 ſcude **I**nt laer ons hēn **A**er en lvi  
 omtrent ſinte bertolmeuus dach **D**oe  
 ghynghe die vā ludick in die hant  
 en creghen een ſuen mit hertoch philips  
 en ſijn zoen haerl de graef vā tſarlonſ

**I**n't Jaer ons heren **M**ccc en lxxv op  
 sinte vitus en modestus dach starf te brugge  
 die hoechghheboze hertoech philips va bur-  
 gongen na dat hi hollat regiert hadde so  
 ruwaert so heer omtrent viertich jaer en  
 wert na begraue tot dnon in burgongen  
 En sijn wyf elijzabeth starf daer na int  
 Jaer ons heren **M**ccc en lxxi in december  
 in arris bi sinte odemaers en leit begraue  
 te catusers in gosnay

**D**ie hertoech  
 philips va  
 burgongen gestor-  
 ven was so is haer  
 sijn zoen geworden  
 hertoech va burgo-  
 ne va loterie va brabant  
 va limburg van  
 lucsemburch graef va  
 vlaendere va artois  
 burgonge palatijn va  
 benegouwe hollat  
 zeelant name heer va  
 vrieslant. salmis.  
 malmis en margraef  
 des heilighe rics  
 En doe hi mitten eerste  
 tot ghent gehult  
 was so wort daer een op  
 lop vad ghemee



en si dwonghe he of sonderlinghe preuilegie  
 Mar eer yet langhe so wort he luden die  
 rebellicheit weder wt gheorene Wat her-  
 toech haerl benam al hoer preuilegie om  
 die rebellicheit Wille ¶ Int Jaer ons hyn  
 ¶ ccc en lxxii na hertoech philips doot  
 so hebbe die va ludich weder rebelleert  
 teghen hoer biscop lodewyck en hertoech  
 haerl en si sijn ghetoghe mit grot macht  
 voer heije en hebbe die stede ghewonnen  
 om den biscop te vanghe die daer in lach  
 mit sine vrende ¶ Mar hi is mit sub-  
 tijlheit wech ghecome en si en hebben  
 niet ghehanghe ¶ Also die hertoech haerl  
 vernam so sende hi groot volc va wape  
 teghen die lukenaers om die te dwinghe  
 van hoer rebellheit en daer is op gheresen  
 een groot orlochy ¶ Voert so is die selue  
 hertoech haerl ghecome en heeft starkelic  
 belegghen die stat va sinte truyen ende hi  
 hadde wel bi hem hondert dusent man  
 want hi woude dat heel biscop dwinge  
 en mit craft in winen ¶ En also die van  
 ludich venamen so quame si op een aude  
 stont om die stede va sinte truyx te ont-  
 setten en hertoech haerl daer of te slaen

en si hadde twonich dusent man En daer  
Doet gheuochten enen strijt en die Van  
ludich verloren den strijt wat si vloren  
heer staes va srael hoer bamerdragher  
en heer bara riddē mit due dusent ma-  
nen en die ander liepen wech in die  
scemernigghe vande auot Daer wordē  
wel ghemact due hondert riddē daer  
van tghetal of waren wt hollat Jan va  
auninghe zweer va montfoerd aelbert  
van schagen en Jan rinchroes Abre zoon  
also Willem en Jan Daer na ghinc  
hertoech kaerl die stede va sinte truyen  
bestormen mit busen en and' instrumē-  
ten maer die burghers gaue hē op in  
hertoech kaerls ghenade Hertoech kaerl  
heestse ghenome in ghenade behoudelic  
dat si hoer selfs poorten toornē en muere  
self souden neder werpe dat also is ghe-  
saet daer na hrest hi oec gheborne has-  
felt borchloon en harch en bissenbree  
maeseyck baringhe tonghieren weset  
en hon en trawyn en bouyn alle dese  
steden heest hertoech kaerl vermet  
Want hi hebbe hoer poorte ende muere  
verloren Doet so is hertoech kaerl ghe-

toghen **V**oer ludick en heeftse zeer anpelic  
 belegghen **D**ie burghers sijn seer vnaert  
 gheworden en si sijn wt die stat gecome  
 in linden hemde voer hertoech kaerls  
 tente en hebben ghebeden ontfermhich  
**A**ls si langhe op hore kmen ghelegghen  
 hadden so heeft hise ontfanghe opsonige  
 codiaen in ghenade onder welc was  
 dat si al hoer wapene oner gheue soude  
 en oec poorte toorne en mure verliese  
 souden **W**elc also ghesiede **D**ie wi  
 le dat hertoech kaerl noch binen ludick  
 was so vanct hi buene daer binen die  
 lodewick comē vā vranche daer binē  
 ghesant hadde tot die vā ludick om  
 hemlude te startie teghe hertoech kaerl  
**E**n die buene dede hi wel bedvare **E**n  
 als hertoech kaerl alle dincz binē ludick  
 wel gheordemert heeft so is hi thuis  
 weder tot sinen lande mit victor ghe  
 reys **I**nt jaer ons heren mccc en  
 lxxviii so heeft hertoech kaerl tot brugge  
 ontrent sinte jans nis ghevrouwet  
 margriet des comē edelwaerts suster  
 van englant en heeft daer brulofst ghe

honden mit groter costelicheit en aersheit  
**I**n t jaer onser heren **M**ccc en lxxviii om  
trent sinte Jans decollacie so heeft loedwyc  
Wet quader informacien die he ghedacie  
Vergadent groot volc te wapen om hertoch  
kaerl te verderuen **E**n als hertoch kaerl  
dat vernam so heeft hi daer tegher vga  
dert oec een groot heer va volc om dat  
verdruct te here **O**er cortso daer na so sijn  
si veremicht en ghesoent in piroenen  
en si hebbe daer op ontfanghe dat heil  
ghe sacrament **A**ls si dus ghesoent  
sijn so is die comē tot broescl in brabant  
ghecome tot hertoch kaerl en die selfe  
hertoch heeft den comē eerlic ontfange  
**H**ier en binē so sijn die ballinghe wed  
om in ghecome tot ludich en hebben  
verdrueuen wet ludich alle den ghenē  
die hertoch kaerl daer in gheset had  
de **E**n doe die va ludich aldus rebel  
lerende tegherus hertoch kaerl so sijn  
si ghereyst tot tongherie bi nacht ende  
hebben loedwyc hore biscop va daer ghe  
hacht en gheuaghe ghebrocht binē lu  
dich **O**er so maecte si die stat va ludich

weder start mit grasten mit bolwercken  
 teghens hertoech kaerl **A**ls hertoech kaerl  
 die vernome heeft so heeft hi die stat vā  
 ludich weder om beleghe mit groter heer  
 craft en die come vā vranche was selue  
 bi hem in dat belegghe **D**ie vā ludich  
 als si dit saghen so worde si vernuert en  
 sprake totte biscop die si gheuaghe hadde  
 siet heer moechdi ons veruerie ghenade  
 an hertoech kaerl vā burgongen ulve  
 neue **W**i sellen hi laten gaen tot hem  
**A**ls die biscop dat gheloeft hadde soliete  
 si hem reisen tot hertoech kaerl **O**er die  
 wile datme vā panis sprac so sijn teghe  
 der nacht tūcie hondert lukenaert wt  
 ghetoghe al hemelic **H**ut heer en hebbe  
 grote scade ghedaen al hemelic **M**ar  
 alsme dat vernā so werde si vslegghen  
**E**n doe hertoech kaerl dat vna so dede  
 hi die stat vā ludich bestorme en aen  
 uechten **D**ie vā ludich sette hem ter  
 weer om die stat te besorme mar ten  
 bate hem niet **W**at hertoech kaerl heeft  
 so start an gheuochten dat hi mit ghe  
 weldigher hant in is ghecome en die  
 come an sijn sijde **D**at ghesuede **M**ant.

en lyvni esomendaechs vaer alre heilige  
dach **A**ls hertoech kraerl in die stat is  
ghecome so wortet al doot gheslaghen  
datmen te wapen vancet **D**er priestere  
en monike worde al veraghet ende  
maechde nonen en baghine worden  
te sceep wech gheuoert **E**n als dit ghe  
daen was so wort die stat berouft en  
an brant ghesaten **W**eghenome herke  
cloesten en dat straetgen daer hertoech  
kraerl in logiert was **E**n als die stat  
al verbrant en verdonie was so is  
hertoech kraerl weder om in brabant  
ghecome ~~was~~ en die conic is ghereist  
in brabant **H**ier na is hertoech kraerl  
ghereist tot veel plaetsen binen sinen  
landen en heest seluet ter audientie  
en te recht gheseten **I**n t jaer ons  
heer 1377 en lyx so is wt engelat  
verdreue die ~~conic~~ graef va wadwijc  
en is ghecome bide conic va brabant  
en is ghe worden een rouer op die vlae  
sche hollantsche en zeensche schepen  
**E**n hier om so is weder om vianctap  
op ghereisen tussche den conic va bra  
nt en hertoech kraerl van burgonden

**M**er als hertoch kracl heeft vernome  
 dat die graef vā Warwinc mit groter  
 macht wt vrananc woude reisen in  
 enghelāt om eduaert den comē te vdrue  
 so heeft hi de heer vader veer mit veel  
 scepen op die zee ghehoude om dat te  
 benenie **M**er rusaert graef werwinc  
 die is nochtant tot dortmuyde in enge  
 lant ghecome en heeft den comē mit  
 verract verdreue **E**dubart als hi sach  
 dat hi verraden was so is hi gheweldic  
 wt engelat en is ghecome antessel die  
 stedhouder gruuithusen als hi dat ver  
 hoerde so heeft hi hē mit groter eren ge  
 haelt inden haghe omtrent sinte dion  
 sius dach en lach al inde haghe tot  
 kernis toe **E**n als die kernis is ghe  
 come so is die comē vā enghelant  
 tot hertoch kracl en margriet sijn  
 suster ghetoghen om hulp te crighen  
 om enghelant weder in te nemē tuelc  
 also ghescrede **W**at edubart is mit  
 macht in die vascē daer na ouer getoge  
 in enghelāt en heeft omtrent parsche  
 alle sijn viande versleghe en is weder  
 gheworde gheweldich comē vā engelat

**I**nt Jaer ons hein **W**at en lyp na pny  
ter so heeft biscop dauid vā vtrecht ghe  
uanghe reinald den heer vā bruderod  
en ghyntrecht den doempriost sy broed  
en walraue den voerh heer vā bruderods  
basert zoen en lan vā amerd ghe scout  
vā vtrecht mer wie dat dit gewetent  
heeft en waer om dat moghe si weten  
dus ghedaē hebben ic en wetes niet  
den datū vā dese vangheme vintme  
mde souter in dit vaer **Nō sūt omul**  
**tata a filijs eoru & i gencade altera**

**I**nt Jaer ons hein **W**at en lyp na  
dortienendach ommits twardacht die  
die graue vā warwinc ghemact heeft  
tussche lodewic den conic vā vracyn  
en hertoech kaerl vā burgon so is  
hertoech kaerl ghetoghe mit groter  
macht vā volc voer abrens om dat  
in te vinen **W**er wat die conic dat  
wel beset had mit volc van wapen  
en spys so en heeft hi daer niet veel  
op bedreue nochtan bleef hi daer voer  
legghen tot mer toe **E**n doe wort daer  
een bestand ghemact tusschen hem  
beiden een Jaer lanc durende **I**nt

**J**aer ons herē **in** die en lxxij nae meij  
 maent alse bestant **W**e was ghegaen  
 tusschen den comē vā vrananc en her  
 toech kaerl. so is hertoech kaerl ghereise  
 mit groter heernaert ouer die somme en  
 heeft belegghen die stede vā nelen en heester  
 ghewōnen en ghedestruuert voert so heeft  
 hi ghewōnen roij en mondidier oec soe  
 heeft hi an gheuochte bouwing mar dat en  
 wan hi niet. **N**och so heeft hi ghewōne  
 poes en oec sinte Walrycs en nuscastele  
 en heeft groot scade ghedaen in vrananc  
 wat hi heeft ghebrant wel elue dusent  
 dorpen al tot ruwaen toe **T**eghe al dese  
 scaden en heeft die comē mit veel weers  
 ghedaen dan dat hi sijn sloten en steden  
 wel beset hadde **O**ec so hadde die coninc  
 die colūne mit veel scapē legghē op die  
 zee die grote scade op die zee dede op die  
 hollanders en zeelanders **H**er doe die  
 hollanders op die zee oec mit macht daer  
 teghen ghecomen ware so welc die fran  
 soysen weder om in vrananc **T**en leste  
 so wortet weder in besat gheset tot datme  
 souden scriue lxxij in april **I**n jaer  
 ons herē **in** die en lxxij op sinte mathys

auont starf hertoch aernit vā gelre en  
leit begrauen te graue in gellerlant  
**D**eze hertoch hadde hier voertyt ghe  
uanghe gheveest vā adulf syn zoen  
ontrent ses iaer lanc **M**er hertoch kaerl  
hadden doen verlossen vier vāghynisse  
en weder om in syn vanghemis ghe  
creghen den selue adulf en hadden ghe  
leit tot cortrich **E**n want di ghelresche  
hertoch aernit niet weder ontfanghen  
en wouden so ghinc hi en vercoft gel  
lerlant hertoch kaerl **H**ier om als her  
toech kaerl vnomē heeft vā syn doot  
so heeft hi boden ghesent in gelrelant  
om te ontfanghen te wesen voer hoer  
rechte heer **K**önighe van die steden  
hebben hier in gheconsentiert en sommige  
niet als venlo nymaghe en sutruen  
en veel anden **E**n als hertoch kaerl  
dit hoerde so heeft hi heernaert ghebode  
ouer al sine lande en is ontrent pny  
ter ghetoghe mit macht i gelrelant  
en heeft venlo beleghe en ghewonen  
**E**n want die stede seer stark was so ghyn  
ghen veel steden in die hant en ghaue  
he selue op en ontfenghe hertoch kaerl

Voer hoer heer Daer na ghinc hi legghē  
 voer nymaghen mit groter macht  
 en beuacht die zeer starkelic Die van  
 binen sette hem seer stoutelic te Weer  
 mit veel instrumenten Mer hertoech h  
 kaerl heeft so grote schade ghedaen aen  
 die poerten en muren dat si hem op  
 gauen en hertoech kaerl is ghecomen  
 binen nymaghen en is ghehult voer e  
 en hertoech vā gelre Daer na is hi voert  
 ghecoghen binen den berch van elten  
 en daer sijn voer hē ghecome die van  
 zutfen en aernem en daer wort gesloet  
 dat si en alle die ander seede hertoech  
 kaerl ontfanghē souden tot horevedy  
 ten heer t welc also ghesiede. en aldus  
 is hertoech kaerl gheworde hertoech vā  
 gchelant en graef van zutfeen

**I**n dit Jaer ons hēn **M**ccc en lxxvi  
 ontrent sinte michiels dach so is tot  
 trien ghecomen die keiser fredericus mit  
 veel rijnischer biscoppen hertoghe marc  
 grauen en hēn om daer te tracten mit  
 hertoech kaerl om profijt vā veel zaken  
 en als dat hertoech kaerl heeft vnome  
 so is hi daer oec ghereist mit groter scofte

lichheit en grote menichyte van princen  
en heren en waren daer wel bi malcander  
ontrent achte daghen. Ten lesten dede  
hertoech kaerl een costelike maectyt berei-  
den en node den keiser ten eten mit alle  
sijn heren. dat wele also ghesaede. Ende  
als si daer na so een wemichthyt mit  
malcander ghesproke hadden so is een  
vghelic te huus ghereyst en men heeft  
opt eerst met vernome wat dat si ghe-  
sloten hadden mit malcander. Daerna  
inden vasten so heeft hertoech kaerl dat  
parlement op gheordeneert tot machele  
en va nuus op gheset. **I**n Jaer  
ons heren mccc en lxxiiii also bestant  
was wt ghegaen tussche den coninc va  
francryc en hertoech kaerl so isser wed-  
een bestant ghemact een Jaer lanc du-  
rende en in dit selfde Jaer isser een groot  
orloch op gheresen tussche hertoech kaerl  
en dat bisdoem va coelen. Wat doe wbracht  
va coele woude dat bisdoem machtych  
wesen so hebbe he weder ghestaen die va  
coelen die va nuus mit veel anderstede  
en heren mit bisdom vours. Hier om is  
die bisop ghytoghē tot hertoech kaerl.

en hem heeft hi verwome tot sin hul  
 per. **A**ls dan hertoech kaerl die rebel  
 licheit vā die vā toelen en sond'inghe  
 van die van nuy's ghehoert heeft en  
 vernome so is hi ghecome mit groot  
 volc voer nuy's en heeft die stede star  
 kelic belegghen. **H**inen nuy's ware veel  
 cloeke vechters in ghecome daer capi  
 teyne of ware harmen lanegraef vā  
 hessen. die postulaet vā coele. marcus  
 ridder. Joncker enaert vā wuiche. Van  
 van lijghercken mit ander veel ridde  
 ren en knechten. **M**er meest so regierde  
 dat oorloch als principael capitain  
 gheerlot heer van breenbach ridder  
 hertoech kaerl hadde bi hē veel lom  
 baerden en enghelsche die ter stont die  
 waert in wōnen. hertoech kaerl heeft  
 menichwarf die stede an ghehochten  
 en bestormt seer vreslike en die grote  
 scade ghedaen an die mure poorten  
 en toernen en veel burghers doot ge  
 scoten. **M**ar die vā nuy's hebbe hoer  
 stoutehe gheveert en groot volc doot  
 ghescoten van den ghene die daer buite  
 lagghen. **D**it beleg began omtrent sinte

maria magdalenen dach In laer voerſ  
en duerde al tottet ander laer omtrent  
ſinte ians mis Omtrent ſinte barbarē  
dach ſo is daer ghecome die come van  
deen marken mit graef gherit vā olde  
burch ſijn broeder en mit hertoech fride  
rick vā bruyſwinc mit den hertoech  
van meckelenburch en die graeff van  
rupijn en heeft ſijn beſte ghedaen om  
paens te maken **A**er doe hi ſach dat  
dat hi niet en bedreef ſo is hi weder om  
ghereyſt **D**ie van coelen hebben bi hem  
doen come die keijſer frederick mit ouer  
lanſche hertoghen grauen biſcopen  
en heren die zeer veel want om hulpe  
te hebben teghens hertoech kaerl **E**nde  
als die vaſten ghecome ghecome  
**W**as ſo ſijn die van coelen wt ghereyſt  
en hebben hoer lognis ghemaect neffen  
nups ouer den rijn en hebben grote  
ſcade ghedaen mit ſchietē in hertoech  
kaerls heer **A**er ten leſten is die keijſer  
ſelue ghecome mit groter macht om  
hertoech kaerl te verdriue van dat  
beleg vā nups an die zyde daer her  
toech kaerl lach **D**idwyls dā ſo hebben

si ghestreden teghens malcand **W**er die  
 keiser en mochte hertoech kracl met  
 mach met verdruē en daer na wort  
 mit lesten een tractaet gheordemert daer  
 in wt ghesproken wort en die legact a  
 lexander seide dat segghe als dat die paps  
 dese saken soude eynde binne een iaer en  
 hier en binen souden beyde partyen hoer  
 harnas wt doen en met meer onroge  
**E**n nuys soude hier en binne onbeuoche  
 bliuen en staen onder die protegie van  
 den selue legact. en aldus also na dat  
 beleg sijn eynde **D**ie keiser also hi vren  
 velde tot coele ghereist was so is htoech  
 kracl oec tot sine landen ghereist  
**I**n jaer ons hein **D**ccc en lxxv als  
 bestant tussche de comē va vranerne  
 en hertoech kracl ghemidet was so heeft  
 die comē weder om grote scade ghedaen  
 beide te water en te lande op hertoech  
 kracls landen **V**eel scepen hebben die  
 die fransouen op die zee verdruē **W**er  
 als die hollanders daer teghens veel  
 scepen weder op die zee ghesent hadde  
 so en ghesuede die scade met meer so groot  
**D**ie comē heeft veel lants vbraē ipraen

dien in artois en veel deen stedecken in  
ghewonen Als dan hertoch kaerl die  
heeft vernomen noch voer mijs leggen  
de so heeft hi he verbonde mit edwaert  
den conic va enghelant teghens de  
conic va vranerijc En die conic va en  
ghelat is te talis mit groter macht va  
riden ouer ghecome en knechten en  
is in vranerijc ghereist om normadien  
in te vinen Des ghelants is hertoch  
kaerl oec in vranerijc ghecome om syn  
leet te wiken Mer als die conic van  
vranerijc sach dat hi verheert was so  
heeft hi paeris of besant ghesocht  
Ten lesten is daer toe ghecome dat  
die conic va vranerijc heeft paeris ver  
wonen mit die conic va enghelant  
in deser manieren als dat die coninc  
zoen va vranerijc soude trouwe des  
conincs dochter van enghelat en hier  
en binen teghens dat dese kinden out  
ghenoech worden souden so soude nor  
mandien noch bliue onder die coninc  
van vranerijc Hertoch kaerl en heeft  
ghien paeris wille maken mit den co  
nic van vranerijc mer hi heeft ghe

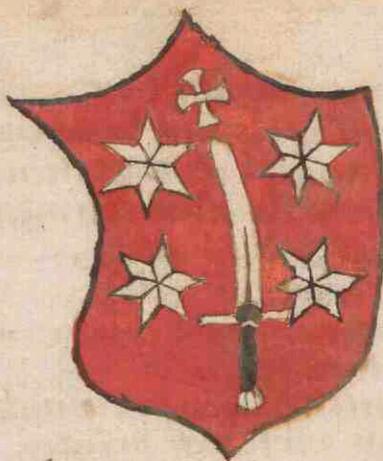
maect bestant neghe laer durende **E**n  
 als dit ghedaen was so is een yghelic  
 thuus ghereist **B**uten dit bestant  
 bleef buten ghesoent die gmaef van  
 simpool waer om doe hi gheweken  
 was tot berghen in henegouwen so  
 wort hi daer gheuughen **E**n wā hi  
 des coninc vā vrancrijck diene hadde  
 ghelweest so dede hertoch kaerl hem  
 ouer leueren in des coninc hant end  
 die coninc vā vrancrijck heeft hem te  
 parijs doen onthoesden **I**nt Jaer  
 ons heren **M**ccc en lxxxv na sinte mich  
 iels dach als dat bestant ghemaect  
 was tussche de coninc en hertoch kaerl  
 so is hertoch kaerl mit groter macht  
 vā volc ghereist mit hertochdoem vā  
 loreme om den hertoch vā lowyne  
 daer wt te verdrue **W**ā die hertoch  
 van loreme hadde hertoch kaerl ont  
 seit die wile dat hi voer mijs lach  
 en hadde mitte zwijs grote scade ge  
 daen in hertoch kaerls lanc **T**welck  
 hi nu vrecken woude **H**i is dan nu  
 ghecome mit groter cracht vā heren  
 in loreme en vele steden ende sloeten

heest hi gheuone en veel dorpe ver-  
brant. **E**n als die hertoch sach dat hi  
hem niet weer en mochte staen so is  
hi gheueke in brabant. Daer na heest  
hi die stede vā nansy belegghen en ten  
lesten wortet hē op ghegeue en heestet  
beset mit sijn volc. **A**ls hi dan dat  
lant van lozeue ingheueghe hadde  
so is hi gherust in sauoyen om de her-  
toech vā sauoyen te bate te come wāt  
si grote schade gheleden hadde vādē zwit-  
sen om sijnē wille. **H**ier om so heest  
hi hem bereit om die zwitzen in te  
winne. **M**er leiders sijn victorie sijn  
nu al ghedaen en dat als veel lude  
vermoeden om dat hi die gheestelike  
hant tribuleerde. **M**er ic vermoede dat  
tet wt sijn edel hert nochtans niet en  
quam mer wt quader informatie vā  
sijn raets luden hier of want prima //  
pael meester anthonius hamerton en  
meester Jan die leeu. **M**eester Jan die  
leeu die maecte inde aduent voer  
kerstnisse meere tribulacie te delf dan  
ye te vore ghesien of ghehoert was  
in hollant. **E**n zent cortē daer na alsme.

saecf **an** ccc en lxxvi so hadde hertoch  
 haerl daer een strijt teghen die zwitsen  
 die hi verloes en daer bleue al syn in  
 Welken Daer na is in hollat gecomen  
 ontrent sinte jans mis Jan va boschu  
 sen en heeft noch meer tribulacoe ghe  
 maect onder die gheestelicheit sondinge  
 mit clooster te leiderdorp bi leide **Ende**  
 daer ontrent so hadde hertoch haerl  
 die anderde strijt teghen die zwitsen  
 die hi oec verloes mit veel volck **In**  
 dat seluede jaer na onser vrouwen  
 dach va hoer gheboorten is so starf  
 heer gheryt va poelghiest regael abt  
 van egmont en daer wort een ander  
 ghecoen die syn naem was heer claus  
 va adrichem een cloek wys man  
**Doe** quam daer hertoch haerl bassent  
 broeder die ghenoeint was Jan van  
 burgongen en woude die abdie van  
 egmont in comendis hebbe en creech  
 in sijn hulp heer Jan va egmont die  
 daer een beleg maecte voer dat clooster  
**Daer** wasser een ghehete dirc van  
 rijer die dat beleg regierde en die wert  
 siet in dat belegghe en bleef siet tot dat  
 hi starf **Ten** lesten so brack dat beleg op

en heer daer vā adrichem die arech die  
confirmacie vā romen en hi wort mit  
groter waerdicheit regael abt vā egmōt  
**¶** Int Iarr ons hēn ~~dat~~ en lxxvii  
na Iacrs dach als die gheestelike hant  
die anderde dach van die scattunghe  
soude betale so lach hertoch kaerl vā  
bui gondien en graef vā hollāt voer  
mansij **¶** Wantet hē weder of gheuwone  
was vanden hertoch vā loreme ende  
omtrent doctienen dach had hi daer  
weer een strijt teghen sijn viande daer  
die **E**del hertoch **K**aerl god betent  
doot bleef na dat hi hollant regiert  
hadde tiendalf Iaar dien god ghina  
dich sij **¶** En hi en liet ghen kinderē  
after dan maria sijn enighe dochter  
die daer na trouwede die edel en hoech  
ghebozen hertoch maximiliaen van  
oesterriych des kensers **F**ederics zoen  
vā romen **¶** Deo graas Expiat

Finis ano dñi 1483<sup>o</sup> mō Ius  
Decembris Ius ei a q<sup>o</sup>one bonu



**E** heb in minnen Jonghen jaren  
 Memich miul ghelopen en gheuare  
 vast wech weder en voert  
 Oest west zuden en noert  
 Soe dat mi memich seide is beant  
 Wer ic en qua nie daer ic meer genuecte vant  
 als memich mensche is beant  
 Dan te hiltin in hollant  
 Dat en seg ic niet bi dien  
 Ic heb veel groter steden ghesien  
 Nochtans ducht mi hiltin hebbe al  
 Dat een guede stede hebbe sal  
 Dat wil ic bewisen mit ware woerde  
 Want daer leit een coernlant bi noerde  
 Een schoen lant datme vint onder die thoen  
 Van taru va gorse rog en Van boen  
 En daer toe oec memich ander fact

Als die goede god wassen laet  
Hy leit daer een waterlant bi oesten  
Dat rijck en arm plach te troesten  
Van daer comt vette ossen en inder  
Butter melc troest der linder  
Haers brasen corper en snoet  
Die al hier comen wt dier hoec  
Dol ael posch en spinnich  
Daer toe menich schoen saftelmick  
Hy heeft hylm een foreest bi suden  
Dat wil ic mitter waerheit bedude  
Welc is ghenueelic in sine tiden  
Als hem die vogheltyns verblyde  
Want in dat bosch machme vnde  
Kamjne hazen herten en linden  
Belthoenen visane en patrisen  
Die die iaghers zere prisen  
En ander dieren menichuout  
Van daen comt oec menich wine hout  
En tuif vier zuden veen  
Die tswinters ghenueelic is voer die saen  
Hy leit daer een zee an die west cant  
Daer wt comt menich visch opt lant  
Bruin visch zehont salm en scoer  
Dese come die buighers voer die doer  
Cabbellau selmich en witmick  
Collen wchen heilbot en spiermick  
Hy hebben die va hylm een manen

Dat si bruiden dat beste bier  
 Dat men drinket in menich lant  
 In vlaender zelant en oec in brabant  
 En menich mensche drinket gaern  
 Want die bier wort ghebruidē wt die spaern  
 Welke haue men mach besluten  
 Hoert yemat vā al sulke conduten  
 Deen sparendam dander ter goude  
 Ic waen ichter noxe om lieghe soude  
 Noch gheef ic die vā helm mede  
 Si hebbe scone vrouwe binē hoer stede  
 Als ic tot minē leue vant  
 Nochtan heb ic weest in menich lant  
 Aen vintse suuer an allen leden  
 Eel en oec vā goeden seden  
 En hebben mede goet ghelact  
 Dat scone vrouwen wel staet  
 Nu hebben si oec lelike tarteuwe  
 Daer hē een man of mochte groiduen  
 Si hebben oec riddē en knapen  
 Die gheboeren sijn vande wapen  
 Dat dievil an hem is gheuonden  
 Als die bāmer wort ontwonden  
 Daer si mede te veldē varen  
 Als lewen striden si sonder sparen  
 Mer dat wapen vā helm suldi weten  
 Dien en wil ic niet vergheten  
 Of hoe si hoer wape hebbe ghecreghen

Dat woert en dochte niet versweghen  
In heidensse leit een stat niet damiaten  
Aldus heb ic mi segghe laten  
Daer waren burghers vā hylm gheuade  
Hoe si daer quamen dat laet ic staen  
Hochten is mi dat beant  
Si quamen daer mitte ioghe heer vā hollāt  
Wat het ghesaede ouer niemich dach  
Dat die keiser voer damiaten lach  
Als die burghers vā hylm dat vname  
haestelic soe schote si te samen  
En hebben manlic die weer begrepe  
Ayt togghe baerden en grote scapen  
Si ghinghe tsciep te sanctuoert  
Als men mi segghen voer een waer woert  
En si toggen mit ghewapender hant  
Want si quamen mit heyden lant  
Daer haer vrende gheuaghe laghen  
Nu hebben die heidens ouer hare haue  
Een yser riep groet en swaer gespane  
Alme mi segghe voer waer  
Ayt desen riep sloten sy haer haue  
Dat si niet om alle die werlt en gaue  
Wat daer en mochte niemāt wt noch in  
Des ware die heidens blide in hare sin  
Doe ginghe die vā hylm te inde  
Vonder merren of sonder spaden  
Ayt hoer ouerste ammerael

Ende maecten enen zaghee vā harde scale  
 Onder den bodem vāden scepe vast  
 En hebbe hem manlic ter weder ghepast  
 En verbeide een starke voetsaende vint  
 Alsme inden tornike bescreuen vint  
 En zalden inder nacht den raey ondoeven  
 Dat die menich heiden groot we  
 En vielen ghemeenlic binen der mūeren  
 En setten haer hē ter auentueren  
 Elcx mit enē vrien moede  
 En wōne die stat sonder hoede  
 so dat si sijden en hebben beghone wōne  
 Dat die stat vā dammatē mitter hāt is ghe  
 En sloeghe die heide en driue se vā lande  
 En losten haer vrienden vren banden  
 Des danckeden si god al gheliken  
 Dese mare quam in vranckike  
 Dat die vā hrlm die hebben bedreuen  
 En god hē die auentuer heeft ghegeue  
 In deser vernon in deseser seluer tyt  
 Die keiser Wasser selue of verblit  
 En ghinc te rade mit sine wijse  
 Wat hi die vā hrlm gauē te prijse  
 Of wat hi hē beste mochte scencken  
 Datmen lancste mochte ghedencken  
 Des gaf hi die vā hrlm dese miwe wapen  
 Als kundich is ridders en knapen  
 Een bāmer roet ghelike dē bloede  
 Wat si se ghe wōne hadde mit stoute moede

Daer in een blanc ghetoghe zwaert  
Dat oert ghekeert ten hemelwaert  
Mer die paus gaf he dat heilighe cruus  
Dat si mit lieue moste come thuis  
Die patriarchen ganc die vier sterre  
Om dat si ghycome ware va verren  
Twe onder ende twee bouen  
Mit rechte is dese wapen te louen  
Dat die va hrlm dit hebbe ghetoghe  
Opte heiden mit so groten deghen  
Ic dorst wel segghen mit openbaer  
Dat die va hrlm eendrachtich waren  
So en wist ic ghen stat teghe hrlm te prisen  
Wat het dunt mij sin een half paradys  
Al dus begheer ic in mine sinne  
Dat maria die hemelsche coninghine  
Die stat va hrlm in doechden bewaer  
Van party va oerloch en va msbaer  
Op dat wy hier also moete leuen  
Ghede hier na come sonder sruenen  
Bouen inden hemelschen thron  
Daer god is der heilighe loen Ame

Dic matheuz dichte die

**D**er werlt en is ghe trouwe d trouwe  
Va emich edel ma arm ofte mit ghelyc  
Ja wat trouwen men vint bescreue  
Dan voer sine rechten heer te sette sin leue

**O**f voer sijn vrienden so hi te louen  
 want sijn trouwe gaet alle trouwete boue  
**E**xempel sel si gen nye ghedichte horen  
 hoe die eel heer vā egmont wel gheboze  
 sijn leue seutelic settede so menich sacht  
 voer sijn heer in april den seften dach  
 En voer sijn vaende smorghis biseue vrien  
 hi mach god wel dancke der goed' aucture  
**E**hi hebt wel ghehoert ou' d' sare vier  
 hoe rebel hoe wederspanich hoe quaet bestuer  
 hinen dordrecht heeft gheueest inde raet  
 hi besaeyent nu maer tis te laet  
 het is gods wraecht dat si dus sijn geplaccht  
 die rijdoe vand' stat hadde sijn veraghet  
**D**ie vier laren moste dolen after landen  
 hoer goed' ghenome en ghemac't te stande  
 die ghelders viat teghe haren rechte heer  
 hebbe ghesustmeert en voert meer  
 wat opset dat si ghemac't hadde dat laet ic  
 die snee is wech het comt al mit claer Daer  
**D**esen groten ouerlast was ansiende  
 die eel heer vā egmont des sijn vaende  
 dat wel moghen sette in die conyck  
 En sijn vroemh' dandren eweliche  
 wat hi self maecte dat opset allein  
 wt goroni ghinc hi tsaep mit getale cleyn  
**E**hnen dordalshondert stur ic en lieg v' niet  
 hi had een scipper die Jan treus z' hiet

Ghelinc eens lewen hert was tsappers moet  
Want hi amentuerde al scap luf. en guet  
Doe hi tot dordrecht qua voer die stat  
Die scout nep Jan thyeus; sy di dat  
**W**at hebdi ghelade wat bringdi daer  
Die scapper sprac alre leue waer  
Bring se. Ic selse lossen rechte voert  
Die scout ghinc vast doer die poort  
Mar eer hi op dat ende va die strate qua  
Van deser waer hi rasch vernam  
**H**i nam die vlucht so hi best cost  
Want nye waer en wort so haest ghelost  
Die he va egmont qua selue hier binen  
Mit cloecke opset mit scarpe versinne  
Verbi den stathuus hi mit sijn zin qua  
Eer hi va binen vet reconter vernam  
**D**ie burghermeester die ghewet heeft al die wert  
Qua hem te ghemoet sijn achte stert  
Eenen groten hamer heeft hi verheuen  
Om die heer va egmont te neme sijn leue  
Mer wat halpe eer he yemat qua te baten  
Dijn luf ter scout most hi daer laten  
**S**poert raechuus byt kerckhof dus ist gesiet  
Hoden si weer maer ten halphoer met  
Des heren va egmonts hulps wies zeer groot  
En tuolt vernia des burgermeesters doot  
Alle die waren va sijnre partnen  
Eic pynde hem te come op een zue

**D**oordrecht die die in so menich lant  
 hebt ghescreuen gods vr̄et en alder werlts vr̄at  
 Ghedenct desen dach ghy sijt worden tam  
 Ende onderdanch ghemact als een lam  
 Sint ghehoersaem iude rechte lants heer  
 Omnosel bloet en stort inmermeer  
**A**loch mit onrecht wilt menat verdriue  
 Maer laet elc bi den sine bliuen  
 Hier hebdi ghehoert die vroemh<sup>g</sup> en die eer  
 Die van egmont die edele heer  
 Tot doordrecht haelde so wie dat wondert  
 Int jaer alsme screef vierden hondert  
 En men screef daer toe bynnen mede  
 God verleen In hollat syn ewige vrede

**A M E N**

**W**ilt ghy horen een nuwe liet  
 Wat in hollat is gheschiet  
 Te hylm binen mueren  
 Vergaet dat wel so isset goet  
 Na soet comt die dat suere  
**H**et viel op magdalene dach  
 Dat die mient int harnas was  
 Te hylm opter straten  
 Si namen so menighe ruter gheude  
 Si en woudey ghyen leue lacte  
**S**i riepen al slact doot slact doot  
 Spaerter deime nochte groot

In en sullen ons met ontspringhe  
Al hadden wi er noch vijf hōdert In  
Wij soudense Wel bedwingghen  
**D**ie ruters sprake mit openbaer  
Dat ic sing en dat is waer  
Wonder woude si bedriuen  
Pider mienten bloet so woude si gaen  
te haerlen In korter tyden  
**G**ulke woerden en sijn met goet  
Daer om so worde die niet verwoet  
Si en woude mit langher doghe  
Aldus sij te sanne ghycomen  
Mit bussen en mit bogghen  
**A**l doe die mient beghon te lope  
Doe mostet den ruter al becope  
Waar si he conden betrapen  
Si sloghense zoer si stakense doer  
Si smoeidense in dat water  
**D**ie hēn vā hrlm aldat vname  
hoe haestelic mar dat si quame  
ghe vriende en mit maghen  
Si hebben den Ruter knecht besaut  
Al voer der mienten laghen  
**D**ie hēn vā hrlm die deden hoer best  
om te bescutten den ruter knecht  
die vreesē vā sine liuen  
Si hebben hoer mient te vrede gestelt  
Den ruter die most zwighen  
**O**p dat pas sprac den ruter wel

**V**lochtans so was sijn hert so fel  
 hi en heeftet niet vergheten  
 hi is al inden haghe ghetoghe  
 hinnerter noch te wreken

**D**oe die stehouder dat Vernam  
 hi was toernich en gram  
 hi en woud een woerd niet spreke  
 hoe haestelic hi doer hylm wet  
 hi en cond dat niet vergheten

**D**ie hēn vten haghe dat vnamē  
 hoe haestelic si te hylm quamen  
 om besceit te weten

Si hebben so menich man vdarcht  
 daer om te horen spreken

**A**ls si die waerheit hebbe verstaen  
 so heeftet den ruter knecht gedaen  
 hi waende partij te vinden  
 god danc het is daer anders ghegae  
 luttel tot sijnre gheuwine

**H**ier heeftet den ruter toe ghebrocht  
 om dat hi liep en sloch die kloc  
 in een so corter stonden

Doe moesten sijn mitte liue becope  
 waer mensse creghen of vonden

**D**ie ruter dreef eerst een cuele moer  
 so wat hi dede dat was al goet

Daer teghens en dorft niemāt segghe  
 nu isser som hoer voete ghespoelē

Most men die waerheit segghe

**D**aer isser noch som die sijn ontgaen

Die quame tsauntes wt die spaern  
Daer wasser vier of viue  
Si hadden ene goede enghel ghedient  
Dat sij ontghinghe mitte lue  
**G**hel dit den burgher wel vergaen  
Dat en cam ic niet versauen  
hoch en camo begripen  
Den ruter seller noch vraet om doen  
Tij binens lants of buten  
**A**l is den ruter nu versoent  
Hi is so vals in sine gront  
hi en sels niet rih verglyeten  
Als die vā hilm buten sijn  
So raed ic hem hertich te spreken  
**D**it heeft die ment vā hilm ghedae  
hoert en wilt verstaen  
Gide wilt dat niet begripen  
Den ruter hadat sacramet bereest  
Al vier heilighe kerken  
**W**aer hy dat deed dat laet ic staen  
Dus sullen si alle plaech ontfacen.  
Al ghemeneentliken  
Die gods lichaem niet en eert  
Den en god niet ontviken  
**D**ie gods lichaem niet en eert  
En hem vā maria keert  
Die en selmen niet beclaghē  
het val as tshij en dat moet sijn  
god die selse plaghē  
**T**e hilm isser een diel geplaecht

